INTERNATIONAL STANDARD



First edition 2000-06-15

AMENDMENT 1 2002-11-01

Thermal turbines for industrial applications (steam turbines, gas expansion turbines) — General requirements —

AMENDMENT 1: Data sheets for thermal turbines for industrial applications

Turbines thermiques pour applications industrielles (turbines à vapeur, turbines à dilatation de gaz) — Prescriptions générales —

AMENDEMENT 1: Feuilles de données pour turbines thermiques pour applications industrielles



PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

© ISO 2002

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20 Tel. + 41 22 749 01 11 Fax + 41 22 749 09 47 E-mail copyright@iso.ch Web www.iso.ch

Printed in Switzerland

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this Amendment may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Amendment 1 to International Standard ISO 14661:2000 was prepared by Technical Committee ISO/TC 208, *Thermal turbines for industrial application (steam turbines, gas expansion turbines).*

Copyright International Organization for Standardization Provided by IHS under license with ISO No reproduction or networking permitted without license from IHS

Not for Resale

Thermal turbines for industrial applications (steam turbines, gas expansion turbines) — General requirements

AMENDMENT 1: Data sheets for thermal turbines for industrial applications

Page v, Foreword

Replace the last sentence with the following: "Annexes A to D are for information only."

Page 63

Add the following data sheets as annex D, before the Bibliography.

Page 72

Add the following references to the Bibliography.

- [198] ISO 8068, Petroleum products and lubricants Petroleum lubricating oils for turbines (categories ISO-L-TSA and ISO-L-TGA) Specifications
- [199] ISO 9084, Calculation of load capacity of spur and helical gears Application to high speed gears and gears of similar requirements
- [200] IEC 60045-1, Steam turbines Part 1: Specifications
- [201] IEC 60079-0, Electrical apparatus for explosive gas atmospheres Part 0: General requirements

Table of Contents of annex D

Data Sheet No.	
D.1	Table of Contents of Annex D
D.2	Table of Contents of Annex D (continued)
D.3	Instructions for Use of the Data Sheets
D.4	List of Data Sheets for the Order/Tender
D.5	List of Data Sheets for the Order/Tender (continued)
D.6	General Information
D.7	Operating Conditions
D.8	Extreme Operating Conditions
D.9	Special Data for Gas Expansion Turbines
D.10	Fundamental Arrangement of Machines / Direction of Rotation
D.11	Site, Climate, Installation and Erection Data
D.12	Utility Data
D.13	Utility Data (continued)
D.14	Turbine Casing(s) and Pipe Connections: Forces, Moments, Movements
D.15	Continuing: Working Fluid Connections
D.16	Design features of turbine: General
D.17	Continuing: Materials
D.18	Continuing: Bearings and bearing housings
D.19	Continuing: Shaft seals
D.20	Rotordynamics
D.21	Baseframe (Baseplate) and Soleplates
D.22	Gear units
D.23	Gear units (continued)
D.24	Gear units (continued)
D.25	Couplings
D.26	Couplings (continued)
D.27	Rotor Turning Device
D.28	Piping at the Limit of Supply (Except Oil Piping)
D.29	Continuation of Table D.28 (continued)
D.30	Condensing Plant
D.31	Gland Steam or Gas System
D.32	Gland Steam or Gas Exhaust System
D.33	Lubricant, Control Fluid and Seal Fluid Systems: Arrangement, General Data, Pumps
D.34	Pumps (continued)
D.35	Filters, Accumulators (continued)
D.36	Plate-type Coolers (continued)

Data Sheet No.	
D.37	Tube-type Coolers (continued)
D.38	Reservoirs (continued)
D.39	Vapour Extractor, Vapour Separator (continued)
D.40	Purification System, Jacking Oil Device (continued)
D.41	Governing system: General Data
D.42	Minimum Input/Output Requirements (continued)
D.43	Installation, Control Panel, Speed Setpoint Signal, Speed Sensors (continued)
D.44	Control Valve(s), Electro-hydraulic Converter(s) (continued)
D.45	Monitoring, Limiting, and Protecting Devices: Stop Valve(s), Strainer(s)
D.46	Devices against Backflow (continued)
D.47	Overspeed Trip System (continued)
D.48	Overpressure Protecting Systems (continued)
D.49	Extent and Functions (Working Fluid System) (continued)
D.50	Extent and Functions (Lubricating and Control Fluid System) (continued)
D.51	Extent and Functions (Miscellaneous Systems) (continued)
D.52	Extent and Functions (Position Measurements) (continued)
D.53	Material Tests and Inspections: Turbine Components
D.54	Piping (continued)
D.55	Further Tests and Inspections: Turbine Components
D.56	Mechanical Running Test at the Shop
D.57	Miscellaneous Further Tests and Inspections
D.58	Preparation for Shipment and Storage: Paint Coating, Preservation
D.59	Packing, Storage at Site (continued)
D.60	(Blank data sheet without title, Title to insert, if necessary)

Annex D

(informative)

Data sheets for thermal turbines for industrial applications

Typical examples of "Data sheets for thermal turbines for industrial applications" are shown in this annex, in which the title of each data sheet is abbreviated as "Data Sheets for Industrial-type Turbines".

Instructions for the use of the data sheets

The set of data sheets is conceived in such a manner that the blank forms can be used for all three steps of a project (first step: Tender; second step: Purchasing; third step: As-built documentation). The information about which step a set of data sheets is related to is to be marked on sheet D.6, line 13. The relation of the individual data sheet to the cover sheet is to be seen by means of the dates written at the foot of each individual data sheet.

For a proper functioning of the system, it is important that each step of the project begin with new originals. By doing this, it is ensured that the last revision documents the final state of the project step in concerned. This is valid for each data sheet.

The complete table of contents (data sheets D.1 and D.2) is a listing of all existing data sheets. Because of the fact that each individual data sheet is not necessary in each case, and that it may happen that one certain data sheet dealing with a certain topic offers insufficient space (e.g. more extractions than provided for on the blank), a page numbering besides the numbering of the blank forms is necessary. For this reason the tender/order related table of contents (D.4 and D.5) presents a column named "Page(s)", where the consecutive numbering of the pages used has to be written down. This numbering has to be transformed to the individual pages (found at the head of each page the right side). By doing this, the user of the data sheets always has control of the completeness of the data sheets on hand.

To ensure the topicality of the state of revision, and to enable control of this, the table of contents presents a column named "Rev" (revisions).

The state of revision of each individual data sheet has to be transferred to the table of contents.

The provisions, as described above, result in a complete survey and the possibility of control of the state of the data sheets of a project.

With respect to quality management (ISO 9001), each data sheet has to be signed by the person in charge of the project. The check of the correct selection of data sheets and of the correct contents shall be attested by a signature on the data sheets D.4 and D.5. The same is valid for the release of the data sheets.

To do his job, the supplier needs a minimum of information from the purchaser. This information is marked as a uniformly grey background on the data sheets. There are some, rather rare, cases where it is not possible to state on the blank data sheets at this early stage, whether the purchaser or the supplier should give the information. If, for a certain project, this information is to be given by the purchaser, then it has to be given to the supplier together with the starting information. The data fields concerned are marked on the data sheets by a grey shading, consisting of numerous vertical lines:

uniformly grey background;

grey shaded by vertical lines.

To obtain a general view of the data sheets concerned, look at the table of contents. In this table the data sheets concerned are marked in the column "Data Sheet No." by grey shading.

These data sheets contain a maximum of data. Nevertheless, it may happen in exceptional cases that additional data are necessary. In most of the cases only a fraction of the data listed in the data sheets is really necessary, because the purchaser may not be interested or because those data are already embodied in other documents.

Therefore the following is valid.

At the tender, only rather few data are available for the supplier, and the purchaser needs also only rather few data. Therefore it is intended that the purchaser mark the data required by him in the tender on the data sheets by putting an "X" at the place where the required data are designated, in the column "Info". The data sheets concerned should be marked in the same manner on the table of contents.

The same applies analogously to the states of purchasing and as-built documentation. It is strongly recommended that the purchaser and supplier agree upon the extent of data to be documented on the data sheets.

		_		NDUSTRIA					- ₿
	List	of Data Shee	I	ider/Order		Pa	ge: of	t:	<u> </u>
Purchaser:			Project:			Supplier:			
Ref. No.			Ref. No.	_		Ref. No.			
Data Sheet No.		-		Contents	;			Page(s)	
D.1		itents of annex							
D.2		itents of annex	· ·)					
D.3		or Use of the							_
D.4		Sheets for the						_	_
D.5		Sheets for the	Tender/Order	(continued)				_	_
D.6	General Info								_
D.7	Operating Co							_	_
D.8		erating Conditi						_	
D.9		for Gas Expa							
D.10		-		/ Direction of F	KOTATION				-
D.11		, Installation a	ina Erection D	a(a					-
D.12	Utility Data	aantirn						_	+
D.13	Utility Data (. Cor!!-	- Farses Mt		onto			-
D.14		• • •		: Forces, Mon	ients, Movem	ents			_
D.15	*	d Connections							-
D.16 D.17		res of turbine:	General						-
D.17 D.18	Materials (co		inge (continue						_
D.18 D.19		d bearing hous	sings (continue	50)					-
D.19 D.20	Shaft seals (,							_
D.20 D.21	Rotordynami		d Salariatar						-
D.21 D.22	Gear units	Baseplate) an	u Solebiates					+	-
D.22 D.23	Gear units (a	ontinued						+	-
D.23	Gear units (a								+
D.24	Couplings	onunuouj						-	
D.26	Couplings (c	ontinued)						1	
D.27	Rotor Turnin							-	
D.28	é)	Limit of Supp	lv (Except Oil	Pipina)				1	
D.29	Table D.28 (v /	r 9/					1
D.30	Condensing	/							1
D.31		n or Gas Syste	m						1
D.32		or Gas Exha							
D.33				ystems: Arran	gement, Gene	eral Data, Pu	mps		1
D.34	Pumps (cont					-, -	•		
D.35		mulators (con	tinued)						
D.36		oolers (continu	,						
D.37		oolers (continu							
D.38	Reservoirs (,					1	
D.39		actor, Vapour	Separator (cor	ntinued)					
D.40		System, Jackir							
D.41		/stem: Genera							
D.42		out/Output Rec		ontinued)					
D.43	Installation, (Control Panel,	Speed Setpo	int Signal, Spe	ed Sensors (d	continued)			
D.44				erter(s) (contir					
The purchaser s	hall put an X i	n the Info colu	mn to indicate	where data a	re required in	the supplier's	tender.		
Revision	Original	A	В	С	D	E	F	G	
Prepared									
Checked									
Proofed	1			l			1		1
Date	1	1				1	+		-

--^,,,,,-,-,,,,,,,,,,,,,,

			DATA SHE	ETS FOR I	NDUSTRIA	L-TYPE TU	JRBINES			Rev -	
F		List of Data	a Sheets for t	the Tender/O	rder (Continu	ed)	Pa	ge: of:		٦æ	ſ
	Purchaser:			Project:	-		Supplier:	•			1
											1
											1
Т	Ref. No.			Ref. No.			Ref. No.				1
	Data Sheet No.			•	Contents	5	•		Page(s)		1
	D.45	Monitoring, L	imiting, and F	Protecting Dev	vices: Stop Val	ve(s), Strainer	(s)		, , , , , , , , , , , , , , , , ,		-
	D.46		inst Backflow		•		<u> </u>				-
	D.47		rip System (c								-
Ť	D.48		e Protecting S		inued)						1
╈	D.49				stem) (<i>continu</i>	ed)					1
T	D.50				Control Fluid S		ued)				1
T	D.51				/stems) (contir		,				1
_	D.52				ments) (contir					1	1
╈	D.53				Components						1
↑	D.54	Piping (conti			·						1
T	D.55		s and Inspecti	ons: Turbine (Components						1
T	D.56		Running Test								1
_	D.57		us Further Tes		tions						1
T	D.58				Paint Coating,	Preservation				1	1
	D.59		rage at Site (d		.					1	1
T	D.60		· ·		sert, if necess	ary)				1	1
T											1
T											1
╈											1
╈											1
T											1
T											1
1											-
T											-
T											1
T											1
											1
T											1
T											-
╈											-
╉										1	1
╋										1	1
╉										1	1
╈											1
╈											1
╈											1
╈											1
╉											1
╉										+	1
╈									-	1	1
╈									-	1	1
╈											1
╉										1	1
╉										1	-
╉										1	1
╈		all out on V in	the lafe celu	mn to indiacta	whore date a	ro roquirod in	the europlice's	tondor		+	-
_	The purchaser sh									+	-
_	Revision	Original	A	В	С	D	E	F	G		-
_	Prepared										_
1	Checked Proofed										4
										-	

.0	DATA S	HEETS FOR	INDUSTRIA	L-TYPE T	URBINES			Rev.	01
Info		eral Information			Page	e: of:		ž	02
	Purchaser:	Project:			Supplier:				03
									04
									05
									06
									07
									08
									09 10
									10
	Def. No.	Ref. No.			Ref. No.				12
	Ref. No. Applicable to O Tender		O Purch	250		As-built			13
	Space for general remarks:				0,				14
	Space for general remains.								15
									16
									17
									18
									19
									20
									21 22
									22
									24
									25
									26
									27
									28
									29
									30 31
									31 32
	•								33
									34
									35
									36
									37
	1							⊢	38
 	4							⊢	39 40
 	4							⊢	40 41
┣──	1							⊢	41
┣──	1							⊢	43
┣──	1								44
	1								45
]								46
]							L	47
	4							⊢	48
┣	4							⊢	49 50
┣	4							⊢	50
<u> </u>	4							\vdash	52
┣	The purchaser shall put an X in the Info	column to indic	ate where data	are required i	n the supplier's	tender.		t	53
<u> </u>	Revision Original A	B	C	D	E	F	G	t	54
 	Prepared				<u> </u>			L	55
—	Checked								56
	Proofed								57
	Date							1	58

Info		DA	TA SHEE	TS FOR	INDUSTR	IAL-TYPE	TU	RBIN	IES			Rev.	01
<u> </u>			Operati	ing Conditi	ons				age:	of:		Ř	02
	Purchaser:			Project:			Sup	plier:					03
													04
													05
	Ref. No.			Ref. No.			Ref. I	No.					06
	Type of dri	ven machi	ne [.]										07
		points (3.					<u> </u>	1	2	3	4 ^a		08
	Guarante	e point(s) ((3.8.2)						ō	Ō		3	09
			ng, resp. ge	enerator tern	ninal		\sim	$<\uparrow$	$>\!\!<$	\sim	\sim		10
	🗆 Turbin			Generato		(kW)					\rightarrow		11
	Speed of	coupling to	o driven mad	chine		(min ⁻¹)						12
	Prohibited	l speed rai	nges of drive	en machine	:	(min ⁻¹		<1	$>\!$	>>	\sim	1	13
	Inlet	ma	ass flow ^b			(t/h)	e						14
-		ab	solute pres	sure		()	c						15
			mperature			O°))						16
	Exhaust		ass flow			(t/h) '	e						17
		ab	solute pres	sure		()	с — 1						18
		ter	mperature ^d			0°)		[-⊪	19
			etness ^d			(%)				\rightarrow	╢──	20
	Extraction		controlled	nn 🗆	ncontrolled		\geq	\leq	\geq	\geq	\searrow	_	
			ass flow			(t/h)	-						21
			solute pres	sure		()	۲						22
			mperature			0°)	<u>)</u>	\rightarrow			\rightarrow	╢	23
	Extraction		controlled	nn 🖸	ncontrolled			\leq	$\geq \leq$	\geq	\rightarrow		24
			ass flow			(t/h)	c					0 2	25
			solute pres	sure		() 0°)	-						26
	Extraction		mperature		ncontrolled	(°C	4~	\rightarrow	\sim	\sim	\rightarrow	┨	27
	Extraction		controlled	L UI	ncontrolled	(t/h) '	e 🦳	\rightarrow	\sim	\sim		3	28
			ass flow solute press			<u>(vn)</u>	c						29
			mperature	sule		() (°C	1					3	30
	Induction		controlled		ncontrolled	(0	45	\rightarrow		$\overline{}$	\rightarrow		31
	madedon		ass flow		iconitioned	(t/h) '	•	\rightarrow	\leq	\sim	> >	5	32
			solute pres	sure		(011)	c					2 3	33
			mperature	ouro		(°C)						34
	Reheated		ass flow			(t/h)	e						35
			solute pres	sure		()	c						36
			mperature			(°Ć)						37
	Heat rate		•			(kJ/kŴ∙h							38
	Steam rat					(kg/kW∙h)						39
						operating po			n additio	onal sh	eet D.7.		40
	Fulcitas		specify wheth ther the unit			inlet mass fle	ow or	niy					40
						not necessary	. Ten	nperat	ure and	wetne	ss onlv		41
	for inforr	mation				-		-					42
	^e If in an ir	ndividual ca	se (kg/s) is re	equested, the	en the users r	nay change b	y har	nd (t/h) to (kg/:	s).		-	43
						yes □		no 🗆					
	Is reverse	e rotation o	caused by th	ne driven ma	achine poss	ible:		പ					45
			•		-								46
													47
													48
													49
		pansion tur	rbines: Op	perating point		ers to gas con							50
	(Gas compo	osition, see s		perating point		ers to gas con			•••••				51
				perating point		ers to gas con ers to gas con							52
													53
													54
	The purchaser	•				•		••					55
	Revision	Original	A	В	С	D		E	F		G		56
	Name												57
	Date												58

nfo		DA	TA SHEE	TS FOR I	NDUST	RIAL-TYPE	E TURBIN	ES		Rev.	01
=		E	Extreme Op	erating Co	nditions		Pa	ge: of:		æ	02
	Purchaser:		•	Project:			Supplier:	•			03
											04
											05
	Ref. No.			Ref. No.			Ref. No.				06
											07
											08
											09
						Minimum	Rate	ed I	Maximum		10
								CC	ontinuously		11
	Operating				(min ⁻¹)						12
	· ·		ated on shee	,	< > > D 65	\geq	$ \geq $	\leq	\geq		13
	Inlet		solute pres	sure	() 🔯						14
	E. harret	te	mperature	C	(°C)						15
	Exhaust		osolute pres etness	sure	()						16
	Extraction		ass flow		(%) (t/h)						17
			osolute pres	sure							18
			mperature		(°C)						19
	Extraction		ass flow		(t/h)						20
			solute pres	sure	() ^b						21
		te	mperature		(°Ć)						22
	Extraction		ass flow		(t/h)						23
			osolute pres	sure	() ^b						24
	<u> </u>		mperature		(°C)						25
	Induction '		ass flow		(t/h)						26
			solute pres	sure							27
	Reheating		mperature ass flow		(°C)						28
	Reneating		osolute pres	curo	(t/h)						29
			mperature	Sule	(°C)						30
	Limits of v	ariation of r	ated conditi	ons accordi		🗆 yes	□ y	/es	□ yes		31
		5-1 required									32
				l extreme va	alues that o	annot be co					33
			or generato								34
		e specified i idicate whe	ther the unit	r arives. Lis har or kE	Da or MDa						35
	° Only vali	d for backpi	ressure turb	ines.	a or ivir a.						36
		- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·									37
											38
											39
											40
											41
											42
											43
											44
											45
											46
											47
											48
											49
											50
											51
											52
											53
											54
	The purchase	er shall put an	X in the Info co	olumn to indica	te where dat	a are required ir	n the supplier's	tender.			55
	Revision	Original	А	В	С	D	E	F	G		56
	Name										57
	Date										58

ę	Operation Data Sheets FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES Special Data for Gas Expansion Turbines Page: of:										SV.	01	
<u>_</u>		Specia	al Data for G	as Exp	ansion Tu	rbines		Pag	je:	of:		Å	02
	Purchaser			Project:			Sup	plier:					03
													04
													05
	Ref. No.			Ref. No.			Ref. I	No.					06
											.		07
		signation:											08
		t compositio					A	B	C	Dª			09 10
		humidity of		ь	Symphol	Mol.mass	Mal	Mal	Mal	Mal			10
	Constitu	ents of gas			Symbol	woi.mass	Mol. %	Mol.	Mol. %	Mol. %			12
								/0	1 70	//			13
													14
													15
													16
													17
													18
													19
									1				20
													21
	Relative	molecular	mass			(kg/kmol)							22
	Gas cor	nstant				(kJ/(kg•K))							23
	Specific	heat capac	ity			(kJ/(kg•K))							24
	Referen	ce temp. fo	r spec. heat	capacity	/	(°C)							25
	Temper	ature limitat	tions due to p	process									26
						aximum (°C) iinimum (°C)							27
	^a For ac	ditional diff	erent compo	sitions		ditional sheet							28
	Please	se mark in t	this column t	by letters	the basic	properties of	the gas	:					29
	S =	solid impu	urities	i =	inflamma	ble	Ū.						30 0.4
	T =	toxic		C =	corrosive								31 32
											.		32 33
											ŀ		34
													35
											ł		36
	Restricti	ions on mat	erials to be u	ised:							ł		37
											ŀ		38
									**				39
											ł		40
											ł		41
	Lipsitetti	ons on leak	ana rata:						8		ł		42
	Linnan	JIIS UII IEdh	aye late.										43
													44
													45
													46
	0.000.000.000.000												47
	Refere	nce values t	for thermody	namic c	haracteristi	cs:					Í		48
											Ì		49
											[50
											[51
											[52
											ļ		53
													54
			, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,				-				_		55
	Revision	Original	A	В	<u> </u>	D		E	F	_	G		56 57
	Name						_			_			57 58
	Date												50

0	DATA SHI									ETS FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES							ż	01											
Info		Fu	nda	me																	Pa			of:			_	Rev.	02
	Pu	rcha						,		-	ojeci		• · ·							pplie		9		•					03
											,								'	•••							ľ		04
																											ľ		05
	Ref.	No.								Ref	. No.								Ref	No.									06
	Fu	ndaı	mer	ntal	arra	ange	eme	ent c	of m	ach	ine	5																	07
	For	[·] the	ske	etch	of f	und	ame	ental	arra	ange	eme	nt o	f ma	achi	nes,	plea	ise i	use	thos	se sy	/mb	ols	pres	ente	ed b	ene	ath		08
																													09
																													10
																													11
																													12
																													13
																													14
																													15
							<u> </u>												_								-		16 17
																													17
							<u> </u>	-										-	-								$ \vdash $		10
																		-											20
					-	-	-		-				-					-	\vdash					<u> </u>			\vdash		20
					-	-	-		-		-							-	\vdash				-					_	22
																			1										23
																													24
																													25
																													26
																													27
																													28
																													29
																													30
																													31
																													32
																													33
																			<u> </u>										34 35
																									<u> </u>				35 36
		Å							Å							Т									4		ŀ		37
		£	/	\neg					4			1				Д	/	1				_			<u></u>		ŀ		38
		-			<u> </u>		_		+	1						+	-			- >	<u>1 </u>	\mathcal{I}	L	_		L	ŀ	_	39
		Ļ	-					IL	_	Ł					_	\prec	_				۰ ۲			-1			ŀ		40
				7				L										1									ŀ	_	41
		Axial							l turt							rbine				adial				Radi	al tur	bine	ŀ		42
		Single Single							ile ca ile fic						ngle (buble	casin flow	g			ingle low d					le ca dire		ŀ		43
		witho			versi	on			flow		rsion	I			anie	ΠΟW				utwar				inwa		ouon	ŀ		44
		Г		7										1		`			(>									45
							-	-					—	- (G			_	$(\exists$)—						_		46
		L						L						~		,			7	ン	,				sym also				47
			ar u					Gear					G	enera	ator					ower					d mir				48
			ur ge ifted					Plane Conc												ompre Imp	essor	•		sym	metr	ically			49
																													50
												-							ng to					chin	e.				51
								driv								wis			cou										52
	Dire	ectic	on o	f rot	atio	n of	the	turt	pine			-				wis			cou										53
	. .				- 17		<u>.</u>	41.	<u>.</u>			sing				wis			cou										54
							x in I		10-01	olumi		ndica	te wl		data	are r		ed ii	n the		ller's	tend							55 56
		visio	n	0	rigir I	nal I	<u> </u>	_ <u>A</u>			В			C			D		<u> </u>	E			F			G			56 57
	Nar Dat					-																							57 58
	Jai	<u> </u>				1	1	1		1	1	1		I I					1	1				1	I I	I I	ı		~~

nto		DA	TA SHEE	TS FOR I	NDUSTR	AL-TYPE	TURBIN	ES		Rev.	01
		Site, Cli	mate, Insta	allation and	Erection D	Data	Pa	ge: of:		æ	02
	Purchaser:			Project:			Supplier:				03
											04
											05
	Ref. No.			Ref. No.			Ref. No.	_			06
	Site data										07
		nical location	10.000 (10.000 (10.000 (10.000)))								08
		ove sea lev		/ \a							09
		ric pressure		<u>()</u>	normal		· ····	min min			10 11
	Relative Ambiopt	temperature	outdoore	<u>(%)</u> (°C)	normal			min		┝	12
		temperature		(°C)	normal			min	ererere erererer		13
				s bar or kPa o	or MPa.						14
											15
_				turbine floo							16
-	horizonta	Sector contraction contraction and contraction	arallel to tu		v =						17
_	vertical:	ប	ansverse, t	o turbine axi	is: v = v =						18
		hquake-fac	tor is define	ed by $F = v$		contains alre	eady all cor	rection value	es.		19
		ass of the co			<u>د</u>						20
				y (9,81 m/s²).						21
		us area clas				Required					22
	according	to IEC 600				minimum p		gainst physic			23
		Cla		IEC 60079-1				eign bodies a			24
	Area	Zone	Explosi			of liquid, ac	Cording to	IEC 60529 (I	P-Code):		25
	Mied	20116	group	i ua	00	Area	protect				26
						/nica	IP				27 28
							IP				20
			_				IP			<u> </u>	30
							IP				31
											32
		h									33
	Climate			ar the sea	Dese	- - #	Trop				34
		y sandy		y dusty		511		њэ			35
		y sanuy		y dusiy	I		I				36
	Winter	ization requ	ired?	yes	🗆 no					\vdash	37
		alization req		yes	🗆 no						38
				A			aantaatat	7	a/m ³)		39
_		ve aunospr	iele ane la	1				(m (m			40
]			3				(m			41
		h								L	42
	Installa									\vdash	43
		utdoors with			Indoors Indoors	not heated					44
		utdoors with	nooning	<u> </u>	mooors	neared	<u>L_1</u>			⊢	45 46
	Erection	n and main	tenance ^b							\vdash	40
		on crane		built-in	🔲 🗆 mobil	e Loa	d capacity:		kN	\vdash	47
		enance crar		built-in	🗆 mobil	le Loa	d capacity:		kN	\vdash	49
	Max. I	neight of cra	ine hook ab	ove turbine	floor:		m			\vdash	50
				Dood			Notor			\vdash	5
		port facility o	게 SITE: L_	Road	🗆 Rail		Nater	<u> □</u> Air		\vdash	52
	1									\vdash	53
	1										54
	b If necessar	y, please spec	ify all details a	is separate info	rmation.					\mathbf{t}	55
	The purchase	er shall put an	X in the Info c	olumn to indica	te where data					┡	
	Revision	Original	A	В	С	D	E	F	G	L	56
	Name	<u> </u>		ļ				-		⊢	57
	Date			1		1		1		1	58

D.11

Info		DA	TA SHEE	TS FOR I	NDUSTR	IAL-TYI	PE T	URBIN	ES		Rev.	01
-			U	tility Data				Pa	ge: of:		æ	02
	Purchaser:			Project:			Su	pplier:				03
												04
												05
	Ref. No.			Ref. No.			Ret	. No.				06
	Electricity											07
			Drivers	1 Drivers 2	Heating	Instrument	- A	Jarm /				08
						ation/Contr		utdown				09
	Voltage	(V										10
	Frequen	cy (F	lz)									11
	Phase		14/1				_					12
	Power u		W) are accordi				<u> </u>					13
			are accordi	<u>ng to i⊏o</u>	******							14
	Auxiliar	y Steam										15
						Steam no			Steam net			16
	1		4	,	norm	al max.	ារព	n. norn	nal max.	min.		17
	LIVE ST	eam, absoli	ute pressure		1							18
			tempera max. mass		(°C) (t/h)							19
	Evhour		max. mass os. pressure		<u>a</u>							20
			nether the uni		a or MPa	I	<u> </u>	l	I			21
	1600	5 11 KI 10 CHC 141		THE DUI OF AF	a or nit Et.		000000000000					22
	Instrum	ent Air										23
		<u></u>			norm	al	max.		min.			24
	Absolu	te pressure		()								25
	Tempe			(°I	C)							26
	Dew po			(°)			\succ	$\langle \rangle$	\sim			27
	Humid			(g/kg dry a	ir)							28
		nass flow		(kg/								29
		: Fouling fa		(m².K∙/kV		\sum	$\geq \leq$	$\langle \rangle$	\sim			30
	^a Pleas	e indicate wł	nether the uni	t is bar or kP	a or MPa.							31
	Comico	A :										32
	Service				norn	1 21	max.		min.			33
	Absolu	ite pressure	<u>د</u>	()	a inom		man.					34
	Tempe		•	<u> </u>	C)							35
	Dew P						<u>></u>	~~	\geq			36
	Humid			(g/kg dry a			-					37
		nass flow		(kg/								38
	Cooler	: Fouling fa		(m²K/k\	N)		2	\bigtriangledown	\geq			39
	^a Pleas	e indicate, w	hether the dir	mension is ba	ar or kPa or N	ЛРа						40
	Nitroger											40 41
		<u>.</u>			norm	al I	max.		min.			41
	Absolu	te pressure		()		(w0	HTICK.					42 43
	Tempe			/ (°i	C)							43 44
	Dew P				C)		\geq		\sim			44 45
	Humid			(g/kg dry a		F						
	Max. m	nass flow		(kg/	s)							46
	Cooler	: Fouling fa		(m²⋅K/kV	V)		$\geq <$	\leq	\times			47
			nether the uni	t is bar or kP	a or MPa.							48 40
												49 50
												50
												51
												52
												53
												54
			X in the Info co				d in the					55
	Revision	Original	A	В	С	D		E	F	G		56
	Name											57
	Date											58

	DATA SHE	ETS FOR INDUSTR	RIAL-TYPE		S		01
	Utility	Data (Continued)		Page	e: of:	8	02
\square	Purchaser:	Project:		Supplier:			03
							04
							05
1 1	Ref.No.	Ref. No.		Ref.No.			06
	-						07
	Cooling Water						08
	Inlet pressure (effective)	() ^a					09
	Max. permissible pressure	(eff.) () ^a					10
	Max. permissible pressure						11
	Inlet temperature - normal						12
	Inlet temperature - min. / r						13
	Max. permissible return te						14
	Max. mass flow	(m³/h)					15
	^a Please indicate, whether the d	imension is bar or kPa or MPa	i				16
							17
							18
	Water analysis		Water qualit	<u>у</u>		Г	19
H	Solid impurities		Open circu				20
\square			Town wate				21
H			River wate				22
			Brackish v				23
\square			Other:	valei			24
			Closed cir	cuit with			25
			Cooling to				26
H			Other:				27
			**************************************	<u></u>			28
							29
Н	Sealing Gas						30
	Gas designation:						31
			normal	max.	mir	n.	32
Н	Absolute pressure	() ^a					33
	Temperature	(°C)					34
\square	Dew Point	(°C)		\sim			35
\square	Humidity	(g/kg dry gas)					36
	Volume flow up to	(m³/h)	\sim		\geq		37
	^a Please indicate, whether the	e dimension is bar or kPa	or MPa			┣	38
Н						- F	39
Н						F	40
Ш	Purging Gas					F	41
1 1						\vdash	42
H-1	Gas designation:	<u></u>	<u></u>			<u> </u>	43
口		<u> </u>	normal	max.	mir	n	
E		()) ()				22220000000000000000000000000000000000	44
	Absolute pressure						44 45
	Temperature	(°C)					45
	Temperature Dew Point	(°C)		\ge	\geq		45 46
	Temperature Dew Point Humidity	(°C) (g/kg dry gas)		\times	<u>V</u> V		45 46 47
	Temperature Dew Point Humidity Volume flow up to	(°C) (g/kg dry gas) (m³/h)	or MPa		<u>V V</u>		45 46 47 48
	Temperature Dew Point Humidity	(°C) (g/kg dry gas) (m³/h)	or MPa				45 46 47 48 49
	Temperature Dew Point Humidity Volume flow up to	(°C) (g/kg dry gas) (m³/h)	or MPa				45 46 47 48 49 50
	Temperature Dew Point Humidity Volume flow up to	(°C) (g/kg dry gas) (m³/h)	or MPa				45 46 47 48 49 50 51
	Temperature Dew Point Humidity Volume flow up to	(°C) (g/kg dry gas) (m³/h)	or MPa				45 46 47 48 49 50 51 51 52
	Temperature Dew Point Humidity Volume flow up to	(°C) (g/kg dry gas) (m³/h)	or MPa				45 46 47 48 49 50 51 51 52 53
	Temperature Dew Point Humidity Volume flow up to ^a Please indicate, whether th	(°C) (g/kg dry gas) (m³/h) ne dimension is bar or kPa					45 46 47 48 49 50 51 52 52 53 53 54
	Temperature Dew Point Humidity Volume flow up to	(°C) (g/kg dry gas) (m³/h) ne dimension is bar or kPa		n the supplier's	tender.		45 46 47 48 49 50 51 52 53 53 54 55
	Temperature Dew Point Humidity Volume flow up to ^a Please indicate, whether th	(°C) (g/kg dry gas) (m³/h) ne dimension is bar or kPa		n the supplier's	tender.		45 46 47 48 49 50 51 52 53 53 54 55 56
	Temperature Dew Point Humidity Volume flow up to ^a Please indicate, whether the The purchaser shall put an X in the info	(°C) (g/kg dry gas) (m³/h) ne dimension is bar or kPa	ta are required i			G	45 46 47 48 49 50 51 52 53 53 54 55

Not for Resale

ufo		DA	TA SHE	ETS FOR	INDU	JSTRIA	-TYPE		ES		Rev.	01
-	Turbine	casing(s) a	and pipe c	onnections	: Forc	es, Mom	ents, Mo	ovements	Page:	of:	۳. ۳	02
	Purchaser:			Project:				Supplier:				03
												04
												05
	Ref. No.			Ref. No.				Ref. No.				06
				1) .		. 1) .			<i>/-</i> -1			07
	Terminal p	ooints - ext	ternal forc	es " and m	omen	ts " and t	hermal	movement	s (6.3)			08
			Inlet 1			Inlet 2			Exhaust			09
		Force	Moment	Thermal	Force	Movemen	t Therm	al Force	Moment	Thermal		10 11
				move-			move			move-		12
		kN	kN·m	ment mm	kN	kN·m	ment mm			ment mm		12
	Parallel											14
	to shaft											15
	Vertical											16
	Horizontal 90° cross-								1			17
	wise shaft											18
												19
	1	F	xtraction 1			Extraction	. 2		Extraction	2		20
	1	Force	Moment	Thermal	Force	Movemen		al Force	Moment	3 Thermal		21
				move-	-		move	-		move-		22
		kN	kN·m	ment mm	kN	kN·m	men mm			ment mm		23
	Parallel		KINIII		N N		+		NN III			24
	to shaft											25
	Vertical											26
	Horizontal 90° cross-											27
	wise shaft											28
												29
												30 31
		E.	traction 4 ^a	a		Induction	1		Induction 2	a		32
		Force	Moment		Force	Movemen		al Force	Moment	Thermal		33
				move-			move			move-		34
		kN	kN·m	ment mm	kN	kN·m	men mm			ment mm		35
	Parallel				KIN .							36
	to shaft											37
	Vertical											38
	Horizontal 90° cross-									7		39
	wise shaft											40
	^a For mor	e extractio	ns and indu	uctions, take	e an ao	dditional s	heet D.1	4.				41
	Diana	- ال ملحم	والاح سالموهم									42
	Please ind	licate the C	ooraination	system use	ea:							43
												44
												45
												46
												47
												48
												49 50
												50 51
												51 52
	1) A = ====	- 		ا	• i • • • • •	المستم باس						52 53
	As agre	ea petweel	n turdine sl	pplier and	pipewo	irk supplie	er.					53 54
	The purchase	r shall put on	X in the Info (column to india	ato who	are data are	required in	the supplier's	tondor			
	The purchase		1									55 56
	The purchase Revision Name	r shall put an Original	X in the Info o	column to indic		ere data are	required ir D	the supplier's	F	G		55 56 57

S Working Fluid Connections (continued) Page: of: C </th <th>Info</th> <th></th> <th>DATA SI</th> <th>HEETS FOR</th> <th></th> <th>TRIAL-TY</th> <th>PE TUR</th> <th>BINES</th> <th></th> <th>Rev.</th> <th>01</th>	Info		DATA SI	HEETS FOR		TRIAL-TY	PE TUR	BINES		Rev.	01
Purchaser: Project: Supplier: 03 Ref. No. Ref. No. Ref. No. Ref. No. Ref. No. 06 Working fluid connections (3.3) Image between the second s	드		Working Flu	uid Connectio	ns (contin	ued)		Page: o	of:	٦ž	02
Ref. No. Ref. No. Ref. No. Ref. No. Ref. No. Go Working fluid connections (3.3) Image of the second		Purchaser:					Suppli	-		1	03
Ref. No. Ref. No. Ref. No. Ref. No. OF Working fluid connections (3.3) Image begins of the state of the supplex state											04
Working fluid connections (3.3) Flange ^b Flange ^b Flange or casing side prepared for screws flange or casing side prepared for screws flange or casing screws flange or casing screws <t< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>05</td></t<>											05
Working fluid connections (3.3) Flange ⁵ Flange on casing 98 Position Pipe connection by Size Type of side prepared for 11 Inlet 1		Ref. No.		Ref. No.			Ref. No.				06
Hange* Flange on casing				(0.0)							07
Position Pipe connection by flange Size Flange reading reading<		working fluid	connections	(3.3)							08
Position Pipe connection by flange Size DW/PN Type of facing side prepared for screws 11 Inlet 1 0 0 0 0 11 Inlet 2 0 0 0 0 12 Inlet 2 0 0 0 0 13 Cross-over 1 0 0 0 0 14 Cross-over 2 0 0 0 0 16 Extraction 1 0 0 0 0 17 Extraction 3 0 0 0 0 17 Extraction 4 0 0 0 0 17 Induction 1 0 0 0 0 22 Reheating 0 0 0 0 24 0 0 0 0 0 22 Reheating 0 0 0 0 24 0 0 0 0 0 27						Flar	nde p	Flance	on casing	۱C	
Intert Image Wetking DN/PN facing screws studs 112 Intet 2 0 0 0 0 0 13 Cross-over 1 0 0 0 0 0 13 Cross-over 2 0 0 0 0 0 16 Extraction 1 0 0 0 0 0 16 Extraction 3 0 0 0 0 0 16 Extraction 4 0 0 0 0 0 17 Induction 1 0 0 0 0 0 23 Induction 2 0 0 0 0 0 24 Induction 1 0 0 0 0 23 24 Induction 2 0 0 0 0 24 24 Induction 1 0 0 0 0 24 26 Induction 2			Position	Pipe conne	ction by						
Intel 1 Image 1 <thimage 1<="" th=""> <th< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></th<></thimage>											
Oross-over 1]	
Cross-over 2											
Exhaust Image: Constraint of the column to indicate where data are required in the supplier's tender. Image: Constraint of the column to indicate where data are required in the supplier's tender. Image: Constraint of the column to indicate where data are required in the supplier's tender. Image: Constraint of the column to indicate where data are required in the supplier's tender. Image: Constraint of the column to indicate where data are required in the supplier's tender. Image: Constraint of the column to indicate where data are required in the supplier's tender. Image: Constraint of the column to indicate where data are required in the supplier's tender. Image: Constraint of the column to indicate where data are required in the supplier's tender. Image: Constraint of the column to indicate where data are required in the supplier's tender. Image: Constraint of the column to indicate where data are required in the supplier's tender. Image: Constraint of the column to indicate where data are required in the supplier's tender. Image: Constraint of the column to indicate where data are required in the supplier's tender. Image: Constraint of the column to indicate where data are required in the supplier's tender. Image: Constraint of the column to indicate where data are required in the supplier's tender. Image: Constraint of the column to indicate where data are required in the supplier's tender. Image: Constraint of the column to indicate where data are required in the supplier's tender. Image: Constraint of the column to indicate where data are required in the supplier's tender. Image: Constraint of the column to indicate where data are required in the supplier's tender. <tht< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tht<>											
Extraction 1										╢Ĺ	
Extraction 2										╢Ĺ	
Extraction 4 Image: constraint of the supplex stands Image: constraint of the supplex stands <t< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>╢┝</td><td></td></t<>										╢┝	
Extraction 4 Image: Construction 2 Imag											
Induction 1						<u> </u>				╡╟	
Induction 2										1	
Reheating										1	
Image: Control of the relevant drawing. Image: Control of the releva										1∟	
Image: Control of the column to indicate where data are required in the supplier's tender. Image: Control of the column to indicate where data are required in the supplier's tender. Image: Control of tender. I]	
According to the relevant drawing. Material normally the same as for the casing (see sheet D.17). If not, please give handwritten information below the table. Material normally the same as for the casing (see sheet D.17). If not, please give handwritten information below the table. According to the relevant drawing. Material normally the same as for the casing (see sheet D.17). If not, please give handwritten information below the table. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender.											
According to the relevant drawing. Material normally the same as for the casing (see sheet D.17). If not, please give handwritten information below the table. Material normally the same as for the casing (see sheet D.17). If not, please give handwritten information below the table. According to the relevant drawing. Material normally the same as for the casing (see sheet D.17). If not, please give handwritten information below the table. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info colu											
According to the relevant drawing. Material normally the same as for the casing (see sheet D.17). If not, please give handwritten information below the table. According to the relevant drawing. Material normally the same as for the casing (see sheet D.17). If not, please give handwritten information below the table. According to the relevant drawing. Material normally the same as for the casing (see sheet D.17). If not, please give handwritten information below the table. According to the relevant drawing. Material normally the same as for the casing (see sheet D.17). If not, please give handwritten information below the table. According to the relevant drawing. According to the relevant drawing to the relevant dra											
* According to the relevant drawing. 28 b Material normally the same as for the casing (see sheet D.17). If not, please give handwritten information below the table. 31 33 33 34 35 35 36 36 37 38 36 37 38 38 36 37 38 36 37 38 36 37 38 36 37 38 36 37 38 38 36 37 38 38 36 37 38 38 36 37 38 38 36 39 40 41 42 43 44 45 46 46 47 48 49 50 51 52 53 54 54 The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplie										╢┝	
Material normally the same as for the casing (see sheet D.17). If not, please give handwritten information below the table. 30 33 34 35 35 36 36 37 38 38 39 41 42 42 43 43 44 44 44 45 46 46 47 47 48 49 49 51 52 63 52 75 75 76 76 77 78 78 77 79 78 79 78 70 78 70 78 77 78 78 77 78 78 79 78 79 78 79 78 79 78 79 78 79 78 79 78 79 79 <td></td> <td>a Asserting</td> <td>to the velocion</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>╢┝</td> <td></td>		a Asserting	to the velocion							╢┝	
information below the table. 31 33 33 34 35 36 36 37 37 38 39 40 40 41 42 42 43 44 45 44 45 45 46 47 48 46 47 46 47 46 47 46 47 50 50 51 52 52 53 74 55 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75		According	ormally the sa	n urawing. me as for the <i>i</i>	asina (so	a shaat D 1'	7) If not n	loaso aivo ha	ndwritten		
3 3 3 4 4 4 4 4 5 5 3		informatio	n helow the ta	hle	asing (see	e sheet D. F	<i>r).</i> If flot, p	lease give ha	nummen		
 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 43 44 45 46 47 43 44 45 50 51 52 53 										'∟	
 34 36 37 38 39 41 42 43 44 45 44 45 46 47 48 49 49 49 50 50 51 52 75 Revision Original A B C D E F G 5 											
35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 74 53 75 76 77 78 79 70 71 72 73 74 75 76 76 76 77 78 79 70 71 72 73 74 75 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76											
Image: Section of Control of Contro											
37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 51 52 The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. 7											
 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 49 50 51 53 74 75 74 75 76 76 76 											
 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 46 47 48 49 50 51 54 											
 40 41 42 43 44 44 44 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 74 75 76 76 										_	
 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 74 75 76 76 											
 42 43 44 45 46 46 47 48 49 49 50 51 52 53 54 74 75 76 										-	
- -											
44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 74 54 75 76 76 77 78 79 70 70 70 70 71 75 76 76 77 78 79 70 70 71 70 71 71 71 70 71 71 72 73 74 75 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76											
45 46 47 48 49 50 51 52 53 74 54 55 8 75 76 76											
0 46 0 47 0 48 0 49 0 50 0 50 0 51 0 52 0 53 0 54 1 75										\vdash	
47 48 49 50 51 52 53 74 54 Revision Original A B C D E F G 56										-	
48 49 50 51 52 53 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 8 7 7 7 7 7 7 7 8 8 9	—									\vdash	
49 50 51 52 53 7										\vdash	
Image: Second state sta										-	
51 52 53 7 7 7 7 7 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 8 9										\vdash	
Image: Second state in the supplier's tender. 52 Image: Second state in the supplier's tender. 53 Image: Second state in the supplier's tender. 54 Image: Second state in the supplier's tender. 55 Image: Second state in the supplier's tender. 56											
53 54 The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. 55 Revision Original A B C D E F G 56	—									\vdash	
The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. 55 Revision Original A B C D E F G 56											
The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. 55 Revision Original A B C D E F G 56										\vdash	
Revision Original A B C D E F G ⁵⁶		The purchaser chal	l put an V in the I	nfo column to indi	cato whore a	lata aro roquire	d in the our	lior's tondor		+-	
										+-	
			iginai A						<u> </u>	+	
Date 58					+					+	

Info	DATA SHE	ETS FOR	INDUSTR	IAL-TYP	E TURBIN	IES		Š.	01
<u>ء</u>	Design featu		ie: General			ige: of:		Rev.	02
\Box	Purchaser:	Project:			Supplier:				03
\square	1								04
\square								\square	05
	Ref. No.	Ref. No.			Ref. No.				06
\square	1								07 08
\square	1								08
\square	Rotor type: Drum		with	in the low n	oressure part				10
\vdash	Rotor type. Drain		with, i		lessure part				11
\square	1				egral wheels				12
\square	1				ilt-up wheels				13
\square	1			combina	ation of both			\vdash	14
\square	Chamber			with inte	egral wheels	i 🗆			15
\square		-		bui	ilt-up wheels	; 🗆			16
\square	1			combina	ation of both	ı 🗆			17
\square		Total							18
\Box	Numbers of stages:	Total Related		ina	/	1			19
\Box	1		ch section		/ /				20
Ē									21
\square	Final stage:	Blade lei Max tip			mm				22
\square	1	Max. tip	speeu		m/s				23
\square	1								24
\square	1		-						25
\square	Bearing span:	1. Cas 2. Cas			mm			H	26 27
\square		2. Cas 3. Cas			mm mm				27
H			-		•••••			H	20 29
\vdash	Shaft end for coupling:	Integr:	al flange 🛛	Fitt	ted coupling				30
\vdash	1								31
\square	1	Type	of coupling fi	itting: Cu	/lindrical			\vdash	32
	1	1,100	Ji couping n		apered			\vdash	33
\square	1			No	ot keyed				34
\Box	1				ngle keyed				35
\Box	1				ouble keyed /draulic fit				36
\Box	1				hermal fit				37
\square	1			-	•••••	·			38
\square	1								39 40
\square	1								40
\square	1								41 42
\vdash	1								42 43
\vdash	1								44
\vdash	1								45
\vdash	1								46
\square	1								47
\square	1								48
\square	1								49
\Box	1								50
\Box	1								51
\Box	1								52
\Box	1								53
\Box									54
\square	The purchaser shall put an X in the Info						 -		55
\square	Original A	В	C	D	E	F	G	\downarrow	56
\square	Name		ļ	I		1		+	57 58
1 7	Date		1 '	1		1		1 1	QΟ

0		DA	TA SHEE	TS FOR	NDU	STR	IAL-TYPE	E TUI	RBIN	IES	;		<u>۲</u> .	01
Info			Materi	als (continu	ed)				Pa	ge:	of:		Rev.	02
	Purchaser:			Project:	,			Supp		<u> </u>				03
														04
														05
	Ref. No.			Ref. No.				Ref. N	Jo					06
				1101.110.										07
	1						erial designat				Material a			08
						_	letter / figure	e symb	ols		o standar	·d		09
	Casings	5 (0.2.2)												10
	1. Casin	g or sectior g or sectior	1											
														11
	3. Casin	g or sectior g or sectior	1											12
	Steam c													13
	Nozzle r									_				14
	Shafts	ing				_			_	_				15
		occina												16
	within 2	casing	• •							_				17
	witchin 2	casing casing	•							+				18
		casing								+				19
	Pototi-	g blades	•							-+-			·	20
	Coverei	y vidues				_							⊢⊢	21
	Storgen	ng stage to												22
	Stages .	to	••											23
	Stages .	to	••											23 24
	Stages .	to	••											
	Olages .	10	••											25
	1													26
	1													27
														28
														29
														30
														31
														32
														33
														34
														35
														36
_														37
														38
														39
														40
										+				_
	├───									+				41
										+				42
										\top				43
														44
														45
										\top				46
										\top				47
														48
														49
														50
														51
														52
	1												\vdash	53
	1												\vdash	54
	The number	ar chall put on	X in the Info co	olumn to indice	to when	o doto	are required in	the ev	unnlior's	ton	lor		+	55
			1				-					~	+-	55 56
	Revision	Original	A	В	<u> </u>	,	D		<u>E</u>	<u> </u>	F	G	+	56 57
	Name												+	57 58
	Date		1							1			1	100

_	DATAS	SHEETS	FOR	INDU	JSTRI	AL-TY	ΡE	TURBIN	ES			01
Info	Bearings and I									of:	Rev	02
	Purchaser:		ject:		7 (00/10	naoa,		Supplier:	34.	•••		03
			Je e					•••••				04
												05
	Ref. No.	Ref.	No.					Ref. No.				06
											_	07
												08
	Radial bearings				asing			asing	3. Ca	asing		09
			fr	ront	rear	fro	nt	rear	front	rear		10
	Type of bearing	-										11
	Manufacturer											12
	Shaft diameter	(mm	,									13
	Bearing length	(mm	·								- H	14
	Maximum specific load	(N/mn	<u></u>									15
	Allowable max. spec. loa	nd (N/mn	1 ²)									16
											- H	17
											\vdash	17
	There a 1 1 1 1 1						<u> </u>					18
	Thrust bearing(s) ^a				asing Lingeti		2. C ive	asing inactive		asing inactive	\vdash	20
	Turno of booring			ctive	inactiv		ivê	Inactive	active	mactive		
	Type of bearing Manufacturer	-										21 22
		/N1/	2									
	Maximum specific load	(N/mn										23
	Allowable max. spec. loa		ד)									24
	Thrust collar, integral	-										25
	, replaceabl					<u> </u>						26
	in most cases there is o			ng with	nin a turt	ine sha	ft trai	in. Please w	rite your i	records		27
	in the column of the cas	sing concern	ea.									28
												29
												30
												31
												32
												33
												34
												35
												36
												37
												38
												39
												40
												41
												42
												43
												44
												45
												46
												47
												48
												49
												50
												51
											\vdash	52
											\vdash	53
											\vdash	54
	The purchaser shall put an X in th	a Info colum	to indice	atowho	vro data a	re require	d in i	the eurolies's	tondor			55
									F			55
	Revision Original Name	A	В	<u> </u>	c	D	-+	E		G		50
				<u> </u>			\rightarrow				-+	57
	Date											50

_	DATA SI	HEETS FOR I	NDUSTR	AL-TYP	E TURBIN	ES		×.	C
	Shaft se	als (6.8; 6.10) (c	ontinued)		Pa	ge: of:		Rev.	C
P	urchaser:	Project:			Supplier:				C
							ľ		Ī
									t
Re	ef. No.	Ref. No.			Ref. No.				t
+									t
-									t
-			r aboft cool						t
-	True of a colin a		r shaft seals						İ
-	Type of sealing	□ Labyrir □ Other	101						t
-		Type:							
_		l type.							
-									
_	Max. steam /gas leakage	a to							
-	atmosphere (calculated)	a							
-	1. Casing, high pressure	e end		kg/h					
-	, low pressure			kg/h					
-	2. Casing, high pressure			kg/h					
-	, low pressure			kg/h					
_	3. Casing, high pressure			kg/h					
-	, low pressure			kg/h					
	^a Give information only i		nurchasor						
4									
-									
_									
-									
-									
_									
4									
_									
_									
_									
_									_
									_
									_
									_
T	he purchaser shall put an X in the	Info column to indica	ate where data	are required	in the supplier's	tender.			
R	Revision Original A	N B	С	D	E	F	G		
	lame								
	Date					_			-

0	DATA SHE	ETS FOR I	NDUSTR	AL-TYPE	TURBIN	ES		ž	01
Info	Rotoro	ynamics (6.1			Pag	ge: of:		Rev.	02
_	Purchaser:	Project:			Supplier:				03
									04
									05
	Ref. No.	Ref. No.			Ref. No.				06
									07
	Lateral analysis (Annex A.2)							08
	(Calculated values)								09 10
	Is damped unbalanced rotor	esponse ana	lysis specifie	ed? no D	∃ ye	s 🗆			10
	If "yes" is marked, the following	ng applies:							12
	·								13
		Speed							14
		min ⁻¹							15
	1. Shaft								16
	First rigid mode								17
_	Second rigid mode								18
_	First bending mode								19
	Second bending mode								20
	2. Shaft								21
	<u>2. Snaπ</u> First rigid mode								22
	Second rigid mode							Ц	23
	First bending mode								24
	Second bending mode								25 26
									20 27
	3. Shaft								28
	First rigid mode Second rigid mode								29
	First bending mode								30
	Second bending mode								31
									32
	Train ^a								33
	First rigid mode								34
_	Second rigid mode								35
	First bending mode Second bending mode								36
	^a Only if shafts are rigidly coup	ed							37
									38
	For the figures of the different	modes, see	Figure A.2.						39 40
		• • •							40 41
L	Torsional analysis (Annex A (for the complete coupled tra							\vdash	41
	(ior the complete coupled that	,						⊢	42
	Turbine supplier responsible	for the train?	no 🗆	yes 🛛				⊢	44
	1		1					⊢	45
	First critical speed Second critical speed	mir mir	ו ⁻¹					⊢	46
	Third critical speed	mir	-1 1						47
-	Fourth critical speed	mir	1 ⁻¹						48
	1								49
]								50
	1								51
	4							⊢	52
L	4							\vdash	53 54
_	The sumbars shall and a Mirth of C	a aluma ta ta di	- i	oro required in	the evention's	tondor		1	54 55
L	The purchaser shall put an X in the Info		C	are required in D	E E	F	G	-	55 56
	Revision Original A Name	B	<u> </u>	U	<u> </u>		<u> </u>	┢	57
	Date	+							58

		DA	TA SHEE	TS FOR I	NDUSTR	AL-TYPE		ES			01
Info			me (Basepl				Pag			Rev.	02
	Purchaser:			Project:			Supplier:				03
	i di cildooli.						F F				04
											05
	Ref. No.			Ref. No.			Ref. No.				06
											07
	Basefra	me or soler	plates to be	furnished b	v.						08
											09
	Attachm	ient compo	nents to be	furnished b	y:				2) +		10
											11
	Extend	of basefram	ne (baseplat		urbine only						12
				under	turbine and	gear unit					13
					the whole m						14
				under		*****************	****************	*********			15
											16
											17
											18
											10
											20
											20 21
											22
											23
											24
											25
											26
											27
											28
											29
											30
											31
											32
											33
											34
											35
											36
											37
											38
											39
											40
											41
											42
F											43
											44
⊢											45
⊢											46
⊢											47
⊢											48
⊢	1										49
⊢											50
⊢											51
⊢	²⁾ 0.0.1										52
⊢	e.g. a	anchor bolts	s, sub-solepl	ates.							53
\vdash	ł									⊢	54
⊢	The nurchase	r shall out an	X in the Info co	olumn to indica	te where data	are required in	the supplier's	tender.		-	55
⊢	Revision	Original		B	C	D	E	F	G	-	56
⊢	Name	Unginal		D		U				-	57
-	Date									-	58
	Duio									1	1

D.21

			[OATA SHE	ETS FOR	INDUSTR		E TURBI	NES			01
Info				Ge	ar units (7.2	2)		F	age: of:		Rev.	02
	Pu	rchaser:			Project:	-,		Supplier:	-			03
												04
												05
	Ref	. No.			Ref. No.			Ref. No.			-	06
												07
							Gear u	ınit 1	Gear uni	it 2		08
												09
		Place o	f installat	ion			between		between			10
												11
							and		and			12
		Cupplia										13
		Supplie Manufa										14
				ype designat	ion							15
		Type of			Increaser (i)			а	() ^a			16
		i ype or			(1), double s			а	() () ^a			17
					(1), double s I (1), double l			а	() ^a			18
				Planetary ge			ves □		yes □	no 🗆		19
				In- and outpu		offset						20
						concentric						21
		Gear to	shaft: In	tegral (i) / sh	runk on (s)		()	а	() ^a			22
				oper. speed				min ⁻¹		min ⁻¹		23
				ue at this spe				kNm		kNm		24
		Trip spe	ed					min ⁻¹		min ⁻¹		25
		Centre	distance					mm		mm		26
		Gear ra										27
		Directio	n of rota	tion of input s	shaft ^b							28
				tion of output								29
				e at input sha				kN∙m		kN∙m		30
		Power I	oss at ra	ted power ou	itput ^e			kW		kW		31
			ardened				yes 🗆	no 🗆	yes 🗆	no 🗆		32
					i, acc. to ISO	1328-1						33
			tion facto									34
				ainst pitting ^f	,							35
				tooth bendin								36
					ed to input sh	naft		kg·m²		kg·m²		37
		Breaka	way torqu	le related to	input shaft			N∙m		N∙m		38 39
		L.			iations as ind	licated.						40 41
		F		ion see shee		the drive-	machina ia	not ours!	od by the time	ino		41
			o be spe upplier.	cilied by the	purchaser, If	uite uriven	machine is	not suppli	ed by the turb		\vdash	42 43
				torque relate	ed to the max	imum powe	er output as	defined in	subclause 3.	2.2.	\vdash	43 44
		°, F	Rated pov	ver output as	defined in 3.		•					45
		ŕΑ	ccording	to ISO 9084	•							46
	'											47
												48
											\vdash	49
											\vdash	50
												51
												52
												53
												54
	The	e purchase	r shall put	an X in the Info	column to indica	ate where data	are required in	n the supplie	r's tender.			55
	Re	vision	Origina	I A	В	С	D	E	F	G		56
	Na											57
	Dat	te										58

ц		DA	TA SHEE	TS FOR I	NDUSTR	AL-TYPE	TURBIN	ES		Rev.	01
Ξ				(7.2) (con			Pag			Å	02
 	Purchaser:			Project:	,		Supplier:				03
				-							04
											05
	Ref. No.			Ref. No.			Ref. No.				06
┢──											07
											08
					G	ear unit 1		Gear unit 2			09
	Maximum	ana sifia a	vial bearing			N/m	m ²		l/mm ²		10
			xial bearing ific axial be			N/m			l/mm ²		11
		naft sealing									12
		upling fitti				><		>			13
	— cylindr										14
	— tapere					mm	/m		nm/m		15
			ngle keyed	(1)/		() ^a		() ^a			16
		keyed (2)					_				17
t	Method of						_	() a			18
┢──	- hydrau	lic (h) / the	ermal (t)	00.000		() "		<u>()</u> "			19
┢──		equired, ac	cording to I	50 8068							20
┢──		ano requirer	ed ⁻ d from lubric	cant ^c							21
	Oil flow re					/	³ /h	/	m ³ /h		22
			e of oil requ	ired		() a	() a		23
⊢			with turbine		ves 🗆	no	/ □ yes □		no 🗆		24
	— if not, o	describe th	ne oil supply	/							25
┢─	1										26
F	1										27
	1						l a		l m		28
	Mass of g	ear unit					kg		kg		29
	For piping	. connectic	ons, see nex	vt nade							30
		Joonnoode	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	ki pugo.							31
]										32
											33
											34
											35
	l										36
											37
_											38
											39 10
┣_	4									⊢	40
 	4									⊢	41
┣—	4									⊢	42 43
┣—	4									⊢	43
 	4									⊢	44 45
┣—	4									⊢	45 46
┣—	4									⊢	46 47
	4									⊢	47 48
┣—	4									\vdash	40 49
┣—	4									⊢	49 50
┣—	-									\vdash	51
┣—	4									⊢	52
 	4									\vdash	53
┣	-									\vdash	54
┢─	The purchaser	shall nut an '	X in the Info or	numn to indice	te where data	are required in	the sunnlier's	tender.		┢	55
┢──	Revision	Original	A	B	C	D	E	F	G	╞	56
⊢	Name	Unginal	~				<u></u>	<u> </u>	<u> </u>	\vdash	57
I	Date									1-	58

		DA	TA SHEE	TS FOR	INDUSTR	IAL-TYPI		NES		5	01
Info				s (7.2) (con				age: of:		Rev.	02
	Purchaser		Ocar and	Project:	illindea)		Supplier:	ago. 01.		-	03
	r ul chasei	•									04
											05
F	Ref. No.			Ref. No.			Ref. No.				06
-				ł							07
-											08
_	Piping	Connectior	าร		Gear	unit 1	Gea	ar unit 2			09
		l piping con									
		ant inlet	DN / PN		1			1			10
			Type of fa	cina							11
	- Lubric	ant outlet	DN / PN	loing	1			1			12
	- Lubrica		Type of fa	cina	,			/			13
-	- Vent		DN / PN	icing	ļ.,				_		14
_	- vent				/			/			
			Type of fa	icing							15
	- Drain		DN / PN		/			/			16
			Type of fa	icing							17
1	Welded	piping conr	nections								18
	- Lubrica	ant inlet	Piping acc	c. to	ISO		ISO				19
			Outer diar		1	mm		m	ım		
			Wall thick			mm			nm		20
				esignation					<u> </u>		21
			_	acc. to	ISO		ISO				22
-1	1								_		23
	- Lubrica	ant outlet	Piping acc		ISO		ISO		_		24
_			Outer diar			mm		n	ım		
			Wall thick			mm		m	nm		25
			Material d	esignation							26
				acc. to	ISO		ISO				27
-	- Vent		Piping acc	c. to	ISO		ISO				28
-			Outer diar			mm		m	ım		29
_			Wall thick			mm			nm		
				esignation					<u></u>		30
					100		100				31
				acc. to	ISO		ISO				32
-	- Drain		Piping acc		ISO		ISO				33
			Outer diar			mm		m	nm		34
_			Wall thick	ness		mm		rr	ım		
			Material d	esignation							35
				acc. to	ISO		ISO				36
	Screwe	d piping con									37
\neg	- Lubrica		Piping acc	to	ISO		ISO				38
				esignation	+				-		39
-							100				
			Thread ac		ISO		ISO		_		40
	.			esignation	1.00				_		41
	- Lubrica	ant outlet	Piping acc		ISO		ISO				42
\neg				esignation							43
-			Thread ac	c. to	ISO		ISO				44
-				esignation							
	- Vent		Piping acc		ISO		ISO				45
			h	esignation	1						46
			Thread ac		ISO		ISO				47
\neg				esignation			100				48
-	Destr						100		_		49
	- Drain		Piping acc		ISO		ISO		_		50
				esignation	1.0.0		10.0		_		
			Thread ac		ISO		ISO				51
1			de	esignation							52
											53
											54
 _	The events	ar abell - 1 -	V in the body	olumor to 's d'	to where det		a tha ana 111 1	a tandar		—	
				olumn to indica				1	1		55
F	Revision	Original	A	В	C	D	E	F	G		56
	Name										57
_ N	vanie										

DATA SHEETS FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES													01
Info	Couplings (7.3) Page: of:											Rev.	02
	Purchaser:			Proje				Supplier:					03
	i urchaser.			i ioje	Ject.								04
													05
	Ref. No.			Ref. N				Ref. No.					06
	Rei. No.			Rel. N	10.			Rel. NU.					
										_			07
						pling 1	Coupling 2		pling 3		pling 4		08
	Place of ir	istallation			betw	een	between	betwe	een	betwe	en		09
													10
					and		and	and		and			11
	Supplier												12
	Manufactu	iror ^a											13
			designation	а									14
	Type of co		designation										15
		lange type											16
		pe, but not								**************			17
\vdash	- gear type		rinograf									\vdash	18
$\left - \right $		element typ)e									H	19
\mid			nent couplin	na _p								\vdash	20
\mid			erating spee		000000000000000000000000000000000000000	min ⁻¹	min⁻	-1	min ⁻¹		min ⁻¹		20 21
		torque at		<u>u</u>		kN·m	kN·r		kN·m		kN·m		
\square			ame as on D).22)									22
\square	Trip speed					min ⁻¹	min	-1	min ⁻¹		min ⁻¹		23
		nent of ine	ertia ^a			kg·m²	kg∙m		kg·m²		kg m²		24
	Torsional	stiffness ^a				N·m/rad	N·m/ra		N·m/rad		N·m/rad		25
	Coupling					kg	k		kg		kg		26
		ub on inpu	t side ^a			kq	k		kq		kq		27
		ub on outp				kq	k	*	kq		kq		28
	Mass of s					kq	k		ka		ka		29
			ng (input sid	le)		~	\geq		~	\sim	\sim		30
	- cylindrica		0	., .									31
	- tapered					mm/m	mm/r	n	mm/m		mm/m		32
		d (0) / sinc	le keyed (1))/	(() ^c	()°	(() °	() °		33
	double k					. ,				Ì	,		34
	Type of co	oupling fitti	ng (output s	ide)	\square	\sim	\sim	\rightarrow	\sim	\supset	\leq		35
	- cylindrica	al											35 36
	- tapered					mm/m	mm/r	n	mm/m		mm/m		
\square			le keyed (1))/	(() ^c	()°	(() °	() °		37
	double k												38
\square							if he is not the	e turbine	supplier.				39
			e designatio				10441.						40
	[™] Ple	ase use th	e abbreviatio	ons as	s Indic	ated.							41
													42
													43
													44
													45
\square												\square	46
												H	47
												\vdash	48
												Н	49
$\left - \right $												\vdash	50
, 1												H	51
<u> </u>												\vdash	52
												\square	
													53
													54
	The purchaser	shall put an	X in the Info co				ta are required in	the suppl					55
	Revision	shall put an Original	X in the Info co	olumn ta		te where da C	ta are required in D	the suppl E		F	G		55 56
		-									G		55

D.25

.0	o DATA SHEETS FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES														
Info	Cou	Couplings (7.3) (continued)							Page: of:						
	Purchaser:	Proje		·		5	Supplier:	<u> </u>				03			
							••					04			
										05					
	Ref. No.	Ref. N	1 0.			F	Ref. No.					06			
											+	07			
\vdash			Cor	upling 1	Cou	upling 2	Coupli	ina 3	Cou	pling 4	┣─	08			
\vdash	Method of fitting		1			<u></u>		~		<u> </u>		09			
\vdash	- hydraulic (h) / thermal (t)	·		() ^a		() ^a	(·) a		() ^a	┣─	10			
\vdash	Supplier of hydr. install./remo	ov. toolings	\vdash			<u>_/</u>		/		_/		11			
ĻЦ	Coupling hub	<u> </u>	>	\sim	\vdash		\sim	\leq	t >	\sim					
\square	- input end, mounted by				F							12			
Щ	- output end, mounted by		<u> </u>			,						13			
	Oil type required (acc. to l		<u> </u>									14			
	Filtration ratio required ^b		\vdash									15			
	Cleanliness req. from lubri	icant °		/		1	1 /			1		16			
\square	Oil flow required			m ³ /h		m³/h		m³/h		m ³ /h		17			
	Inlet gauge pressure of oil	required		bar		bar		bar		bar		18			
	Oil supply from											19			
	Coupling guard		\geq	\sim	\geq	\sim	\square	<	\supset	\sim		20			
\vdash	- Supplier											21			
\vdash	- For protection against co	ontact only	yes		yes		yes 🗆		yes			22			
\vdash			no		no		no □		no		∣⊢	23			
\vdash	- For protection against co	ontact and	yes		yes		yes 🗆		yes			24			
\vdash	sealing leakage of coupli		no		no		no 🗆]	no			25			
\vdash	^a Please use the abbreviations as indicated.														
\vdash	For definition see is											26 27			
\square	^c Specification as coo	Je acc. to IS	<u>,0 44</u> ()6											
Щ												28			
\square												29			
Ц												30			
Щ												31			
												32			
\Box												33			
												34			
\square												35			
\square												36			
												37			
\vdash												38			
\vdash												39			
\vdash											\vdash	40			
\vdash											\vdash	41			
\vdash											\vdash	42			
\vdash											\vdash	42			
\square															
Щ												44			
Щ												45			
Щ												46			
												47			
\Box											Γ_	48			
\square												49			
h												50			
												51			
\vdash												52			
\vdash											\vdash	53			
\vdash											\vdash	54			
┢━┥	The purchaser shall put an X in the	o Info column t	o indic:	oto whore de	ta are r	couired in th	ho eunnlier'	o tondor			_	55			
										<u> </u>		55			
⊢	Revision Original A	<u>A E</u>	B	С	+	D	E	r	F	G	_	50			
⊢		<u> </u>	'	───	+	<u> </u>						58			
4 1	Date			1								50			

Purchaser: Project: Supplier: Ref. No. Ref. No. Ref. No. Rotor turning device Supplier: Manufacturer: Manufacturer's type designation: Type of construction: Manually operated Electric drive U Voltage: (Hz) Voltage: (V) Frequency: (Hz) Degree of protection number of certificate: Degree of protection (IP-Code) 4): Oil hydraulic drive Continuously working device Stroking of Strokin			2 02 03 04 05 06 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 18
Ref. No. Ref. No. Ref. No. Ref. No. Ref. No. Ref. No. Manufacturer: Manufacturer's type designation:			04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17
Rotor turning device Supplier: Manufacturer: Manufacturer's type designation: Type of construction: Manually operated Electric drive Voltage: Voltage: Class of explosion protection ³¹ : Certification authority: Identification number of certificate: Degree of protection (IP-Code) ⁴¹ : Oil hydraulic drive Continuously working device			05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17
Rotor turning device Supplier: Manufacturer: Manufacturer's type designation: Type of construction: Manually operated Electric drive Voltage: Voltage: Class of explosion protection ³¹ : Certification authority: Identification number of certificate: Degree of protection (IP-Code) ⁴¹ : Oil hydraulic drive Continuously working device			06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17
Rotor turning device Supplier: Manufacturer: Manufacturer's type designation: Type of construction: Manually operated Electric drive Voltage: Voltage: Class of explosion protection ³¹ : Certification authority: Identification number of certificate: Degree of protection (IP-Code) ⁴¹ : Oil hydraulic drive Continuously working device			07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17
Supplier: Manufacturer: Manufacturer's type designation: Type of construction: Manually operated Electric drive Voltage: Class of explosion protection ³¹ : Certification authority: Identification number of certificate: Degree of protection (IP-Code) ⁴¹ : Oil hydraulic drive Continuously working device			08 09 10 11 12 13 14 15 16 17
Supplier: Manufacturer: Manufacturer's type designation: Type of construction: Manually operated Electric drive Voltage: Class of explosion protection ³¹ : Certification authority: Identification number of certificate: Degree of protection (IP-Code) ⁴¹ : Oil hydraulic drive Continuously working device			09 10 11 12 13 14 15 16 17
Manufacturer's type designation: Type of construction: Manually operated Electric drive Voltage:(V) Frequency:(Hz) Power Class of explosion protection ³⁾ : Certification authority: Identification number of certificate: Degree of protection (IP-Code) ⁴⁾ : Oil hydraulic drive Continuously working device Stroking of			10 11 12 13 14 15 16 17
Type of construction: Manually operated □ Electric drive □ Voltage: (V) Frequency: (Hz) Power Class of explosion protection ³⁾ : Certification authority: Identification number of certificate: Degree of protection (IP-Code) ⁴⁾ : Oil hydraulic drive □ Continuously working device Stroking of Stroking			11 12 13 14 15 16 17
Electric drive □ Voltage: (V) Frequency: (Hz) Power Class of explosion protection ³⁾ : Certification authority: Identification number of certificate: Degree of protection (IP-Code) ⁴⁾ : Oil hydraulic drive □ Continuously working device □			12 13 14 15 16 17
Class of explosion protection ³⁾ : Certification authority: Identification number of certificate: Degree of protection (IP-Code) ⁴⁾ : Oil hydraulic drive Continuously working device Stroking of			14 15 16 17
Certification authority: Identification number of certificate: Degree of protection (IP-Code) ⁴⁾ : Oil hydraulic drive Continuously working device Stroking of			15 16 17
Identification number of certificate: Degree of protection (IP-Code) ⁴⁾ : Oil hydraulic drive □ Continuously working device □ Stroking of the stroking device □ Strokin			16 17
Degree of protection (IP-Code) ⁴⁾ : Oil hydraulic drive Continuously working device Stroking of		-	17
Oil hydraulic drive	levice □ (m ^{3/} t	E	
Continuously working device 🗆 Stroking of	levice □ (m ^{3/} ł		10
Continuously working device 🗆 Stroking of	levice		
	(m ^ə 'l	, L	19
		יי 🗋	20
			21
			22
Location of installation:		F	23
			24
Drive speed of device:		- F	26
			27
Change to turning device operation possible			28
→ without standstill of the turbine shaft: yes □ no			29
Automatic cut-in system: yes 🗆 no		 	30
			31
		C	32
Breakaway torque of the driven machine(s): (N·m) >			33
Breakaway torque of the gear anti(o).	lated to the poin contact betwee		34
	tor turning devic		35
Mass moment of mortal of the arrest machine	nd shaft		36 37
			37
		— F	39
┣╼╡		F	40
F-1		F	41
F			42
F−]		F	43
F1			44
			45
			46
			47
			48
		_	49
L-1		_	50 51
³⁾ According to IEC 60079.			51
⁴⁾ According to IEC 60529.		-	52
⁵⁾ Please indicate whether the unit is bar or kPa or MPa.		-	54
The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier	s tender.		55
Revision Original A B C D E	F	G	56
Name			57
Date			58

.0	DATA SHEETS FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES													Rev.	01			
Info	Figure at the limit of supply (except on piping) (6.1) [1 age. 01.													Å	02			
	Pu	rchaser	:		Project:					Sup	plier:							03
																		04 05
	Ref	f.No.			Ref. No.					Ref.N								05
															00			
								Tubes	, Pip									08
					Supplier	Dime				Ma	terial		Pre	fahr	icati	on °		09
		Design			of the	ODª	1	ГЪ	De		acc.					.		10
		of pipe	work	ţ	pipework	mm	n	nm	gna	tion	Stand	lard	а	b	С	d		11
		Inlet 1																12
		Inlet 2																13 14
		Cross-	over 1															14
		Cross-	over 2															16
		Exhaus	st															17
		Extract	-															18
		Extract																19
		Extract																20
		Extract															⊢	21 22
		Inductio	on 1															22
		Inductio	on 2															24
		Reheat	ting															25
		Piping	for shaft sea	als														26
		- seal-s	steam suppl	у														27
		-	gas supply															28
			ut systems															29 30
			/ and blow-c	out valves														30
			out device ^a															32
		Conder water p	nsate - and piping	seal														33
			y water pipir	ng														34 35
		Compr	essed air pi	ping														35 36
		Instrum	nent air pipir	ng														37
		Purging	g gas supply	/														38
																		39
																		40
																		41
																	\vdash	42 43
																		43
																	⊢	45
																	⊢	46
		NOTE	- The mak	e, fabricatio	n and delive	ery of the	wat	er dra	ins s	hall t	be the s	subje	ect of	fsep	arat	e	L	47
		special	agreement															48
			d to steam			c												49
		, (er diameter thickness		5					abricat rith mat		a ler	naths	3		⊢	50 51
			For blowing		t, induction,	and	С	mixtur	re of	a an	db,		-	-			⊢	51
			eheating lin								fittings	as c	omp	oner	nts		⊢	53
																	⊢	54
	The	e purchase	er shall put an	X in the info-co	olumn to indica	ate where d	lata a	re requi	ired in	the s	upplier's	tende	er.					55
		evision	Original	A	В	С		D			E		F		(3		56
		me to					-+											57 58
	Dat	ie.		1		1						1					1	00

.0	DATA SHEETS FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES											
Info				0.28 (contin				ige: of:		Rev.	02	
	Purchaser	:		Project:	,		Supplier:	-			03	
							••				04	
											05	
	Ref. No.			Ref. No.			Ref. No.				06	
											07	
			Flange								08	
	D D	imensions		Mater	ial						09	
	Size	Type of	f Desig	nation a	icc. to	Remark	s / commer	nts			10	
	DN / PN	I facing		5	Standard						11	
											12	
											13	
											14	
											15	
											16	
											17	
											18	
											19	
											20	
											21	
											22	
											23	
											24	
											25	
											26	
											27	
											28	
											29	
											30	
											31	
											32	
											33	
											34 35	
											35 36	
											37	
											38	
											39	
											40	
										⊢	41	
										⊢	42	
										⊢	43	
										⊢	44	
										\vdash	45	
										⊢	46	
-										⊢	47	
										⊢	48	
										⊢	49	
-										⊢	50	
										⊢	51	
										\vdash	52	
										⊢	53	
										⊢	54	
	The purchas	er shall put an	X in the Info c	olumn to indica	ate where data	are required ir	n the supplier's	s tender.		1	55	
	Revision	Original	A	В	С	D	E	F	G	1	56	
	Name									1	57	
	Date										58	

	DA	TA SHEE	TS FOR	NDUSTR	IAL-TYPE		IES			01
Info			sing Plant				ge: of		Rev.	02
	Purchaser:		Project:	<u>, ,</u>		Supplier:	-			03
										04
										05
	Ref. No.		Ref. No.			Ref. No.				06
	Condenser									07
	Exhaust flow - nor	mal / maxim	um		(t/h)		(t/h)			08
	Heat to dissipate - Condenser pressu	normal / ma	aximum		(kJ/s)		(kJ/s)			09
	Condenser pressu	re - normal .	/ maximum		() 5)		() 5			10
	Cooling water tem - Supply	perature			(°C)					11
	- Return (at rated	nower outru	ut)		(°C) (°C)					12 13
	riotain (arratod									14
										15
										16
										17
									\vdash	18
									\square	19
									\square	20
										21
										22
										23
										24
										25
										26
										27
										28 29
										29 30
										31
										32
										33
										34
										35
										36
										37
										38
										39
										40
										41
									Щ	42
									\square	43 44
									\vdash	44 45
									\vdash	45 46
									\vdash	40
									\vdash	48
\vdash									\vdash	49
									\vdash	50
									\square	51
									\square	52
	⁵⁾ Please indicate, w	hether the o	dimension is	bar or kPa	or MPa				\square	53
										54
	The purchaser shall put an	X in the Info co	olumn to indica	te where data	are required ir	n the supplier's	tender.			55
	Revision Original	A	В	С	D	E	F	G		56
	Name									57
	Date								1	58

	DATA SHEETS FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES												
Info			and Steam					Pag			Rev.	02	
	Purchaser:			Project:		_	:	Supplier:				03	
												04	
												05	
	Ref. No.			Ref. No.				Ref. No.				06	
												07	
	Cland stop	movetom	without	condense	· 🗆							08	
	Gland stea	in system	- with co									09	
				n condense	er □							10	
				heric cond								11 12	
			- vacuun	n and atmo	spheric cor	idenser □						12	
	0	41	ahavia aano	Janaar							\square	13	
	- Drainage		pheric cond	lenser		Г	1					14	
	- Drainage	by a cond	lensate pum	p driven by	/ an electric		-					16	
	2. and ge											17	
<u> </u>			m or/and at	mospheric	c condense	er					\vdash	18	
┣	Condenser						888988				\vdash	19	
┣	- Supplier (- Manufact			*****			+234				\vdash	20	
			e designatio	n	·····	•••••					\vdash	21	
┣─			sure and ter	nperature,	see sheet [0.13						22	
	- Cooling w	ater flow	required	-	(r	n ³ /h)) ⁵⁾						23	
-	- Cooling v	vater pres	sure drop ing water tu		() 37	- 6)	(-)			24	
\vdash	- Dimensio	ns of cool	ing water tu	bes OD "	(r	nm)	1 7	(mr	n)			25	
\vdash	1	L M	aterial desig	n hasod	Material a	<u>~</u>	Rer		ments (e a			26	
	1		i letter/figure		to standar			ting of com				27	
	Tubes								/			28	
_	Tube shee	ets										29	
	Shell							_	_			30	
	Water cha	amber										31	
												32	
	Condensat	e pumps:				Pump	1	Pump 2	Pump 3			33	
	Supplier						•					34 35	
	Manufactu	ırer										35	
	Manufactu	urer's type	designatior	1						_		30	
	Power abs				(kW)						-	37	
L	Driver: Ele		pr					<u>.</u>			┣-	38 39	
	- Supplier					<u></u>					┣-	40	
	- Manufac		e designatio							-1	┣-	41	
\vdash	- Manurac	αισισιγμ	e designatio	211	(V)	╂────			1	-1	┣	42	
\vdash	- Frequen	су			(Hz)						\vdash	43	
\vdash	- Rated po	ower			(kW)						\vdash	44	
\vdash	- Class of	explosion	protection ⁶							_	\vdash	45	
\vdash	- Certifica	tion autho	rity			ļ					\vdash	46	
\vdash			per of certific			<u> </u>					\vdash	47	
\vdash		of protecti	on (IP-Code	<u>;) ~</u>	_	IP		[IP	IP			48	
\vdash		ing to IEC ing to IEC										49	
\vdash			00020.									50	
F	1	_										51	
	⁵⁾ Please ii	ndicate wh	nether the u			a.						52	
	⁶⁾ OD = ou	ter diamet	ter, T=t	hickness o	f wall							53	
\square	1											54	
	The purchaser	shall put an	X in the Info co	olumn to indic	ate where dat	a are require	ed in	the supplier's	tender.			55	
	Revision	Original	A	В	C	D		E	F	G	Г	56	
	Name										┢	57	
	Date											58	

DATA SHEETS FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES											01
트			as Exhaust				Pag			Rev.	02
┝─┨	Purchaser:		Project:		-	Sup					03
			-								04
											05
	Ref.No.		Ref. No.			Ref.N	lo.				06
							_				07
	Gland steam or gas	exhaust s	system:								08
											09
	Steam-jet air ejector		Fan 🗆	Chi	nney 🗆						10
	- Supplier - Manufacturer		************		******						11
	- Manufacturer's type	e designatio	n								12
	- Capacity: 100	0 % 🗆	2 x 100 %	6 🗆							13
							_				14
			Steam at e				1				15 16
		. pressure			perature (17
	norm	n. min.	max.	norm.	min.	max.	4				18
			_	├			-				10
-			_{	├			-			\square	20
\vdash		ease indica	 ite whether	the unit is	par or kP	a or	-				20
\vdash	MPa										22
\vdash	•						-				23
											24
											25
	Hogging ejector - Supplier										26
	- Manufacturer										27
	- Manufacturer's type	e designatio									28
		-									29
											30
											31
_											32
											33
											34
											35
											36
											37
											38
											39 40
											40 41
-											41
										<u> </u>	42 43
										<u> </u>	44
											45
										<u> </u>	46
											47
\vdash										\vdash	48
										⊢	49
										\vdash	50
											51
											52
											53
											54
	The purchaser shall put an X	(in the info-co	olumn to indica	ite where dat	a are requir	ed in the s	upplier's	tender.			55
	Revision Original	А	В	С	D		E	F	G		56
	Name										57
	Date										58

- 2	
- 1	
-	

و DATA SHEETS FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES													Š.	01
Info		Lubrican	t, control f	luid, an	id se	al fluid	system	s	F	age:	of:		Rev.	02
	Purchaser:			Projec	:t:				Supplier:					03
														04
														05
	Ref. No.			Ref. No.					Ref. No.					06
														07
	l			•										08
		mental arra				4		-						09
		pined lubrica pined lubrica					evetom							10
	- Com - Sena	rate system	s for Jubric	nuiu, ai ant	iu se		system							11
				ol fluid										12
			seal f											13
														14
	Genera	al data												15
														16
										, m	م			17
					m		e) (6		18
	1			j	5	eot	sipat		N N	et sé	pe acc.	ac		19
						(°C	diss	llow	j H	e se	<u>Эе а</u>	less 1406		20
						ber A	8	, b c	با تsier	ssur e(s)	<u>₹</u> o			21
					supply () a	Temperature of supply (°C)	Heat to dissipate (kW)	Steady flow (m³/h)	Transient flow (m³/h)	Pressure set safety valve(s) (Fluid type acc. to ISO	Cleanliness acc. to ISO 4406		22
	1			"		. "	-		`					23
-	Turbir	ne(s) bearin	gs						\succ					24
		ne control	·											25
	Driver	n machine(s) bearings						\succ					26
		n machine(s							27					
	Gear	unit(s)	,						\searrow					28
	Coupl	ing(s)												29
		seal(s)							\bowtie					23 30
														30 31
														32
	Total			\supset	<	>>				\succ	\succ	$\supset \sim$		
	^a Ple	ease indicat	e whether t	he unit i	is ba	r or kPa	or MPa				•			33 34
	♭ Fo	r petroleum	lubricating	oils ISC	08 (58 is vali	d.							34 35
		l tank heati] (se	e sheet D	.38)				
			0					,		,				36
	Pumps	s (9.4)												37
	_	•	.											38 20
\square	Pumpe	equipment o	of plant:						c -	Gear	type n	ump		39 40
\square	Dooin	nations of	I	Quan	tity	of I	T	of		Screv				40 41
		s (9.4.2) ^a		ouan pumps i			Type pum	n ^b	Č =	Cent	rifugal	pump		41 42
\vdash	Main)		pun (۳)	1		÷ 1			42 43
		-by pump))	1					43 44
		ary pump		ì)		ì)	1					
		gency pump	,	ì)		()	1					45
				()		<u>(</u>	j						46
				()		()						47
				()		()						48
													49	
	^a Please complete the listing if necessary.													50
	 Pie	ease use the	e abbreviati	ons as i	indic	ated at t	he side	of						51
	the table.													52
														53
														54
	The purchase	er shall put an		-	indica		data are re							55
	Revision	Original	A	В		С		D	E		F	G		56
	Name													57
	Date													58

BATA SHEETS FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES													Rev.	01	
Ē	Con	tinuing: Lu	ibricant, co	ontrol fluid a	and	seal flu	uid sy	stems	5	Pa	ge:	of:		۳ ۳	02
	Purchaser	-		Project:					Supp		<u> </u>				03
				,											04
															05
	Ref. No.			Ref. No.					Ref. N	0.					06
	Dumme														07
	Pumps	•													08
						Ma	in	Star	nd-by	Διι	xiliary	Fr	nergency		09
						pum			np ^a		imp ^a		pump ^a		10
	Supplie	r					•								11
	Manufa														12
	Manufa	cturer's type	e designatior												13
	Flow		-	(n	n³/h)										14
		ge pressure		()										15
			ead at pump)										16
		absorbed	(.) ((kV	V)		<u>, c</u>		\ C		<u>, c</u>		() (17
			(e), turbine (ı), airect (d)			<u>)</u>	(<u>)</u> -	(<u> </u>		18
	- Suppl											88888			19
			e designatio	n											20
		ectric motor:		211		\sim	\sim	\sim	<		~		>		21
_	Vol			(\	<u>//</u>										22
	Free			(Hz											23
		imum powe	r	(kW	<u> </u>									<u> </u>	24
			on protectio		,										25
	- Certification authority														26
			mber of cert												27
			ction (IP-Co	de) ^e		IP		IP		IP		IP		-	28
_		rbine drive:				\geq	\leq	\geq	\leq	\mathbb{Z}	\leq	\geq	\geq		29
				e sheet D.12	-	\geq	\leq	\geq	\leq	\geq	\sim		\geq		30
		eam mass f		nal ^b ((t/h)										31
	ar	os. pressure:		nal ^o (mum ^b (<u> </u>										32
				imum ⁶ (${}$										33
	te	mperature	norm) ℃)									_	34
		mporataro	minii		°C)										35
					<u>°C)</u>										36
	Stea	am condition		see sheet D.	12)	\geq	<	\geq	<	\square	\sim		\geq		37
	at	s. pressure:	norn	nal ^ь ()										38
			minii	mum ^b ()										39
				imum ^ь ()									-	40
			xiliary steam		-)										41
		m conditions	s ' steam condit	tions ^f (t/l								-		\vdash	42
				ditional sheet	/	4									43
		ase indicate	whether the	unit is bar or	kPa	۰. or MPa	a.								44
	° Plea	ase use the a	abbreviation	s as indicate			-							\vdash	45
\vdash		ording to IEC												⊢	46
		ording to IEC												\vdash	47
		steam cond	intions means	s: Specified r ist pressure.	ninin	num inle	et stea	am pre	ssure a	and te	emperation	ure			48
			amum exnau	iai pressure.											49
-														\vdash	50
\vdash														\vdash	51
-														\vdash	52
														\vdash	53
															54
\vdash	The nurchase	er shall nut an	X in the Info or	olumn to indica	te wh	ere data	are rec	uired in	the sur	oplier's	tender			-	55
-	Revision	Original	A	B		C		D	E		F		G	-	56
	Name					<u> </u>				-			9		57
	Date														58
									1						

DATA SHEETS FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES														01
Info	Lub			and seal flui						ige:			Rev.	02
	Purchaser			Project:	,	(upplier:	<u> </u>				03
														04
													\vdash	05
	Ref. No.			Ref. No.				Re	f. No.					06
	Filtore	(0.5)												07
	Filters	(9.5)											\vdash	08
							Fi	ilter u	ised for					09
					Lub	ricant					I		\vdash	10
							flu						\vdash	11
	Supp	ier												12
	Manu	facturer												13
			/pe designa										\vdash	14
	Single	e filter (s) or	double filte	er (d)	() ^a	() ^a	() ^a	()	а		15
			n pressure o) ^c									16
			pressure d) °									17
			inlet press)							_	\vdash	18
			rate acc. to	150 45/2			<u> </u>					_	\vdash	10
	Mater	ial of filter e										_	\vdash	20
	Mater	ial of casing	g ⁻ jeover valve	a d								_	\vdash	20 21
		draulic tes		/ () °								\square	21
				ions as indica	/									22
			values see		aleu.									
				he unit is bai	r or kPa	or MF	a.							24
		ease specif	y material d	esignation a	nd the st	andar	d on w	hich i	it is base	əd.				25
														26
	Accur	nulators (9	.7)											27
		•												28
							Accu	mulat	tor used	for				29
														30
	Supp													31
		facturer												32
			/pe designa		_				\sim	_	\sim	_		33
			tion: bladde e (d), pistor) a	\overline{i}) a)a		a		34
		prinagini-typ per of accur		i-type (p))	<u> </u>)	<u> </u>)	<u>р</u> ()			35
			per accum	ulator (dn	n ³)									36
		ial of casing												37
			accumulate	d medium		\sim	\sim	<	\sim	\leq	\sim	_		38
			ections DN/			1					1	_		39
		crewed cor			G		G		G		G			40
	Eff. h	draulic tes	t pressure	()	c									41
				ions as indica										42
				ial designatio				on wh	ich it is l	bas	ed.			43
	<u>L P</u> l	ease indica	te whether t	he unit is bai	r or kPa	or MF	'a.							44
	٨٠٠٠٠	eorice to th	e accumula	tore:										45
	Acces	รบกษร เบ เก	e accumula	1015.										46
		·····												47
														48
												49		
							•••••							50
														51
												52		
														53
														54
	The purchase		X in the Info c	olumn to indicat		ata are	-	l in the		s ten	der.			55
	Revision	Original	A	В	С		D		E	_	F	G		56
	Name							\perp		1			\square	57
	Date													58

D.35

ے DATA SHEETS FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES												.' `	01
Info	Lub			nd seal flui					Pag			Rev.	02
	Purchaser:			Project:			(Supplie		0			03
				,									04
													05
	Ref. No.			Ref. No.				Ref. No.					06
													07
	Plate-ty	pe coolers	; (9.6; 9.6.1;	9.6.2)									08
													09
								Cooler	use	d for			10
	Supplier												11
	Manufac												12
			designation						1000000000				13
		of coolers											14
		of passes p	er cooler		(m ²)								15
	Coolant	per cooler			<u>(III.)</u>								16
		inlet tempe	rature		(°C)								17
		let tempera			(°C) (°C)								18
			emperature	riso	(°C)				-				19
		k. inlet pres		(<u>()</u>								20
\square			sure pressure dro	<u>n</u> (- <u>(</u> a								21
	- through				י 1 ³ /h)								22
\vdash			on water sid										23
	Medium			0 (11.10	<u>,</u>		>><						24
		nperature			(°C)								25
		ature drop			(°C)								26
		k. inlet pres	sure	() ^a								27
	- through			(n	1 ³ /h)								28
			ow under wo										
	condition	S		(kW)								29
	Distance	between p	lates	ı)	mm)								30
	Plate ma	terial ^D											31
			ver valves ^b										32
	Connecti	ons for coo		number									33
				N/PN			/			/			34
	Connecti	ons for me	dium to cool		r								35
				- DN/PN	<u>ر a</u>		/			/			36
		ssure: coola		(<u>)</u> "								37
		medium to		(<u>)</u> "		-						38
	1.6			unit is bar or				it in her	~ 4				39
	Fleas	e specily m	aterial desig	gnation and t	ne st	anuar	u on which	il is das	eu.				40
													41
													42
													43
													44
													45
													46
													47
\vdash													48
\vdash													49
\vdash												50	
\vdash												51	
\vdash													52
\vdash													53
\vdash													55 54
\vdash	The events -	ي في المام ال	Via tha I-f-	المعالمة ممسا	- <u>باری</u>	و ما ما د		the arre	lie "	tonder			
		•		olumn to indicat					niers				55 50
	Revision	Original	A	В		;	D	E		F	G		56
	Name												57 50
	Date												58

္ DATA SHEETS FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES												۰.	01
Info		Lubricant, co	ontrol fluid, a	and seal flu	id syst	ems	(continued))	Pag	ge: of:		Rev.	02
	Purch		, , ,	Project:				Supplie		-			03
													04
													05
	Ref. No).		Ref. No.				Ref. No.					06
	т		- (0 6: 0 6 1	0.6.2)									07
		be-type cooler	s (9.0; 9.0.1;	9.0.3)				Cooler		d for			08
									use				09
	S	ıpplier											10
		anufacturer											11
		anufacturer's ty	pe designatio	on									12
		rangement vert					() ^a			()	a		13
		umber of cooler					<u>, , , , , , , , , , , , , , , , , </u>						14
	Nu	umber of passe	s per cooler										15
	Sı	irface per coole	er 🛛		(m ²)								16
		polant					>><						17
		ormal inlet tem			(°C)								18
		nax. inlet tempe			(°C)							⊢	19
		nax. permissible		e rise	(°C)	<u> </u>						<u> </u>	20
		ff. max. inlet pr		() "							<u> </u>	20
\square		nax. permissible	e pressure di	rop () ⁵							┣—	21
		hrough flow			(m^3/h)								22
		ouling resistanc edium to cool	e on water s	ide (m·	K/kW)				_				23
		nlet temperature			(°C)								
		emperature dro			(°C)								25
		ff. max. inlet pr		($\frac{1}{1}$								26
		hrough flow	coourc	· · · · ·	$\frac{1}{(m^{3}/h)}$								27
		ansferable heat	t flow under v	vorst	(,)								28
		nditions			(kW)								29
	Tu	bes: outside di	ameter		(mm)								30
		- wall thicknes	s		(mm)								31
		- number of tu	bes per pass	;									32
		- effective leng			(mm)								33
	Sh	ell: outside dia			(mm)								34
		- wall thicknes			(mm)								35
	Ma	aterials: tubes ^c											36
		- tube shee	ets °										37
		- shell ^{c)}	C)										38
		- water box											39
		Irface protection											40
		onnections for c	oolant: - nur - DN				/			1			41
		onnections for n			her	<u> </u>	1			/			42
				- DN/P			1			1			43
	Te	est pressure tub	es / water ho) b		1			,			44
		- shell		() ^b								45
	а	Please use the	e abbreviatio	ns as indica	, ted.								46
	b	Please indicate	e whether the	e unit is bar	or kPa								47
	с	Please specify	<u>/ material des</u>	signation an	d the s	tanda	ard on which	n it is bas	sed.				48
													49
												⊢	50
												⊢	51
												⊢	52
												⊢	53
												⊢	54
	The nu	rchaser shall put a	n X in the Info o	olumn to indice	te where	e data	are required in	the sunni	lier's	tender		┣──	55
	Revis			B			D			F	G	-	56
	Name						U			r		-	57
\vdash	Date											-	58
	Dute											I	~ ~

DATA SHEETS FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES														01
Infe	Lub	ricant, con	trol fluid, a	nd seal fluid	d systems	(conti	inued)		Pa	ge:	of:		Rev.	02
	Purchaser:			Project:			Í	Sup	plier:	•				03
				-										04
														05
	Ref. No.			Ref. No.				Ref. N	No.					06
	Rosonvo	oirs (9.3)												07
	IVE2CI M	5 (5.5)												08
					Main		Overhe	ad						09
					reservo		reserv							10
	Location				\geq		>>	\triangleleft	\geq	\sim	\square	\geq		11
		· · · ·	se frame (f),	•	\searrow	$\leq D$	\geq	\leq	>	\leq	$\langle \rangle$	\sim		12
		ing (b), gea	r unit casing	(g)	()	а	() ^a	() ^a	() ^a		13
	Supplier													14
	Manufact	urer		(_								15
	Capacity Filling vol	b		(m ³)										16
			ax. and min	(m³))	_								17
	operating		an, and mill	(m³`										18
		capacity ^c		(m ³)				-					\square	19
			g operation		1								\square	20
	the mach			(min))									21
	Free surf	ace of oil		(m²)									22
	Slope of			(mm/m))									23
	Flange of	f drainage v	alve DN/PN		/		/		/			1		24
	Type of s	teel: walls a				_								25
		coverii		- (-)		a	/) a	,	\ a		\ a		26
			otection: yes	s (y), no (n)			()	())		27
		orrosion pr	under (-) tu	rb. axis (m	\ \									28
			D.33): yes (y			a	() a	() a	(۱a		29
	- supplier		<i>5.55).</i> yes (y), 110 (11)	/		<u> </u>	/		/		/		30
	- manufa													31
		(e), steam	(s)		()	a	() ^a	() ^a	() ^a		32
			sfer mediun	n (htm)		a	() ^a	() ^a	Ì) ^a		33
	Insulation	n: yes (y), n	o (n)		()	a	() ^a	() ^a	() ^a		34
	- supplier													35
		of supportir	<u>v</u>											36
				s as indicate										37
	l iné i	illing volum i the systen		rises the vol	umes whic	n rema	ain no	rmaii	y at sta	anasti	11			38
				be large eno	ugh to acco	ommo	date a	ll the	volum	ies rui	nina	back to		39
				t down and a										40
					·									41
														42
														43
														44
														45
														46
														47
														48
														49
] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] []											50		
														51
														52
	1 [1]												53	
														54
	The purchase	er shall put an	X in the Info co	olumn to indicate	e where data	are req	uired in	the su	upplier's	tender				55
	Revision	Original	A	В	С	Ľ			E		-	G		56
	Name													57
	Date													58

DATA SHEETS FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES Lubricant, control fluid, and seal fluid systems (continued) Page: of:													~	01
Infi	Lub	ricant, con	trol fluid, a	nd seal flui	d syste	ms (c	ontinue	d)	Pa	ge:	of:		Rev.	02
	Purchaser:	·	,	Project:	-	· · ·		<u> </u>	pplier:	-			1	03
				-										04
														05
	Ref. No.			Ref. No.				Ref	. No.					06
														07
		extractor			-		Vana			and f	- ×			08
							vapot 	lı exi	ractor u I	seal	or I			09
	Supplier													10
	Manufactu	ırer				***********								11
		urer's type o	designation											12
			b), ejector (() ^a	() ^a	() ^a	() ^a		13
	Discharge			(m³/h))										14
		l pressure		() ^b										15
		blower: ele	ctric motor		\geq		\geq	\leq	>			<u> </u>		16
	- Supplier													17
	- Manufac		-l :	_										18
		urer's type	designatior											19
	- Voltage - Frequen	<u></u>		(V) (Hz)										20
	- Maximur			(⊓∠) (kW)										21
		explosion p	protection °	(۲۷۷)										22
		tion authori												23
			er of certifica	ate										24
			n (IP-Code)											25
		ejector: me												26
	- Inlet pres	ssure / tem	perature () ^e / (°C)	/	I	/		1			1		27
	- Mass flo			(kg/s)										28
				as indicated.										29
	Please			imension is I	mbar or	'kPa.								30
	d Accord	ling to IEC (ling to IEC (60079. 60529											31
				nit is bar or l	Pa.									32
	•													33
		separator												34
							Vapou	ır sep	arator u I	ised t	or I			35
	Type of se	narator												36
	Supplier	sparator												37
	Manufactu	ırer								00000000000				38
		urer's type o	designation		1				1		-			39
		f separator												40
		er separato		(dm ³)										41
		n per separa		(dm³/d)										42
		operating p		() ^b	<u> </u>									43
			emperature	(°C)										44
		vable press		<u>()</u> °	\downarrow	<u>ر a</u>		<u>ر a</u>		\ a	1	, a		45
			(a), manual e), steam (s		$\left \right\rangle$	<u>)</u> "	$\left \right\rangle$) -) a) = \ a) -) a		46
	- tempera		ະ <i>)</i> , ຣເອສແມ (S) (°C)	+)	<u> </u>)	`))		47
		ulic test pre	ssure	(0)			<u> </u>							48
		ontact wi		. /	1									49 50
				as indicated.			1		1					50
	^b Please			nit is bar or k		MPa.								51
	° Please	indicate w	<u>hether the u</u>	nit is mbar o	<u>r Pa or</u>	kPa.								52
														53
														54
			X in the Info co	olumn to indicat		data are	e required	in the	supplier's			-		55
	Revision	Original	A	В	С		D		E		F	G		56
	Name									 				57
	Date													58

္ DATA SHEETS FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES												01
Info	Lub	ricant, con	trol fluid, a	and seal flui	d syste	ems	(continued) Pa	ige: of:		Rev.	02
	Purchaser:		· · · · ·	Project:				Supplier:	-			03
												04
												05
	Ref. No.			Ref. No.				Ref. No.				06
	Purifica	ation syste	m									07
								System us	sed for			08
												09
		f purifier										10
	Supplie											11
	Manufa		a daalamati									12
	Throug	acturer's typ	e designati	on	(m ³ /h)							13
		ig temperat	ure		(°C)							14
		ty of dirt tra			(kg)							15
		removal rat		(0	dm^{3}/h							16
	Equipm	nent station	ary (s) or m	ovable (mov			()	а	() ^a		17
		motor:		· · ·				Same and a suble of the second				18
	- Suppl											19
		facturer										20
		facturer's ty	/pe designa	tion								21
	- Volta				(V)							22
	- Frequ				(Hz)							23
		num power		b	(W)							24
		of explosio		1								25
		fication nun		ificate								26
		e of protec					IP		IP			27
	NOTE			tion system is	s in par	allel		circuit.				28
				ns as indicat								29
	^b Acc	ording to IE										30
	° Acc	ording to IE	C 60529.									31
												32
	المراجع المراجع		· (0 4 E)									33
		g oil devic acking oil de			VOC		no					34
		of the mach		ne iacked?	yes		10					35
	willon											36
	Supplie	ər:										37
												38
	Pump:											39
		f										40
				tion:								41
				otor:) ⁵⁾					42
	- Max.	oil flow to k	eep the roto	or lifted:	(n	1 ³ /h)						43
)						44
	Electric											45 40
		ge:	(V) Fr	equency:	(H	z)		(k'	N)			46
	- Class	of explosio	n protection	ו ³⁾ :				. .	4			47
	- Certif	ication auth	tion (ID Con	de) ⁴⁾ :	•••••		ident. No	. of certifica	te:			48 40
	- Degre		uon (IP-C00	(e)								49 50
												50 51
	³⁾ According to IEC 60079.											
	⁴⁾ According to IEC 60529. ⁵⁾ Please indicate whether the unit is bar or kPa or MPa.											
	" Pleas	e indicate w	hether the	unit is bar or	kPa or	MP	a.					53
												54
		er shall put an	X in the Info c	olumn to indicat	te where	data	are required i	n the supplier's	s tender.			55
	Revision	Original	A	В	С		D	E	F	G		56
	Name											57
	Date											58

Operation Data sheets for industrial-type turbines Governing System: General data (10.1 - 10.4) Page: of:												
Inf	Governing Syst		. 4) Pa	ige: of:		Rev.	02					
	Purchaser:	Project:	Supplier:				03					
							04					
							05					
	Ref. No.	Ref. No.	Ref. No.				06					
	Governor						07					
	Type: mechanical 🗖	hydraulic / mechanical 🗖	pneumatic / me	chanical 🗆			08					
	electronic:	digital 🗖	analog 🛛				09					
		simplex 🗆	redundant (mul	tiprocessor)			10					
	Classification (10.2): class	1 🗌 class 2 🗌 cla	ss 3 🗆 🛛 class 4				11					
			55 U GIA55 4				12 13					
	Supplier:						13					
	Manufacturer:		er's type designation:				14					
	Voltage: (V) ±	(V) Frequency: . on ³⁾ :		ower:	(VV)		15 16					
		Identification		<i>.</i> .			17					
	Degree of protection (IP-Co	ode) ⁴⁾ : IP					17					
	Setpoint adjusting: manu	al 🔲 electric 🗆 p	neumatic 🛛				10					
							20					
\vdash	Range of speed change Minimum speed:	Zerie-1, Randania	ed: (min ⁻¹	v			20					
	winimum speed.	. (mm) – Maximum spe	380)			22					
	Turbine type						23					
		 Multivalve, single sta Multivalve, multistag 					24					
	Single valve, multistage	Multivalve, multistag	e L				25					
	Driven equipment type						26					
	Compressor:	centrifugal 🗆 axia	I 🗆				27					
	Pump:	centrifugal 🗆 axia					28					
	Fan:						29					
			ction		20		30					
	Other:	public grid/other generators:	yes 🗆		no 🗆		31					
	Carlor.		******				32					
	Controlled variable(s)						33					
	Steady-state speed			ction pressu			34					
	Frequency E			ction pressu			35					
	Effective load E Power import/export E			ction flow 1			36					
	Auto voltage regulation			ction flow 2 tion pressur			37					
	Auto voltage regulation	2 Comprapting mer pre		tion flow	• •		38					
	Other:						39					
							40					
	Further requirement(s)						41					
	Automatic synchronization	ddina (canaratar drivaa)	F				42					
	Solenoid valve for load she - Voltage (V)		(H7)				43					
	 Voltage (V) Degree of protection (IP-0 	Code) ^{4),} IP	······ († 14 7				44					
	- Normally energized princi	ple 🗆 Normally de-e	nergized prinziple]			45					
	Automatic start-up						46					
	 Please specify the conditi 	ons / requirements for autom	atic start-up procedu	re:			47					
					*******		48					
	***************************************				*****		49 50					
				*******	*******		50					
	3)						51					
	 ³⁾ According to IEC 60079. ⁴⁾ According to IEC 60529. 						52					
	According to IEC 60529.						53					
							54 55					
	The purchaser shall put an X in the In			1			55					
	Revision Original A	ВС	D E	F	G		56 57					
	Name											
	Date			1			58					

lufo	DATA SHEET						Rev.	01
-	Governing sy		tinued)		ge: of:		Ř	02
	Purchaser: P	roject:		Supplier:				03
								04
								05
	Ref. No.	ef. No.		Ref. No.				06
								07
	Minimum input / output requiren	nents		400000000000000000000000000000000000000				08
	Binary inputs:	m	Binary outpu	Its:		1 22		09
	- Start or reset		- Common s - Common a					10
	 Normal stop Emergency trip 		- Speed sen					11
_	- Raise / lower speed			501 аютт				12
_	- Enable/disable remote speed se						\vdash	13
_	- Ramp to min. contin. operating s						⊢	14
	- Enable overspeed test							15
_	- Enable pressure control						┣	16
	- Enable alarm clear / acknowledg						\vdash	17
_	- Enable automatic synchronizatio						\vdash	18
	- Raise / lower cascade						⊢	10
							┣	
				••••••	******	لينا		20
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						\vdash	21
							L-	22
	Analog inputs (4 mA to 20 mA):		Analog outp	uts (4 mA to 20 m	nA):			23
	- Remote speed set point		- Speed					24
	- Effective load		 Speed setp 					25
	 Power import / export 			eed setpoint				26
	- Inlet pressure		- Effective lo					27
	- Back pressure		- Power imp					28
	- Compressor/pump outlet pressu	re 🗆	- Inlet press	ure,	actual value			29
	 Compressor/pump flow Compressor/pump inlet pressure 		- Backpress	uro	setpoint actual value			30
	- Extraction pressure 1	• · · ·	- Dackpiess	ure,	setpoint			31
	- Extraction pressure 2		- Compr /pu	mp outlet press.,	actual value			32
_	- Extraction flow 1		o o inipinipa		setpoint		<u>⊢</u> −	33
-	- Extraction flow 2		- Compresso	or/pump flow,	actual value		┣──	34
_	- Induction pressure				setpoint		<u> </u>	35
	- Induction flow		- Compr./pu	mp inlet press.,	actual value		—	36
			_		setpoint			37
_			- Extraction	pressure 1,	actual value		┣	38
		🗆	Extraction	orocouro O	setpoint		⊢	39
			- Extraction	pressure z,	actual value setpoint		\vdash	40
	Other analog inputs:		- Extraction	flow 1	actual value		\vdash	40
	- Frequency				setpoint		 	—
_		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	- Extraction (flow 2,	actual value		\vdash	42
_					setpoint			43
		🗆	- Induction p	ressure,	actual value		L	44
_					setpoint			45
			- Induction fl	ow,	actual value		L_	46
			A -4		setpoint			47
			- Actuator po					48
								49
								50
				***************************************		00000 000 000		51
								52
								53
								54
	The purchaser shall put an X in the Info colur	mn to indicate	where data are req	uired in the supplier's	tender.			55
Τ	Revision Original A	B			F	G		56
	Name				<u> </u>	+	t	57
	Date							58
_								

.0		DA	TA SHEE	TS FOR I	NDUSTR	IAL-TYPE	TURBIN	ES		Rev.	01
Info		(Governing	System (co	ntinued)		Pa	ge: of		<u>م</u>	02
	Purchaser:			Project:	·		Supplier:				03
_											04
											05
	Ref. No.			Ref. No.			Ref. No.				06
	Governo	or installati	ion								07
	Location	n: local, i	at turbine		Mounti		mounted in			\vdash	08
			e, at control				e-mounted	on panel		\vdash	09 10
		other:				rack-n	nounted				10
											12
	Governo	or control p	oanel							-	12
			trol panel a	t turbine	re	quired		equired			14
				l at control r	oom: ree	quired		equired		\vdash	15
				at other loc	ation: re	quired	🗆 not r	equired			16
										⊢	17
	Outoute	from nane	l to governo	r.	Innu	ts from gove	ernar ta nan	el:			18
	- Start c		90101110			mmon alarn		ы. С		⊢	19
	- Norma	al stop				o signal	•	Ē		\vdash	20
	- Emerg	ency trip			🗆La	amp		Ľ			21
		/ lower spe	ed		□H				00000		22
		peed test	it operating			ther: mote setpoi				⊢	23
			it. operating emote setp			ed setpoint		amb r		\vdash	24
	200000000000000000000000000000000000000						***********************************		20000		25
_					□			C			26
					□						27
											28
		romote c=	and entrol	nt cianal							29
_			eed setpoin 1 loss of ren								30
		e-in last val		iono orginal.							31
	- Goes	to minimum	n continuous	s operating s	speed						32
	- Goes	to maximur	n continuou	s operating	speed						33
	- Other:										34
											35
	Snood e	ensore for	electronic	governor (10_4)						36
				governor (37
											38
	- Manuf	acturer's ty	pe designat	ion						\vdash	39
	- Numb	er of speed	sensors	3)							40
	- Class	of explosion	n protection							\vdash	41 42
				 ficate						\vdash	42 43
		logic: 1 ou	utof2 □	20	utof3 🗆					\vdash	43
	-	Oth	er:							\vdash	44
L	- Numb	er of teeth o	on toothed v	wheel for sp	eed sensing	:				\vdash	45
<u> </u>										\vdash	40
										\vdash	48
										\vdash	49
										\vdash	50
											51
										⊢	52
	3)		60070								53
	Accor	ding to IEC	00079.								54
	The purchase	r shall out on	X in the lofe o	olumn to indica	te where date	are required in	the supplier's	tender		+	55
	Revision	Original		B B	C C	D	E	F	G	+	56
	Name	Griginai		<u> </u>	<u> </u>			<u> </u>	$+$ $\tilde{-}$	\mathbf{T}	57
┣	Date			<u> </u>						\mathbf{T}	58
			1		1					1	_

0		DA	TA SHEE	TS FOR	INDUSTR	AL-TYP	E TU	RBIN	ES			, ,	01
Info			Governing	System (co	ontinued)			Pa	ge:	of:		Rev.	02
	Purchaser:		ĭ	Project:	,		Sup	plier:	<u> </u>				03
_				.,									04
_													05
	Ref. No.			Ref. No.			Ref. N						06
_	INCI. INC.			Rei. No.			Ttel. I	10.					00
_												_	07
_	Control v	valve(s) ⁷⁾						-					
										hind			09
					Inlet	Induc	tion	Extr	act. 1	Extr	ract. 2		10
	Supplier								<u></u>				11
	Manufac												12
			designation										13
		of valves	ka awa Jima										14
		on to the st		<u></u>	\sim	+		\vdash	~	\vdash	~		15
	- Flange		Size DN/PI	N									16
	- Weldin	a	Facing	otor (mm)		_							17
		J	Outer diam Wall thickn										18
			Material de										19
				cc. to	ISO	ISO		ISO		ISO			20
			đ	00.10	100	100		100		100			21
													22
	Electro-h	vdraulic co	onverter(s)	7)								\vdash	23
_		yaraano o				Converte	er relat	ted to v	valve(s)			<u> </u>	24
						001110110		.00 .0	ber			-	25
_					Inlet	Induct	ion	Extra	act. 1		ract. 2	<u> </u>	26
_	Supplier												27
_	Manufac	turer											27
_	Manufac	turer's type	designation	1									20 29
_	Voltage		•	(V)	±	±		:	±		±		
	Frequen	су		(Hz)								_	30
	Power			(W)									31
	Class of	explosion p	protection ^a										32
		tion authorit											33
			er of certifica										34
	Degree of	of protection	ו (IP-Code) ^ו	D	<u>IP</u>	IP		IP		IP			35
			or redundant	t (r)	<u>()</u> °	1 () °	() °	() °		36
		ding to IEC											37
	ACCOI	ding to IEC	60529.										38
	Pleas	e use the a	bbreviations	s as indicate	ed.								39
													40
													41
													42
													43
													44
													45
													46
													47
_												\vdash	48
_													49
												\vdash	 50
												\vdash	50
													51
	⁷⁾ For mo	re control v	alves and o	nvortore t	ake an additi	onal choot	D 44						
			מוזיבס מווע גו		ang an auull	unai sileel	0.44.						53
													54
			X in the Info co		ate where data		n the su	upplier's					55
	Revision	Original	A	В	C	D		E	F		G		56
	Name						1						57
	Date											1	58

D.44

0		DA	TA SHEE	TS FOR	INDUSTR	IAL-TYPE		NES		<u>.</u>	01
Info		Monitor	ing-, limitir	ng-, and pro	tecting dev	vices	Pa	age: of:		Rev.	02
	Purchaser:		-	Project:	_		Supplier:			L	03
											04
											05
	Ref.No.			Ref. No.			Ref.No.				06
	Ston valv	e (s) and s	trainer(s) ⁸⁾)							07
		/e(s) (10.5.)									08
		-(-) (Ir	nlet	Indu	ction		09
	Supplier										10
	Manufac										11
			designation	າ							12
		of valves in									13
		on to the st	eam line Size DN/PN							·	14
	- Flange		acing								15
	- Weldin		Duter diame	eter (mm)							16
			Vall thickne								17
			Material des			1		1		L	18
				acc.to						L	19
			rmal operat		() ^c					┣—	20 21
			cal (I), remo			() ^a	() ^a		21
				ual (m), hyd) "	() a		22
				o vaive(s): yo local (l), rem	es (y), no (n)		<u>)</u>) \a		23 24
			artial stroke)) ^a)) ^a		24
		of output re					/	· · · ·	_/		26
			breviation as	indicated						-	27
	^b Only v				dentical with	the turbine s	upplier				28
	° Please	e indicate, wl	hether the di	mension is ba	ar or kPA						29
											30
	Strainar	-) (9 2).									31
	Strainer(5) (0.2).					nlet	Indu	ction		32
	Openina	size of stra	iner insert	(mm)		•		indu	0.011		33
			alve(s): yes		o (n)	() ^a	() ^a		34
	If the stra	ainer is not						,	,		35
	- Supplie										36
	- Manufa										37
			e designatio	on							38
		on to the st		e DN/PN							39
	- Flange			e Din/Pin cing							40
	- Weldin	a		ter diameter	. (mm)			1			41
		5		Il thickness							42
				terial design							43
					icc.to						44
		tion size D					/			L	45
			ange (f), we		۱.b	() ^a	ļ () ^a	L	46
			ormal opera	• • •)					\vdash	47
	Fieds		breviation as		dentical with	the turbine e	upplior			L	48
		anu, n the St	applier of the	valve is not i	uenical with	ule widine s	upplier			L	49 50
										<u> </u>	50
	8)	-								⊢	51
	* For more	e stop valves	and strainer	rs, take an ad	Iditional sheet	t D.45				┣—	52 53
										L	53 54
		r oball put an	V in the info	olumn to indi	te where data	are required in	the question?	tondor		┣	54 55
		•	1	1				1		-	55 56
	Revision Name	Original	A	В	С	D	E	F	G		56 57
	Date									\vdash	58
	Duio			1				1			1 × × ×

Copyright International Organization for Standardization Served Provided by IHS under license with ISO No reproduction or networking permitted without license from IHS

			TA SHEETS F					RBI			Rev.	01
∎ [Мо	nitoring-, l	imiting-, and pro	tecting	g devic	es (continue	əd)	F	'age: o	of:	۳ ۳	02
P	urchaser:		Proje		-			plier:				03
								-				04
												05
R	ef. No.		Ref. N	0.			Ref.	No.				06
+	D											07
-		against b	acktiow								_	08
-	Non-reu	ırn valves:		-		Eutro eti en	Cuture of		E. traction	Extraction ^a		00
-				Exha	aust	Extraction	Extract		Extraction No	No		10
_	Valve'	controlled										
_		uncontrolle	ed									11
_		semi-conti										12
_	Valve: -											13
_		duplex, in	line									14
_	Supplie											15
	Manufa											16
			e designation	-		~						17
		tion to the		\downarrow	\geq	\geq	$ \leq $	\geq	\sim	\geq		18
	- Flang		DN/PN							ļ		19
		Facin								┞────┤		20
	- Weldi		diameter (mm)	+						╞────┤		21
			hickness (mm) ial designation									22
		Mater	acc.to									23
	Drossu	e drop at n		+								24
		ig point	() ^b									25
			ntrolled valve is	a valv	e that	is opened	or close	n he	ainly by th	e flow A		26
			d valve is a valve									27
			d force, if the stop					p		e, le la		28
			he stop valves and				valves	are c	losed by sp	ring action		29
		as a cons	sequence of a pre	ssure	decay ir	n the trip oil	system.			-		30
	^a For	more extra	ctions, take an ado	ditional	l sheet l	D.46.						31
	^b Plea	se indicate	whether the unit i	s bar o	or kPa o	r MPa.						32
-												33
-												34
-												35
-												36
-												37
-												38
-1											\vdash	39
-											\vdash	40
-											\vdash	41
-											\vdash	42
-											\vdash	43
-												44
-											\vdash	44
-												45 46
_												46 47
-												47 48
_												48 49
_												
_												50
_												51
												52
												53
												54
_			X in the Info column to	o indicat	e where c	lata are require	ed in the s	upplie				55
_	evision	Original	A E	3	С	D		E	F	G		56
	ame											57
Da	ate			Γ							1	58

.0		DA	TA SHEE	TS FOR	INDUSTR	IAL-TYP	E TURB	INES		×.	01
Info	Monit	oring-, I	imiting-, an	d protectir	ng devices	(continued)	F	Page: of:		Rev.	02
	Purchaser:			Project:			Supplier:				03
											04
											05
	Ref. No.			Ref. No.			Ref. No.				06
											07
	Oversnee	d trin sv	/stem (10.5	1: 10.5.2)							08
	Mode of o			,	mechanica	al 🗆		electronic			09
	Trip setpoi						4		(min ⁻¹)		10
						,	,		· · ·		11
	For electro	onic syste	ems:								12
	- Supplier										13
				******	••••••						14
	- Manufact										15
			pe designat								16
	- Voting log		po acoignat			of 2 🗆					17
		-									18
			n protection	3)							19
	 Certificat 	ion auth	ority								20
										<u> </u>	21
	- Identifica	tion num	ber of certif	ncate						<u> </u>	22
	- Degree C	n htotect	uon (IP-Cod	e) IP						<u> </u>	23
	- Speed pi	ckups									24
	Supplie	r									25
										-	26
	Manufa	cturer								-	27
										<u> </u>	28
			type designa	ation							29
	Number		on protectio	n	•••••		•••••				30
	Class 0 Certifica				•••••						31
										-	32
											33
	Numbe	r of teeth	n on							_	34
	toothed	wheel f	or speed se	nsing							35
	O a la mai al				-	!	1 4 - 4 ²	_			36
	 Solenoids Contacts 			zed to trip							37
	- Contacts	•	normally	Jhen		normali	y closeu				38
										<u> </u>	30 39
										<u> </u>	39 40
										<u> </u>	40
										<u> </u>	41
										<u> </u>	42 43
										<u> </u>	43 44
										<u> </u>	44 45
										<u> </u>	45 46
										<u> </u>	46 47
										<u> </u>	47 48
										<u> </u>	
										<u> </u>	49 50
										<u> </u>	50
	³⁾ Acc. to		70							<u> </u>	51
	ACC. 10										52
	Acc. to	IEC 605	29.								53
											54
	The purchaser sh		X in the Info co				1	1	1		55
		Driginal	A	В	C	D	E	F	G		56
	Name							4			57
	Date										58

	DAT	A SHEE	TS FOR	NDUSTR	IAL-TYPE	TURBIN	ES			01
Info	Monitoring-, lim	iting-, and	d protectin	q devices	(continued)	Pa	ge: of:		Rev.	02
	Purchaser:		Project:	5	(,			03
			,							
										05
	Ref. No.		Ref. No.			Ref. No.				06
_										07
	Overpressure pretes	ting over	ama (10 E	1. 10 5 2)						
	Overpressure protect	sing syst	ems (10.5.	1, 10.5.5)						09
	Safety valves, blow-of	f-valves, li	iftina (burst	ina) disks:						10
				sure system	s	Vacu	um svstems	s		11
				valves ^a			Lifting (t	ourst-	-	12
		Exhau	ist Ex	ract.1	Extract.2	valves	ing) disk	s		13
	Supplier									14
	Manufacturer								—	
	Type designation									
	Setpoint eff. () ^b								⊢	
	Total capacity (kg/h)								⊢	
\square	Number of valves	· ·			1	,			⊢	
	Flanges DN/PN Flange facing	<u> </u>		/	1	/			⊢	
	^a For more safety de	l ovices tel		onal choot	D 48				⊢	
	^b Please indicate wh								⊢	
					. u.				\vdash	
									<u> </u>	
	Pressure switches								<u> </u>	
		Exhau	ıst Ex	ract.1	Extract.2			а	L-	
	Supplier								<u> </u>	
	Manufacturer									
	Type designation									
	Setpoint eff. () ^b									
	Class of expl. protect									
	Certificat. authority									
	Ident. No. of certificat.								<u> </u>	
	Degr.of prot.(IP-Code) Normally energized (e)								<u> </u>	
	or de-energized (d)	1)c	() ^c	()°	()c		
	Connecting thread for				()			/		
	impulse line									
	^a For more safety de	evices, tal	ke an additi	onal sheet	D.48.				<u> </u>	
	^b Please indicate whether the please indicate whether				Pa.				—	
	Please use the ab	breviation	s as indica	ted.						
									⊢	
\vdash									⊢	
									⊢	
									—	
									⊢	
									⊢	
									⊢	
									⊢	
\vdash									⊢	
									\vdash	
									⊢	
									⊢	
									⊢	
									⊢	
	The purchaser shell put an V in	a tha Infa ca	lump to indi	to uboro data	are required in	the questions	tondor		-	
\square								<u>^</u>	┣—	
	Revision Original Name	<u>A</u>	В	С	D		Г	G	-	
	Date								┣─	
	Date								i i	~ 1

.0						D	AT	A	SI	HE	E	ГS	F	OF	3	IN	DL	IS'	TP	IA	L-T	(P	ΕT	UR	BIN	IE S	S			ž	01
율		C	onti	nu	ing																devi			-	Pa			of:		Rev.	02
	Purch	nasi	er:						-,		Î	Pro	oje	ct:									Su	pplie		•					03
																											,				04
																															05
	Ref.No).										Ref	. No	э.									Re	I.No.							06
																															07
																													_		08
																							Ð						e.		09
																							Ę						ris		10
			F																				Ю Ф						- re		11
			ට ත																				Ď						n f		12
		:	tin tin																				л Ц			c			Alarm for it pressur		13
		:	in c																				ē			ţi.			∣ ä P		14
		<i>.</i>	ĭ⊒§																				5			ő			- %		15
		×	utd n														57						ing			other location			p d		16
		ar	shi Shi								· ·							1					vrit			ţ			2 2		17
		Ξ	ξp														۱Ľ				itio		ž						al to		18
		Remarks	ц Ц	Ì													Ž	1			bď		ls, l	Ļ		"II О			ž čo		19
	~	_ .	 functions than indicalary 														q-b	1			in a		tion	tpu		0			fet		20
	ng-, and protection devices (working fluid system) n and the functions of the instruments, see 10.6.9.	_	(e.g. other functions than indicating, or alarm. or shutdown)														Foo high: Start stand-by pump	1			10 % - safety valve in addition		of indicators, transmitters and switches and their locations, by writing one or more of the	indicator with analog signal output					 Remote indicator at the central control room. — Alarm for high/much too low. — 10 % - safety valve to prevent pressure rise in 		21
	/ste		đ														r S				vaj v		<u> </u>	nal					0 %		22
	g fluid syst see 10.6.9.		б о														Stai				j⊊		hei	sigi					1 9 4		23
	uid 1	``	۳														رە ت				safe		đ	ĝ		- Nor	E		jat		24
	g fl																hig	1			1		an	Jalo		ŝ	ō		w ato		25
	ts,																0				%		Jes	าลเ		local panel or console	central control room				26
	Jen er																Ĕ				₽ ₽		itch	with	5	6	ntr	닐	to o		27
	Э'n	÷	şμ																		⊠		SV	S.	transmitter switch	ane	8 :	믱당	년 년		28
	es Isti	Shut-	H H		Г																⊠		pu	cat	tch N		tra.	<u>Š</u>	n n		29
	vic	-		E	E		-	F										E					s S	ndi	transrr switch	ö	, Ken	ē	<u>a</u> /e		30
	f th	Alarm	_	Ľ	Ш				Ш				Ш			Ш					⊠		tter		н и	_					31
	s o	Ν	Т																		⊠		Ĩ	÷.		Д	· "	eX	l to le		32
	ion ion	-s																					ans			,	0	ġ	e - E - Ba		33
	ote nct	ſan	vitch Loc.																		P/C		, t	Suc	Ind			ĕ	l n al		34
	pr fu	Indicator, trans-	mitter. switch Type(s) Loc.		┢																<u> </u>		So -	Ğ.	INO		•	ē	우 e l		35
	the the	ato	r. s																				<u>cat</u>	5			•	E	sst		36
	, a	dic	mitter. Type(s)																		5		ja ja	be.	lgi	point		ē	pre		37
	ng	ln	E۲																		IT/I		50	, E	2	a		اع			38
	atio																						e i	, <u>,</u>	Ina	ing)	SS			39
	- lir				1													level					le c	2 p		sur		윙	ls of all		40
	Extent and functions of monitoring, limiting, and protection devices (workin For proposals on the extent of instrumentation and the functions of the instruments,								Pressure downstream of control stage	ŀ												і.	Specify the requirement or presence of indicat following letters into the corresponding column	indicator without further functions	Indicator with binary signal output	local at measuring	<u> </u>	Alarm, shutdown: Mark with a cross the required resp. existing function	Situation: Indicator with analog signal output at the local panel. — Remote indicator a pressure too high/too low. — Shutdown for pressure much too high/much too low. — the case of a leakage through a closed valve.		41
	str	-	<u>e</u> d						st									Leakage steam condenser: Condensate				NOTE Indicator / transmitter / switch:	ort	đ	ğ	ıtπ	local rack	뒑	h a ci		42
	ji nite		sur					S	<u>1</u>								_	der				S	t o	S is .	Ca	9 9		ž			43
	noi tot		lea					1 E	١ <u></u>								eve	5				er /	a t			ö	<u>ö</u>	Ra	hrc hrc		44
	of n ten		ե ո					lõ	<u>ج</u> ا		(s)						e	1				Jitt	iire intr					-	le t		45
	ex ex	.	Variables to be measured				e	Pressure ahead of the nozzles	lε	(s	Extraction temperature(s)					1	Condenser: Condensate level	nse				JSn	nbe	2"	<u>n</u>		۳ ۲.	§	or / kac		46
	the l	•	s tí			e	atu	문	rea	lre(ratı						len	nde				traı	e Te	, — ¹	<u>.</u>		ш.	ġ	cat ligh		47
	n dt	:	ple		l el	su	١,	١	lst	ssu	be	ure				1		<u>8</u>			nre	r / 1	ĘĘ	ת		ns:	-	ŝ	a l di		48
	fur Ils c		aria	∎	rati	l es	<u>ال</u> آ	١ĕ	8) S	en	ess					٥ 	am			sse	ato	cif) win	es:		atio		أع	n:⊢ ĭot		49
	nd	:	>	Inlet pressure	Inlet temperature	Induction pressure	Induction temperature	e a	р в	Extraction pressure(s)		Exhaust pressure				1	Ser	ste			Example: ^a Exhaust pressure	di	ğĘ	Types:		Locations:	-	a	sur ase		50
	opc			e	e [<u>ق</u> ا	<u>اق</u>	١,	۳Ľ.	Ŭ.	ctic	ust					eï] ge			ust u	· <u>با</u>	50 4				•	~	es: es:		51
	pr Pr			e	e]ñ	ŭ	esi	esi	(tra	ctra	cha				1	Duc	¥			Example: ^a Exhaust pı	١Ë							ਲ ਵੇ≑		52
	Ц И И И И И И И И И И И И И И И И И И И			르	르	١Ĕ	١Ĕ	٦	٦	ГЩ	Ш	Ш			L		ပိ	Ē			ШŰ	ž							a D		53
																															54
	The p	urch	aser	sha	ll pu	ut ai	١X	in t	he i	nfo	-col	um	n to	inc	lica	te v			lata	are	e requir	red i	in the		lier's	s ter					55
	Revis	sion		Or	igir	nal			A				B	}				C			D			Е			F		G		56
	Name																														57
	Date						1													Г											58

.0	•••				DA	TA	IS	H	ĒĒ	TS	S F	OF	21	N	טט	ST	R	A	T	Y	ΡE	Т	UR	B	N	ES				-			ž	01
Dfo	Con	tinu	ıin	ıg:	Mo	oni	tor	inç	ŀ .,	lim	itin	ıg-,	ar	nd	pro	te	ctir	ng (lev	/ice	es			P	ag			0	f:				Rev.	02
	Purchaser:										oje											Su	ppl	ier:										03
																												•						04
		-																			_													05
	Ref.No.									Re	f. N	0.										Ref	.No.	,							_			06
																																	ļ	07
		Γ]		08
																																		10
																																	<u> </u>	11
				ъ																														12
_				ģ	,																												⊢	13
in				ätir														⊠																14
	₍₆			jdi	vn)													bu																15
	e		s	ц.	οp												⊠	istii						∋vic										16
	vste		ž	tha	hut												d	ě) d€										17
	is D		emark	SUS	Jr S										۱d	du	۱ä	D, İİ						hin					.			50.		18
	lui		ē	ctio	alarm, or shutdown)										nd .	Ind	<u></u> ∂	lun						tur								D.5		19
	0		£	ĝ	larr										م م	ar	gen	g p						of								ĕ		20
	ntr			P	a										and	iii X) je	kin						cing								she	 	21
	g-, and protection devices (lubricating and control fluid system) ⁹⁾ and the functions of the instruments, see 10.6.9.			(e.g. other functions than indicating, or											Start stand-by pump	Start auxiliary pump	Start emergency pump	Start jacking pump, if existing						Too low: Interlocking of turning device								second sheet D.	L	22
	0.0			ġ.	,										tar	tar	tart	art						terl								8		23 24
_	g a			≝														S						: In								a Se		24 25
	g-, and protection devices (lubricating and cc and the functions of the instruments, see 10.6.9.														Too low:	Too low:	Too low:							NO										25 26
	rica Ints														8	8	8							8								e		27
	ub me	┝														F	Ē							T								separated from each other, please use	<u> </u>	28
	stru		Shut-	down	Г									Д	Х		\mathbb{N}	\mathbb{N}														a	├─-	29
_	ji ii.	i	ත්	융	т											\mathbb{N}	IV	V														Je.		30
	the Ver		Ē		L									Χ	図	X	ΙĀ	Λ													1	<u></u>		31
	o jo		Alarm		Т	П							П	Г	\square	⋔	\mathbb{N}	Λ				\square				П			Г	┢	1	ach		32
-	ons	F			_	_	-						_			/				_		-			_					F		l ä		33
	loti ste		ndicator, trans-	Ę	ы С																											<u>[</u> 5		34
	j n		Ë	nitter, switch	Loc.																											b9		35
	the		ato	S.	s)																											Tate		36
	n da		iii	tter	Type(s)																											epa		37
			Ĕ	Ē	Ţ																							•						38 39
	mit atic																	1		ιit		ij										a		39 40
	ent -																		Turbine	Gear unit	Turbine	Gear unit									<u>б</u>	L		40
	n b u														Ð				urt	3ea	[Ĕ	jea									0.4	/ste	┣	42
	Extent and functions of monitoring,- limitir For proposals on the extent of instrumentation			Бđ							et	tlet	_		-ubricant pressure in the supply line					0		0									See NOTE on sheet D.49	If lubricating and control fluid systems are	⊢	43
	of ir			JSU			Ě		낢	tlet	ink	IN I	<u>o</u>	fer	ام ا				đ	Ð											she	ļī	\vdash	44
	ž ž			ne			1 ta	논	ļĽ	ou l	ler	ler	8	e) กร				i	arin											8	2	F	45
	of			Variables to be measured		Y	Femperature in main fluid tank	-evel in overhead fluid tank	Oil temperature at cooler inlet	Oil temperature at cooler outlet	Water temperature at cooler inlet	Water temperature at cooler outlet	Oil pressure ahead of the cooler	Differential pressure at the filter	l he				Femperature of the drain oil of	each bearing/combi-bearing	e e	ŝ									Ē	ort		46
	e e			t L		evel in main fluid tank	ш,	luic	8	8	at	at	ð	e a	<u>_</u>				g	-iqu	Metal temperature of the	bearing shell or pads	e e	nre							ģ	0 P		47
·	n th t			es		lid	l a	ad f	at	at	Inre	Inre	ead	sur	nre				the	Son	e e	or p	Control fluid pressure	Jacking fluid pressure							l ě	an		48
	s ol u			lab		ի Ու	.⊑	ļų,	ure	nre	Frat)rat	aĥ	res)SSE				of	/gu	rat	ell	Pre-	Ъř							ကြီ	ting		49
	sals			Van		nair	ture	Ne	rati	rati	npe	npe	en	al p	D 2				ture	ari	۱ <u>و</u>	Š	nid	uid								ical		50
	t ar ppo	.		-		in n	erai	u.	npe	hpe	ter	fer	SSE) Iti	ant				erai	ğ	ten	ing	Ĩ ₽	ŋ ŋ								- q		51
	brd	.				/el	۱å	<u>e</u>	ten	ten	Iter	Iter	pre	fere	Ľ.				۳p	act	a	ear	LTL	Жi							NOTE	Ē	L	52
	н <mark>ж</mark> ыс					e)	Tel	e	ö	ö	Vŝ	Nŝ	Ö	D.	Ľ				Tel	Ð	l₹	р	Ī	Jac							g	6		53
	T he a marked b	L	- 14																	de:		4 1 -					14-						┣	54
	The purchase	_			_	x in			o-co	nun		_	ica	te w			ata :	are			d in	tne	_	_	rst	end					~			55 56
	Revision Name	0	rig	ina	31		1	١			E	5			C	;			D	/	-		E		+		F		+		G		 	56 57
	Date					<u> </u>					-		_												-				+				\vdash	58
	Date																				1												1	L 30

Info	·		D	DAT.	A	SF	IEI	ĒT	sī	FO	R	ĪN	DI	JS	TR	IA	L-	ΤY	'Pf	ĒŢ	ſU	RE	IN	E	3			 		Rev.	01
Ē		inuing						, lin	niti	ing-	-, a									;		Π	Paç			(of:	 		<u>]</u> ~	
	Purchaser:					-		P	Proje	ect:	,						-			S	upp	olier	:			· ,					03
	ł																		ļ											<u> </u>	04
\vdash	Ref.No.							┢	lef. N	No.										Re	ef.No	0.		•••				 		+	06
H			—	<u> </u>				Ļ			—	-								<u> </u>							<u></u>	 		┿	07
\vdash			—	—	\Box								Γ				П					Π				Т			П	 	08
	l			1	/	'		1			()	1 1					1				1. 1								ı	<u> </u>	09
				1	/	'		1			()	1 1					1												ı		10
	1		ב	5	/	'		1			()	1 1					1								Stor				ı		11
\Box			in d	ĥ.	/	'		1			()	1 1					1								eje				ı		12
	1		2at	יים (] /	'		1			()	1 1					1)du				ı		13
L			indi	alarm, or shutdown)	1	'		1			()	1 1					1								Start stand-by pump/ejector				ı		14 15
\square		s S	2 Le	it di	17	'		1			()	1 1					1								Ą				ı	_	15 16
H	4	emarks	° f	shi	; !	'		[.]			()	1 1					1								, pr				ı	\vdash	10
┝┦	ł	8	Ē	<u>5</u> b	, 7	'		1			()	1 1					1								ste				ı	\vdash	18
\vdash		Re	, to	ĒĒ	1	'		1			()	1 1					1							É	tart				ı	\vdash	19
	ms		r fu	<u>a</u> 1		'		1			()	1 1					1												ı	-	20
	ste		the	ا دُ	!	'	!				17			!			1				'				igh				i		21
	s s c	2	ن ح	י ג הי	!	'	!				17	0 U		!			1								ç				i		22
	20		je j	ů	/	'		1			()	[]					1								e to				ı		23
	j že	ן מ			/	'		1			()						1								sur				ı	L	24
	s s	ز م		1	/	'		1			()						1								res				ı		25
	ent	έ Η			Ľ	Ľ	Ę	Ę	Ļ	Ц	Ę	Ĕ		Ļ	Ļ	Ц	Ļ	Ļ	Ę	Ļ	\square	Ļ	4			_	H		ı	 	26 27
	Ē	instruments, see 10.6.9 instruments, stand-by pump/sejector instruments, stand-by pump/sejector														┣-	27														
	es	devices (miscellaneous s) devices (miscellaneous s) Nam Shut- 1 L 1 L 1 L 1 L 1 L 1 L <t< td=""><td>\vdash</td><td>20</td></t<>													\vdash	20															
\vdash	≓.c	on devices (miscellaneo s of the instruments, see Alarm Shut- Alarm Shut- Alarm Shut- down Alarm Shut- down and a black down and a black down and a black down and a black and													\vdash	30															
\vdash	f e †	Ale -	j	Т	[\square									\square								ı	\vdash	31
	l log	، 				H	H	H	H	H	H	\vdash	H	H	H	ņ	Ē	Ĥ	Ĥ	H	\vdash	ĺΤ	Ť	Ť		1	Ī	-	ı	\vdash	32
	tior tion		2	Loc.	!	'		1			()	1 1					1				N/!								ı		33
	te se	and the function Indicator, trans-	i to	<u>ا</u> ۽		[_!	$\lfloor \cdot \rfloor$	$\lfloor \rfloor$	[]		[]	1_!									١V								ı		34
	j d≞	o lo	3	s)		\square	\Box	\square	\Box	\square	\Box	\square			\square	\square	Π	\square	\square	\square	Λ	\square				Т					35
	i ai t	-; ; ; ;	mitter, switch	Type(s)	. /	'		!			()	1 '		'							$ \rangle $								1		36
	an g	3 L	<u> </u>	<u>_</u>	[_!	$\lfloor \prime$	$\lfloor \rfloor$	$\lfloor \rfloor$	$\lfloor \rfloor$		$\lfloor \rfloor$	$\lfloor $		$\lfloor \rfloor$						$\lfloor \rfloor$	1_1									\vdash	37 38
 	ti ii ii	<u>i</u> [\square	\square	\square	\square	\square	\square	\square		1	\square	\square		\square	\square	\square	\square	\square							ı	 	38 39
	Extent and functions of monitoring,- limi	1		1	/	'		1			()	1 1					1												ı	-	40
H	- . .	ز ا =		1	/		1. 1	!			()	1 '			စ္ခု	nii															41
	tra ii	i .	P	7	'	'	!	!		Ę	<u>_</u>	1 '			Turbine	Gear unit													49	\vdash	42
I	i și și	<i>i</i>	Variables to be measured	<u>ה</u>	/			!		Gear unit, pinion	Gear unit, wheel	1 '			리	ŏ									Pressure vacuum sealing system				See NOTE on sheet D.49		43
	t of u	<u>ا د</u>	e e c	Č D	'	'	!	!		t D	ا≤ تـ	õ		!											syst				lee		44
	den de	<u>i</u>	μ¢	י ב ע	/			!	e	, Î	Ľ.	Key-phasor			l ;;								Na Na		β				n si		45
	j su ĉ	<u>ا</u> د	ۍ م	ינ כ	e'	'	[]	!	Turbine	aar	ear	۲-P			ratic								the		alii				Ш		46
	Ť	<u>;</u>	š	ŝ	l Inse			!	ΙĒΙ	ŏ	Ö	الج			<u>vib</u>						an		ide		n Se				Ы		47
		ز	he	ב <u>ר</u> מר	١ <u>ĕ</u>	'	!	!	E						bu						srat	B	utsi		In				Ž	<u> </u>	48
	d fi	ž	/ari	מוי	<u>l</u> <u>i</u>			!	ation						isno						npe	ğ	0 D		/act				Š	\vdash	49 50
	an	3	-	· ·	₽	'	!	!	ibra						ЧĔ						fer	P	an		ē				1	-	51
	and the last of th	5 5		1	Sealing fluid pressure	'	!	!	Shaft vibration:					!	Bearing housing vibration:						Casing temperature	- top and bottom	 inside and outside the wall 		ssu				巴	-	52
		5		1	Sea	!		!	Sha						Sea						Cas	ğ	ŝ		Lec.				NOTE		53
		· ∟	—		<u> </u>	ப				—	—			ш	<u> </u>					ш		Ľ	<u> </u>		لك				ك	-	54
\vdash	The purchaser s	shall pr	ut a	an X	in th	ne ir	nfo-r	colu	mn	tolin	ndic	ate	whe	əre i	data	are	rec	quire	ed ir	n the	e st	ilqqi	er's	ten	der.			 		╈	55
	+	Origir				A	—	Т		В		Т		Ĉ		Г	-	D		Г	_	E	Π		F			G	, ;	+	56
	Name		<u></u>					T			_	t		<u>`</u>														 			57
	Date							1				T				\square				\square								 			58

D.51

53

و		DA	Τ	A	Sł	ΙE	E	TS	F	OR	; T	ND	υ	S1	٢R	1A	L-	ΤY	P	Ē	TU	R	BI	NE	ES					×	01
9 L	Cont	inuing: M																			_			ag			of			Rev.	02
	Purchaser:							Pro	jec	:t:											up	plie									03
																				1	•						•				04
																															05
	Ref.No.							Ref.	No).										R	ef.N	Jo.									06
			• •																	1										1	07
-																									1						08
																														-	09
_																					1									_	10
		<u>ب</u>																													11
		<u>°</u>																													12
		ing																													
) cat																													13
		jā r																													14
		do i C																													15
		ht t																													16
		ן a ר_ז																													17
1		e m a r k s tions than ì n, or shutdo																													18
1	ſ	R e m a r k s r functions than indic alarm, or shutdown)																													19
1	ł	ala																							1						20
ł	ł	he																							1						2
ſ	ര്	<u>t</u>																												<u> </u>	2
ł	Extent and functions of monitoring,- limiting-, and protection devices (positions) For proposals on the extent of instrumentation and the functions of the instruments see 10.6.9.	R e m a r k s (e.g. other functions than indicating, or alarm, or shutdown)																													2
	10	۳																												-	2
	ee (s																														2
	ing-, and protection devices (positions) in and the functions of the instruments see																														2
	siti ent																													ļ	2
	₿ Ĕ	Shut- down H _ L	\backslash						N/						M																
	s (Shut- down H	V	П	П				V		Π		П		V					Π			П								2
	ii. <u>ce</u>		X						┟						╁																2
	he vi	Alarm H L	Д		브				Д					ш	Д									Ш							3
	of	Alar H	$ \rangle$						()						$ \rangle$																3
	lor Js																														3
	tion	ans- h Loc.	\backslash						M						V																3
		L C Ta	VI						W						V																3
-	ਸ਼ੁਰੂ	Indicator, trans- mitter, switch Type(s) Loc.	Ť						X	_			_		Ť																3
	₽₽	ndicato nitter, s\ Type(s)	٨I						IN.						Λ									5							3
	nd ,	yp did	Λ						\mathbb{N}						\mathbb{N}																3
	<u>a</u> d														\Box																3
	ţi ii																														3
	nta I																														4
	, en																														4
	i ii	g																				Ð					б.				4
	nst to	nre																			H	iha					à				
	Extent and functions of monitoring,- limit For proposals on the extent of instrumentatio	Variables to be measured													ايز ا						Axial position of the turbine shaft	Differential expansion (casing-shaft)			1		See NOTE on sheet D.49.				4
	u t	l à													ors						e	Sij					ا <u>چ</u> ا				4
	te de	e e													Further valves with actuators:						p:	ğ			1		اي ا				4
	ê ja	0 L													actu						Ľ.	Ē			1		اما اسا				4
	the tio	ss t													ţ,						e	sic					E				4
1	o c	lði													N.						Ľ,	an			1		¥				4
-	ls fu	aria							es.						es							1Xe					8			:	4
	br Sa	~	3S:		ç	5			Control valves:		ç	5			alv						lij	a					Ś				5
	ppc		<u>Trip valves:</u>		- Induction	Extraction			2		- Induction	Extraction			L <						S S	inti			1						5
-	brd		200	et	ğ	tra			lf L	e	quc	(tra			the						凒	ere					[[1]			-	5
-	, x is		Ë	- Inlet	۱Ž	Ш			Š	- Inlet	Ĕ	節			<u> </u>						ĬŽ	<u>ا</u> ظ					NOTE				5
				I	<u>'</u>	1		1	2	•	•	1			<u> </u>	1		L '			1				1		Ĺ				5
	The purchase-	oboll put an	V:	n 41.		nfa	0.01		. +-	in d	001			0 0	ota	0**		ande	~d :	n +1	10.0	upp	die	/o *	and	or				+	_
	The purchaser	-	ス II T	n (ř		niộ-	-COI	umi			cal	e W		_	ત્રાર્થ	are			eu I	11 tř	ie S		mel	51	end					_	5
	D	<u><u> </u></u>			•				В		- 1		Ĉ	;		I I		D		1		Е		1		F		1	G		5
	Revision	Original	\vdash		A		-				-+				_	<u> </u>								+		-		-	<u>~</u>		1-
	Revision Name Date	Original			<u> </u>								_							1				1							5

Purchaser: Project: Supplier: Ref. No. Ref. No. Ref. No. Turbine components ¹⁰										of:		
Ref. No. Ref. No. Ref. No. Turbine components ¹⁰			na insp		<u> </u>	i urbine d	omponen		ige:	01:	-	
Introduction welding Turbine components ¹⁰ Turbine components ¹⁰ Mechanical Chemical Ultrasonic Local X-ray Test for su face and properties analysis test Balance piston Colspan="2">Colspan="2"Co	hase	er:		Pi	roject:			Supplier:			_	
Introduction welding Introduction welding <th colsp<="" td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></th>	<td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>											
Introduction welding Introduction welding <th colsp<="" td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></th>	<td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>											
Mechanical properties Chemical analysis Ultrasonic test Local X-ray test Test for st face cradies Balance piston	lo.			Re	ef. No.			Ref. No.				
Mechanical properties Chemical analysis Ultrasonic test Local X-ray test Test for st face cradies Balance piston												
Mechanical properties Chemical analysis Ultrasonic test Local X-ray test Test for st face cradies Balance piston			10)									
Image: state of the state	DINE	e components	,									
Image: state of the state							1.06++++++		<u></u>	Testforerun		
Balance piston Image: Check of Ultrasonic Varay Magnetic Variation Variatina Variatina Variatina Variation Variation Variatina Variation Var							•					
Balance piston Image: Casing	0	hoft Wheel die		propertie		lialysis	1631	lesi	<u> </u>	IACE CIACKS		
Image: Construction of the stability of the					1				- I			
Guide blades LLL												
Guide blades LLL			iara						_			
Guide blades LLL	님		1615									
Guide blades LLL	ΗŘ							-	>			
Index of the end of the set shall be witnessed by the purchaser or his representativ Production Presemark Product												
Balance piston Image: Casing Image: Casing <thimage: casing<="" th=""> <thimage: <="" casing<="" td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td><u> </u></td><td></td><td></td><td></td><td>└──┼─</td><td></td><td>⊢⊢</td></thimage:></thimage:>					<u> </u>				└──┼─		⊢⊢	
Image: Check of Ultrasonic X-ray Magnetic Dye peneration welding Discont Constraints Image: Check of Ultrasonic X-ray Magnetic Dye peneration test test test test test test test tes	, SI		cs,		,						⊢⊢	
Image: Check of Ultrasonic X-ray Magnetic Dye peneration welding Discont Constraints Image: Check of Ultrasonic X-ray Magnetic Dye peneration test test test test test test test tes	B										L	
Image: Check of Ultrasonic X-ray Magnetic Dye peneration welding Discont Constraints Image: Check of Ultrasonic X-ray Magnetic Dye peneration test test test test test test test tes					·							
Image: Check of Ultrasonic X-ray Magnetic Dye peneration welding Discont Constraints Image: Check of Ultrasonic X-ray Magnetic Dye peneration test test test test test test test tes	<u> </u> G		iers								Γ	
Image: Check of Ultrasonic X-ray Magnetic Dye peneration welding Discont Constraints Image: Check of Ultrasonic X-ray Magnetic Dye peneration test test test test test test test tes	R							\rightarrow	\leq			
Image: Check of Ultrasonic X-ray Magnetic Dye peneration welding Discont Constraints Image: Check of Ultrasonic X-ray Magnetic Dye peneration test test test test test test test tes	G								\leq			
Balance piston Image: Construction	R								└──┼		⊢⊢	
0 Casing Image: Check of Ultrasonic X-ray Magnetic Dye penetration welding Procedure test test test test test test test te			cs,						_			
Rotor bushes Image: Check of Ultrasonic X-ray Magnetic Dye pene-tration Image: Check of Welding test welding procedure Image: Check of test test test test test test test tes	B											
Rotor bushes Image: Check of Ultrasonic X-ray Magnetic Dye pene-tration Image: Check of Welding test welding procedure Image: Check of test test test test test test test tes	C											
Rotor bushes Image: Check of Ultrasonic X-ray Magnetic Dye pene-tration Image: Check of Welding test welding procedure Image: Check of test test test test test test test tes	G		iers		_							
Rotor bushes Image: Check of Ultrasonic X-ray Magnetic Dye pene-tration Image: Check of Welding test welding procedure Image: Check of test test test test test test test tes	R	otor blades						\geq	\leq			
Rotor bushes Image: Check of Ultrasonic X-ray Magnetic Dye pene-tration Image: Check of Welding test welding procedure Image: Check of test test test test test test test tes	G	uide blades]			\rightarrow	\leq			
Operation Operation Check of welding test test particle test particle test particle test test test particle test test test test test test test te	R	otor bushes			1							
Image: Check of welding test welding procedure Varay test test particle tration test test test particle Dye pene-tration test test test test test test test tes]							
Check of welding test Ultrasonic test Aray particle test Dye penetration test Hardnest test Fabrication welding Image: Check of test]							
welding procedure test test particle tration test Fabrication welding Image: Construction welding Image: Construling Image: Construling]							
welding procedure test test particle test tration test Fabrication welding Image: Constraint of the state of the											Ĺ	
welding procedure test test particle test tration test Fabrication welding Image: Constraint of the state of the												
welding procedure test test particle test tration test Fabrication welding Image: Constraint of the state of the												
procedure test test Fabrication welding Image: Constraint of the state of the										Hardness		
Fabrication welding Image: Constraint of the set of t				• I	test	test				test		
Production welding Image: Constraint of the supplier's tender. (0) Image: Constraint of the supplier's tender. (1) Image: Constraint of the supplier's tender. (1) Image: Constraint of the supplier's tender. (1) Image: Constraint of the supplier's tender.	ان ما م	ation walding										
10)						_						
Please mark with a cross if the test shall be witnessed by the purchaser or his representativ Please mark with a cross if the test shall be observed by the purchaser or his representativ Please mark with a cross if the test shall be performed by the manufacturer. Please mark with a cross if the test shall be performed by the manufacturer. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. Revision Original A B C D E F	oduc	cuon welding									⊢┠	
Please mark with a cross if the test shall be witnessed by the purchaser or his representativ Please mark with a cross if the test shall be observed by the purchaser or his representativ Please mark with a cross if the test shall be performed by the manufacturer. Please mark with a cross if the test shall be performed by the manufacturer. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. Revision Original A B C D E F											┠	
Please mark with a cross if the test shall be witnessed by the purchaser or his representativ Please mark with a cross if the test shall be observed by the purchaser or his representativ Please mark with a cross if the test shall be performed by the manufacturer. Please mark with a cross if the test shall be performed by the manufacturer. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. Revision Original A B C D E F											⊦	
Please mark with a cross if the test shall be witnessed by the purchaser or his representativ Please mark with a cross if the test shall be observed by the purchaser or his representativ Please mark with a cross if the test shall be performed by the manufacturer. Please mark with a cross if the test shall be performed by the manufacturer. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. Revision Original A B C D E F											⊦	
Please mark with a cross if the test shall be witnessed by the purchaser or his representativ Please mark with a cross if the test shall be observed by the purchaser or his representativ Please mark with a cross if the test shall be performed by the manufacturer. Please mark with a cross if the test shall be performed by the manufacturer. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. Revision Original A B C D E F											┟	
Please mark with a cross if the test shall be witnessed by the purchaser or his representativ Please mark with a cross if the test shall be observed by the purchaser or his representativ Please mark with a cross if the test shall be performed by the manufacturer. Please mark with a cross if the test shall be performed by the manufacturer. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. Revision Original A B C D E F											L	
Please mark with a cross if the test shall be witnessed by the purchaser or his representativ Please mark with a cross if the test shall be observed by the purchaser or his representativ Please mark with a cross if the test shall be performed by the manufacturer. Please mark with a cross if the test shall be performed by the manufacturer. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. Revision Original A B C D E F												
Please mark with a cross if the test shall be witnessed by the purchaser or his representativ Please mark with a cross if the test shall be observed by the purchaser or his representativ Please mark with a cross if the test shall be performed by the manufacturer. Please mark with a cross if the test shall be performed by the manufacturer. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. Revision Original A B C D E F											ſ	
Please mark with a cross if the test shall be witnessed by the purchaser or his representativ Please mark with a cross if the test shall be observed by the purchaser or his representativ Please mark with a cross if the test shall be performed by the manufacturer. Please mark with a cross if the test shall be performed by the manufacturer. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. Revision Original A B C D E F											Γ	
Please mark with a cross if the test shall be observed by the purchaser or his representativ Please mark with a cross if the test shall be performed by the manufacturer. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. Revision Original A B C D E F	Ē		Please	nark with a	cross if the	e test shall h	e witnessed h	v the nurchase	er or his m	epresentative	F	
Please mark with a cross if the test shall be performed by the manufacturer. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. Revision Original A B C D E F			1 100301	non with d	0.000 if the		- maiococu L	, 110 puronase		-p.ccontativo.	⊦	
Please mark with a cross if the test shall be performed by the manufacturer. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. Revision Original A B C D E F											⊦	
The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender.		L	Please r	mark with a	cross if the	e test shall b	e observed by	the purchaser	r or his re	presentative.	Ļ	
The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender.	1											
The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender.			Please r	mark with a	cross if the	e test shall h	e performed I	ov the manufac	turer.		Γ	
Revision Original A B C D E F	L		. 150861	and man a	5,550 ii uit	- toot onlain D	- periorinou i	, manarao			F	
Revision Original A B C D E F	urob-		in the lef	o column to	indicato	here data a	e required in	the supplier's t	ender		╉	
			-			1					+	
		Original		A	<u> </u>				┼──┶	G	\rightarrow	
Name	e								<u> </u>			

D.53

.0		DA	TA SHEE	TS FOR	INDUS	TRIA	TYPE	TURBI	NES			ž.	01
Info		Mate	rial Tests ar	nd Inspect	ions : F	Piping		P	'age:	of:		Rev.	02
	Purchaser:			Project:				Supplier:					03
													04
													05
	Ref. No.			Ref. No.				Ref. No.					06
			•										07
	Piping ¹⁰)											08
		Designatio	on of	Materia	l acc. to	Materi	al identifi	ed by indiv	idual te	sts of ea	ach item,		09
		pipeworks			cturer's			carried o					10
		data sheet		data c			facturer	accrec			sentative		11
		or which cert is require		by	une acturer		upplier	inspec agen		orpu	irchaser	-	12
			00	Cª	M ^a	Cª	Ma	C ^a	M ^a	Cª	Ma	_	13
						Ť				Ť			14
												-	15
												_	16
													17
													18
													10
												⊢	20
													20
													21
									<u> </u>				23 24
		Image: Check of Type of weld test / inspection Extent											
				Check		Туре	of weld t	est / inspe	test for		Extent of tests		25
					welding test for of tests procedure X-ray Ultrasonic surface %								26
				p		,,	•••••		cracks				27
													28
													29
													30
													31
					_								32
													33
													34
													35
													36
													37
													38
		emical ana	lveie M	1 = Mechar									39
		onnoar and	iyolo IV		iicai più	heines							40
													41
													42
													43
													44
													45
													46
		-											47
			e mark with a	oroco if the f	oot obol	hout	and here	the number	eor or h	ie ron	contativa		48
		- Fiease	FILIAL NULLI A	Si ussi i trie i	cər əndli		saseu by	are purcha		is repre	sentative.		49
			mark with a	cross if the t	est shall	be obse	erved by t	he purchas	er or hi	s repres	sentative.		50
											-		51
		Please	e mark with a	cross if the f	est shall	be perfe	ormed by	the manufa	acturer.			\vdash	52
													53
	The state		V			.1.1.			3. 1. 1				54
			X in the Info co			uata are			-			_	55
	Revision Name	Original	A	В	<u> </u>		D	E		F	G	_	56 57
	Date											+	58
	Date		1 I		1				1				50

D.54

Į.	DATA SHEETS FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES									
르	Further Tests and I			urbine com	ponents	Pa	ge: of:		ľ ř	02
Щ	Purchaser:	Proj	ect:			Supplier:				03
\square										04 05
	Ref. No.	Ref.	No			Ref. No.				05
\vdash		T Col.	NO.			I tel. No.				07
	10)									08
	Turbine components ¹⁰⁾									09
	Hydrostatic tests:			Rot	or overspee	ed test	ſ			10
\square	- First casing						•			11
	- Second casing									12
	- Third casing				kage tests:	ra far	r			13
	 Filter casings for lubricant, control fluid, seal fluid 				ain reservoi pricant, cont		l			14
	- Cooler casings for lubricar	ıt,			al fluid	a or naid,				15
	control fluid, seal fluid				erhead res		[16
\square	- Accumulators for lubricant					control fluid,				17
\vdash	control fluid, seal fluid			_	al fluid				<u> </u>	18 19
Н									⊢	20
\vdash			. 🗆						<u> </u>	20
\vdash									<u> </u>	22
\vdash	Rotor balancing:		×□	п						23
	- Requirements on balancin	a								24
	Balancing of the main ro		- ma	ain coupling						25
				equivalent						26
	Balancing of the spare re	tor with		bstitute of th		pling				27
	Balancing of the spare ro			are coupling equivalent (28
				bstitute of th		Ipling	_			29
			- ma	ain coupling		coupling				30
					ordered)					31
\square	Clearance measurements:									32 33
\vdash				🗆					<u> </u>	33
\vdash				🗆					<u> </u>	35
\vdash										36
										37
H										38
\vdash										39
\square										40
										41
										42
										43
										44
Щ										45
\square									<u> </u>	46 47
\vdash	¹⁰⁾ □ □ □ □ □ Please mark wi	h a cross	s if the f	est shall be v	vitnessed by	the purchase	er or his repre	esentative	<u> </u>	47 48
\vdash									<u> </u>	48 49
\square	Please mark wi	th a cross	s if the t	est shall be c	bserved by t	he purchase	r or his repre	sentative.	<u> </u>	49 50
\vdash	Please mark wi	h a cross	s if tha t	est shall he r	erformed by	the manufac	turer		<u> </u>	50 51
\vdash		ar a 0108			ononneu by	and manual			<u> </u>	52
\vdash									<u> </u>	53
\vdash									<u> </u>	54
\vdash	The purchaser shall put an X in the In	fo column	to indica	ate where data	are required in	the supplier's	tender.			55
\vdash	Revision Original A		B		D	E	F	G		56
	Name		-				· · ·			57
	Date									58

D.55

	DATA SHEETS FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES										
Info			ical Runnin				Pa			Rev.	02
	Purchaser:			Project:	·····	· · /	Supplier:	<u> </u>			03
											04
											05
	Ref. No.			Ref. No.			Ref. No.				06
											07
											08
	Mechani	cal running	test at the tu	urbine suppl	lier's shop:	yes 🗆	no 🗆				09
_	moontain	Jan Tunning	toot at the t			if yes:					10
	Shop cor	nditions of v	vorking fluid	:		•					11
	- inlet:		solute press		() ⁵⁾					12
			mperature:		(°C	<i>,</i>					13
			ass flow:		(t/h) ⁵⁾					14
exhaust: absolute pressure () ^{>)}											15
_	Shop cor	nditions of l	ubricant:								16
_	•		to ISO 8068	3							17
			ording to ISC								18
_			ssure of lub	ricant:	() ⁵⁾					19
_	System t	emperature	of lubricant	t:	(°C)	11)					20
_	Mid-poin	t viscosity a	t this tempe	rature:	(m²/	(s) ¹¹⁾					20
	D	4	a makeuro 100		ala carrett			-			21
	Kunning	test of mai	i rotor with		ain coupling		cubatituta				22
_					the main c	dummy as	substitute				23
				0		Juping					2 4 25
	Runnina	test of spai	e rotor with	- sr	oare couplin	a					25 26
						dummy as	substitute				
					the spare of						27
											28
_	Running	test with th	e following s	spare parts:							29
_						•••••	•••••				30
	Control r	anel for co	ntract is use	d vos		no 🗆					31
_	Control p		111111111111111111111111111111111111111	u. yee	, 🗆						32
_	Visual in:	spections ¹⁰))								33
		and gear b									34
			-								35
											36
											37
			•••••								38
											39
											40
											41
											42
	5)										43
	4.03		er the unit is b	ar or kPa or M	Pa.						44
			e mark with a	oroco if the	toot chall ha	witnessed by	the nurshes	or or bio ror-	ocontativo		45
		- rieas		a cross il the	iesi shall de l	winnessed by	ane purchas	er or his repr	esentative.		46
		Pleas	e mark with a	a cross if the	test shall be	observed bv	the purchase	er or his repre	esentative.		47
											48
		Pleas	e mark with a	cross if the	test shall be	performed by	/ the manufa	cturer.			49
	¹¹⁾ Measure	ed or derived f	rom mid-point	viscosity at 40	°C (viscositv o	grade). Definiti	on of mid-poin	t viscosity.			50
	see ISC		P			,		2,			51
											52
											53
_											54
	The purchase	r shall out an	X in the Info co	olumn to indica	te where data	are required in	the sunnlier's	tender.			55
	Revision	Original	A	B	C	D	E E	F	G		56
	Name	Çnginal									57
	Date										58
			1				1	1	1		(

.0	。 DATA SHEETS FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES								Rev.	01	
Info		Miscella	neous Fur	ther Tests a	and Inspec	tions	Pa	ge: of:		Re	02
	Purchaser:			Project:			Supplier:				03
											04
	Ref. No.			Ref. No.			Ref. No.				05 06
							Ref. NO.				00
	Further te	ests and ir	spections	required (1	2.3.4)						07
											09
											10
											11
											12
											13
											14 15
	4 –										
											16 17
											17 18
											19
											20
											21
											22
											23
											24
											25 26
				,							20
			d required f oserved:		s to tests or	inspections	s specified t	by the purcha	aser		28
		53560 01 01	Joel veu	. uays.							29
											30
	Acceptan	ce test on	site (14.3)								31
	ls an acce	ntance tes	t on site rec	wired?	yes 🗆	no 🗆					32
	io an acco			lanca	,00 -						33 34
	Target of t	he accepta	ance test is	to determine							34 35
					- or hea	at rate 🛛					36
	The accep	tance test	shall be pe	rformed acc	ording to -	IEC 60953-	-1 🗆				37
						IEC 60953-					38
											39
											40
											41
											42 43
											43 44
											45
											46
											47
											48
											49
											50
											51 52
											52 53
											54
	The purchaser	shall put an	X in the Info c	olumn to indica	ite where data	are required in	the supplier's	tender.			55
	Revision	Original	A	B	C	D	E	F	G		56
	Name										57
	Date										58

0	DATA SHEETS FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES 01 Preparation for Shipment and Storage (13) Page: of:									
Info	Preparation for	Shipment an	d Storage ((13)		Pag	ge: d	of:	- R	02
	Purchaser:	Project:			Suppli	er:	-			03
	l									04
	l									05
	Ref. No.	Ref. No.			Ref. No.					06
	Paint coating								\square	07
										08
		Turbine	Gear un	nit Spare	ants					09
	Prime coat				\leq					10
	- type								\vdash	11
\neg	- ex works, appl. by supplier	1								12
-	Final coat	\square	\rightarrow	\triangleleft	\leq					13
\neg	- type	T							\vdash	14
\neg	- colour	1								15
_	- ex works, appl. by supplier									16
_	- appl. on site by supplier									17
\neg	by purchaser									
_										18
-		T		_ Pip	ing					19
										20
	Prime coat	\square	\geq	$\leq \geq$	\leq	\geq	\sim	\searrow		21
	- type	<u> </u>								22
	- ex works, appl. by supplier									23
	Final coat	\square	\square	\leq	\leq	\geq	\sim	\searrow		24
	- type	1						-		25
	- colour	<u> </u>								26
	- ex works, appl. by supplier									27
	- appl. on site by supplier									28
	by purchaser					_				20 29
-										29 30
		Т		Auxili	iaries					30 31
_										
	Prime coat	\square	\searrow	$\leq \geq$	\leq	\geq	\sim	\searrow		32
	- type									33
	- ex works, appl. by supplier					_				34
	Final coat	\square	\sum	$\leq >$	\leq	\geq	\sim	\sim		35
	- type	Γ	<u> </u>							36
	- colour									37
	- ex works, appl. by supplier	<u> </u>								38
	- appl. on site by supplier	L								39
	by purchaser	<u> </u>								40
	l									41
-	Preservation									42
-	l									43
$ \parallel$	l									43 44
_	l									
	l									45
	l									46
	l									47
	l									48
	l									49
	l									50
	l									51
	l									52
	l								\vdash	53
-	l									54
	The surplasses abolt put an V in the Infe	- alwan to indios	ta urboro data		- the outpr	- l'or'o	tendor		\vdash	
	The purchaser shall put an X in the Info				-	oller e				55 56
-	Revision Original A	В	С	D	E		F	G	\vdash	56
\vdash	Name	_ _ ′	Ļ'							57
	Date		1 1	i						58

Data SheE: IS FOK INDUST INIAL-1 YPE TURKBINES Page: of: Pip Purchaser: Project: Suppler: 03 Ref. No. Ref. No. Ref. No. 0 Packing Besworthy packing Tropicatized packing 0 Hervison component to be shipped: Gross mass (1) 12 Largest component to be shipped: Gross mass (1) 13 Storage at site Height 10 16 Duration: month 16 16 is renewal of preservation required? yes no 17 Packed for othing: D no 17 Packed for shipment D 16 17 Storage at site Duration: 17 14 Duration: month 17 17 Packed for shipment D 16 17 Packed for shipment D 17 14 Storage at site 0 16 17 Duration: D 10 17 </th <th>,0</th> <th colspan="10">DATA SHEETS FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES</th> <th>01</th>	,0	DATA SHEETS FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES										01
Ref. No. Ref. No. <td< td=""><td>luť</td><td></td><td>Prepar</td><td>ration for S</td><td>hipment an</td><td>d Storage (</td><td>13)</td><td>Pa</td><td>ge: of:</td><td></td><td>Re</td><td>02</td></td<>	luť		Prepar	ration for S	hipment an	d Storage (13)	Pa	ge: of:		Re	02
Ref. No. Ref. No. Ref. No. Ref. No. 07 Packing 07 08 07 Normal packing 08 07 08 Other 0 07 08 Uters 0 07 08 Use scalar 0 07 08 Victor 0 07 08 Use scalar 0 07 08 Victor 0 07 07 Heaviest component to be shipped: Gross mass 01 12 Largest component to be shipped: Gross dimensions Length (m) 13 Storage at site 0 0 16 16 Duration: month 16 16 16 17 Packed or shipment 0 0 0 17 17 Packed or shipment		Purchaser:										
Ref. No. Ref. No. Ref. No. 05 Packing 07 07 Normal packing 0 08 Other 07 08 Heaviest component to be shipped: Gross mass (1) Largest component to be shipped: Gross dimensions Length (m) Vidth (m) 13 Storage at site 00 16 Duration: month 16 Is renewal of preservation required? yes no 16 Outdoors, with roofing 0 0 16 Outdoors, with roofing 0 0 17 Packed for shipped: On oldoors, not heated 17 Packed for shipment Without packing 17 In obsect forons, hot seated 17 22 22 23 24 24 25 26 35 36 37 36 37 38 36 36 37 37 38 36 36 37 38 36 <td< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></td<>												
Packing 07 Normal packing Seaworthy packing 06 Other 07 Heaviest component to be shipped: Gross mass 01 Largest component to be shipped: Gross dimensions Length (m) Vitth (m) 13 Storage at site (m) 16 Duration: month 16 Is renewal of preservation required? yes no Packed for shipment Without packing 17 Packed for shipment Without packing 17 Outdoors, with roofing 0 16 Outdoors, with roofing 0 17 Packed for shipment Without packing 20 0 0 17 Packed for shipment 0 16 Outdoors, with roofing 0 20 10 0 17 11 16 17 12 17 22 13 17 17 14 16 17 15 17 17 16 17 <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>												
Packing 68 Normal packing Seaworthy packing Tropicalized packing 68 Other 0 70 Heaviest component to be shipped: Gross mass (1) 17 Largest component to be shipped: Gross dimensions Length (m) 16 Uargest component to be shipped: Gross dimensions Length (m) 16 Duration: month 16 17 Packed for shipment 0 17 17 Packed for shipment Without packing 17 17 Packed for shipment Without packing 17 17 Packed for shipment Without packing 20 20 Outdoors, with roofing 0 21 22 0 Outdoors, without roofing 20 21 1 In closed forms, hot head 1 10 1 In closed forms, hot head 30 31 2 23 24 25 2 26 27 28 3 34 32 33 4 44 46<		Ref. No.			Ref. No.			Ref. No.				
Normal packing Seaworthy packing Tropicalized packing 08 Other Image: Ima		Packing										
Others placed placed places 0 Heaviest component to be shipped: Gross mass (t) 12 Largest component to be shipped: Gross dimensions Length (m) 13 Storage at site Width (m) 16 Dutation: month 16 16 Is renewaid of preservation required? yes: no 17 Packed for shipped: In closed rooms, not headed 18 18 In closed rooms, not headed In closed rooms, not headed 19 20 Outdoors, with roofing Outdoors, without roofing 20 21 Quidoors, with roofing Outdoors, without roofing 20 22 Quidoors, with roofing Outdoors, without roofing 20 21 Quidoors, with roofing Outdoors, without roofing 20 27 Quidoors, with roofing Quidoors, without roofing 20 27 Quidoors, with roofing Quidoors, without roofing 30 31 Quidoors Quidoors Quidoors 33 Quidoors Quidoors 33 33 Quidoors		-										
Heaviest component to be shipped: Gross mass (i) 11 Largest component to be shipped: Gross dimensions Length (m) 13 Width (m) 14 15 Storage at site (m) 16 Duration: month 16 16 Is renewal of preservation required? yes no 17 Packed for shipment Without packing 18 17 In closed rooms, heated In closed rooms, not heated 19 17 Outdoors, with roofing Outdoors, without roofing 21 22 24 25 26 27 25 26 27 28 26 27 28 28 27 28 28 26 28 36 36 37 39 0 0 31 34 26 27 28 36 27 28 36 37 39 30 31 34 30 36 37 38 30					worthy pack	ing 🗆	Tropica	ilized packir	ng 🗆			
Heaviest component to be shipped: Gross dimensions Length (f) 12 Largest component to be shipped: Gross dimensions Length (m) 13 Width (m) 14 Storage at site (m) 15 Duration: month 16 Is renewal of preservation required? yes no 17 Packed for shipped: In closed rooms, hot headed 18 In closed rooms, heated In closed rooms, not headed 20 Outdoors, with roofing Outdoors, without roofing 20 24 22 23 25 26 26 27 28 28 29 0utdoors, without roofing 20 20 30 31 33 34 33 34 44 35 36 37 38 37 38 39 38 39 30 39 44 45 30 31 32 38 39 30 44		Other				<i></i>	·····	·····				
Largest component to be shipped: Gross dimensions Length(m) (m) 41 Width(m) 15 Duration:month 15 B is renewal of preservation required? yes no 76 Is renewal of preservation required? yes no 78 In closed rooms, heated 17 Packed for shipment Without packing 78 In closed rooms, heated 18 In cl		Heaviest c	omponen	t to be shinn	od Gross	mass			(†)			
Width (m) 14 Height (m) 15 Duration: (m) 15 Duration: (m) 16 Is renewal of preservation required? yes no 17 Packed for shipment Without packing 18 18 In closed rooms, heated In closed rooms, not heated 20 Outdoors, with roofing Outdoors, without roofing 20 24 25 25 26 26 27 27 28 28 29 39 31 31 32 32 33 34 34 35 36 36 37 37 38 38 39 44 42 45 42 46 46 47 48 48 46 49 44 41 44 42 43 44 44 45 <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>												
Storage at site 16 Duration: month 16 is renewal of preservation required? yes no 17 Packed for shipment Without packing 16 in closed rooms, heated in closed rooms, not heated 17 Outdoors, with rooting 20 20 21 22 22 22 24 26 24 25 26 25 26 27 26 27 28 27 28 29 30 30 30 31 34 35 32 33 34 34 35 36 37 38 39 38 34 34 39 34 34 41 44 44 42 43 44 43 44 44 44 44 44 44 44 44 45 46 47 48 49		g							· · ·			
Overgreating 100 16 Bit renewal of preservation required? yes no 17 Packed for shipment Without packing 18 In closed rooms, heated In closed rooms, not heated 19 Outdoors, with roofing Outdoors, without roofing 20 Image: State in the sta							Height .		(m)			
Image: state of preservation required? yes no 17 Packed for shipment Without packing 18 In closed rooms, heated In closed rooms, not heated 20 21 22 23 24 23 24 25 26 27 26 27 23 26 27 23 26 27 23 26 27 28 27 28 29 28 29 30 30 31 32 31 32 33 32 33 34 35 36 37 36 37 38 36 37 38 36 37 38 36 37 38 37 38 34 38 34 44 47 47 47 48 47 47		Storage a	t site									
Packed for shipment □ Without packing □ 16 In closed rooms, not heated □ 19 19 Outdoors, with roofing □ 0utdoors, without roofing 19 21 22 23 24 26 27 28 24 27 28 24 25 28 27 28 30 30 34 34 35 36 37 38 36 37 38 36 37 38 34 34 34 44 45 36 37 38 34 34 34 44 45 46 37 38 34 44 45 46 37 36 36 39 40 44 45 46 47 44 45 47 48 44 46 48 49					10	E 3.	ET.					
In closed rooms, heated In closed rooms, not heated I												
Outdoors, with roofing												
Image: control in the processing of the procesing of the processing of the processing of												
 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 30 31 32 33 34 35 36 36 37 38 39 44 45 36 36 37 38 39 44 45 46 39 30 31 32 33 34 35 36 36 37 37 38 39 39 40 41 42 43 44 45 46 39 30 31 32 33 34 35 36 36 37 37 38 39 39 30 31 32 33 34 34 34 34 34 34 34 35 36 36 37 37 38 39 39 30 30 31 32 33 34 34 34 35 36 37 37 38 39 39 30 31 32 33 34 34 35 36 37 37 38 39 39 30 31 32 33 34 34 3				<u></u>			-				—	
23 24 25 27 28 27 28 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 38 37 38 34 46 47 48 46 47 48 46 47 48 46 46 47 48 46 47 48 46 47 48 46 47 48 46 47 48 46 51												
24 25 26 26 30 30 31 32 33 34 34 35 36 36 37 38 38 39 40 40 41 42 43 36 38 39 40 40 41 42 43 36 38 39 40 40 41 42 43 36 38 39 40 41 42 43 44 42 43 44 45 46 47 48 46 47 50 51 53 53 54 54 75 54 76 56 76 56 76 <												
25 26 27 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 34 35 36 37 38 39 39 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 74 75 76 77 77 76 77 77												
26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 35 36 37 38 39 40 41 41 42 43 44 44 44 44 44 45 46 47 48 48 44 48 48 49 50 51 56 75 53 75 53 75 54 75 54 75 54 75 55 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 <												
 27 28 29 30 31 32 33 34 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 56 67 75 75 75 75 75 76 76 76 77 78 77 78 78 79 79 79 70 7												
28 29 30 31 32 33 34 35 36 36 37 38 38 34 37 38 38 34 37 38 38 34 40 41 42 43 44 45 46 47 47 38 55 56 66 37 67 38 38 44 45 46 47 47 67 47 68 46 69 50 51 52 52 53 52 53 54 54 54 54 54 54 54 55 63 56 74 75 54 <												
30 31 32 33 34 35 36 37 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 51 52 53 74 75												
31 32 33 34 35 36 37 38 39 39 39 39 31 32 33 34 35 36 37 38 39 41 42 43 44 45 46 47 48 49 51 52 53 54 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75												29
 32 33 34 35 36 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 46 47 48 50 51 52 53 54 												
33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 40 41 42 43 5 6 7 44 45 46 47 48 50 6 7 48 50 6 7 48 50 6 7 48 50 6 61 52 53 54 55 Revision 0 1 5 1 6 7 6 6 6 6												31
 34 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 75 75 75 76 75 76 7												32
35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 74 53 75 76 77 78 79 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 74 75 76 76 76 76 76 76 76 77 78 79 74 74 75 76 76												33
38 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 7 53 7 53 7 54 7 7 55 7 7 55 7 7 55 7 7 55 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 <t< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>34</td></t<>												34
 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 53 54 												35
 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 51 51 52 53 64 54 75 Name 10 												
39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 74 53 75 76 76 76 76 76 77 78 79 70 70 71 72 74 75 76 76 76 77 78 79 71 71 72 73 74 75 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76 <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>37</td>												37
 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 49 46 47 48 49 50 51 52 53 54 74 75 8evision Original A B C D E F G 5 55 Name 												
 41 42 43 44 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 74 75 8evision Original A B C D E F G 5 55 Name 												
42 43 44 44 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 74 75 74 75 75 76 76 77 78 79 70 70 71 72 74 75 76 77 78 79 71 71 72 73 74 75 74 75 76 76 77 76 76 77 76 76 77 76 77												
43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 54 54 53 7 7 6 7												
44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 7 7 7 8 6 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 8 7 7 8 7 7 7 8 7 7 7 7 7 7 8 8 9 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 </td <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>												
45 46 47 48 49 50 51 52 53 74 53 75 76 76 77 78 79 70 70 71 72 73 74 75 76 76 77 78 79 71 71 72 73 74 75 74 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75												
46 47 48 49 50 51 52 53 74 53 75 76 76 77 78 79 70 70 71 72 73 74 75 75 76 76 77 78 79 71 71 72 73 74 75 74 75 75 76 76 76 76 76 76 77 78 79 74 75 76 77 76 77 77												
47 48 49 50 51 51 52 53 54 54 54 74 48 49 50 51 52 53 74 54 75												
48 49 50 51 51 52 53 54 The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. 54 74 75 75 76 76 77 76 77 76 77 76 77 76 77 76 77 76 77 76 77 76 77 77 77 76 77												
49 6 7 <t< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></t<>												
50 51 52 53 54 The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. S5 Revision Original A B C D E F G 56 Name Image: solution of the supplier solution of the supplicity solution of the												
51 52 53 54 54 54 55 Revision Original A B C D Name Image: Second S												
52 53 54 54 55 Revision Original A B C D E F G 56 Name Image: Second second												
53 The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. 55 Revision Original A B C D E F G 56 Name Image: State of the supplicity of the suppli												
The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. 55 Revision Original A B C D E F G 56 Name Image: State of the supplicit of the supplici												
The purchaser shall put an X in the Info column to indicate where data are required in the supplier's tender. 55 Revision Original A B C D E F G 56 Name Image: State of the supplier's tender. 55												
Revision Original A B C D E F G 56 Name 57 57	\vdash	The purchases	eball out on	Y in the lafe e	olumn to indice	te whore data	are required in	the cupelier's	tender		-	
Name 57										Ġ	-	
			Unginal				U					
		Date										

0	o DATA SHEETS FOR INDUSTRIAL-TYPE TURBINES								
Info	Monitoring-, limiting-, a					ge: of:		Rev.	02
	Purchaser:	Project:		. /	Supplier:				03
									04
									05
	Ref. No.	Ref. No.			Ref. No.				06
									07
									08
									09
									10
									11
									12
									13
									14
									15
									16
									17
									18
									19
									20
									21 22
									23 24
									24 25
									25 26
									20
									28
									29
									30
									31
									32
									33
									34
									35
									36
									37
									38
									39
									40
									41
									42
									43
									44
									45
									46
									47
									48
								<u> </u>	49
									50
									51
									52
									53 54
		a a lucia a fa ta at	ا - ا - د مطالب مل	and the second of the	Alea aura Ra 1	. to o do r			
	The purchaser shall put an X in the Info							-	55 56
	Revision Original A Name	В	С	D	E	F	G	-	56 57
	Date	-						-	57 58
	Duio	1				1	1		90

Copyright International Organization for Standardization Provided by IHS under license with ISO No reproduction or networking permitted without license from IHS

Not for Resale

ISO 14661:2000/Amd.1:2002(E)

ICS 27.040 Price based on 62 pages

© ISO 2002 - All rights reserved

STD.ISO 14661-ENGL 2000 🗰 4851903 0839040 152 📾

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 14661

First edition 2000-06-15

Thermal turbines for industrial applications (steam turbines, gas expansion turbines) — General requirements

Turbines thermiques pour applications industrielles (turbines à vapeur, turbines à dilatation de gaz) — Prescriptions générales



Reference number ISO 14661:2000(E)

© ISO 2000

Copyright International Organization for Standardization Provided by IHS under license with ISO No reproduction or networking permitted without license from IHS STD.ISO 14661-ENGL 2000 🗰 4851903 0839041 099 🖬

ISO 14661:2000(E)

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

© ISO 2000

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20 Tel. + 41 22 749 01 11 Fax + 41 22 734 10 79 E-mail copyright@iso.ch Web www.iso.ch

Printed in Switzerland

STD.IS0 14661-ENGL 2000 🗰 4851903 0839042 T25 🗰

Contents

Forewo	rd	.v
introdu	ction	vi
1	Scope	.1
2	Normative references	.1
3 3.1	Terms and definitions	
3.2	Power output, heat rate and steam rate	
3.3	Connection points	
3.4	Steam or gas conditions	
3.5	Wetness	.5
3.6	Mass flow	
3.7	Speeds (see Figure 1)	.6
3.8	Operating points	
3.9	Miscellaneous	.7
4	Symbols and abbreviations	.8
5	Enguiry and tender	.9
5.1	General	
5.2	Enquiry	9
5.3	Tender	9
5.4	Warranty	
5.5	Safety requirements	
5.6	Alternative designs	10
6	Turbines	10
6.1	General	10
6.2	Casings	
6.3	External forces and moments	
6.4	Bolted joints	
6.5	Turbine casing openings for pipe connections	
6.6	Turbine rotor	
6.7	Casing internals	
6.8	Inner seals Balance piston and balance line	
6.9 6.10	Outer shaft seals	
6.10	Bearing and bearing housings	
6.12	Dynamics	
6.13	Baseframe (baseplate) and soleplates	
6.14	Nameplates and rotation arrows	
7	Driven machines, gear units and couplings	
7.1	Driven machines, gear units and couplings	
7.2	Gear units	
7.3	Couplings	
7.4	Rotor turning device	
8	Auxiliary equipment	22
8.1	Piping	22
8.2	Inlet strainer and water separator	
8.3	Electrical systems	
8.4	Condensing plant	
8.5	Gland steam or gas system	.23

ISO 14661:2000(E)

8.6	Materials for auxiliary equipment	23
8.7	Drainage system of steam turbines	23
8.8	Protection against water flow entering the turbine	24
9	Lubricating and control oil systems	24
9.1	General	24
9.2	Oil types	24
9.3	Oil reservoirs	24
9.4	Oil system pumps and their drivers	26
9.5	Oil filters	28
9.6	Oil coolers	29
9.7	Accumulators	31
9.8	Oil pipework	32
10	Governing system and protecting systems	32
10.1	General	32
10.2	Speed governing system classification	32
10.3	Speed adjustment	33
10.4	Electrical speed sensors for electric speed governing systems	33
10.5	Protection systems	33
10.6	Instrumentation	36
11	Special tools	
12	Inspection and testing	
12.1	General	
12.2	Inspection	
12.3	Testing	.41
13	Preparation for shipment and storage	.43
13.1	General	.43
13.2	Special aspects of preparation	.43
14	Foundations	.43
15	Erection and commission on site	.44
15.1	Preparation on site	.44
15.2	Erection on site	.44
15.3	Site acceptance test	.44
15.4	Personnel training	.44
16	Contract documents	.44
16.1	Drawings	.44
16.2	Technical data	.44
16.3	Progress report	
16.4	Recommended spare parts	
16.5	Data information for installation, operation and maintenance	
	A (informative) Explanations concerning dynamics	.47
	B (normative) Explanations of terms concerning the governing system	
	C (informative) Further information on foundations	
Boilaia	raphy	.03

|

- -----

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard ISO 14661 was prepared by Technical Committee ISO/TC 208, Thermal turbines for industrial application (steam turbines, gas expansion turbines).

Annex B is a normative part of this International Standard. Annexes A and C are for information only.

STD.ISO 14661-ENGL 2000 🗰 4851903 0839045 734 🛲

.

.

ISO 14661:2000(E)

Introduction

This International Standard is a basic standard. Therefore the users of this International Standard should be aware that additional or differing requirements may be needed to meet the needs for the particular service intended.

.

It is intended to add later, by means of an amendment, an annex containing data sheets appropriate to the text at hand.

INTERNATIONAL STANDARD

Thermal turbines for industrial applications (steam turbines, gas expansion turbines) — General requirements

1 Scope

This International Standard specifies general requirements intended to facilitate the procurement and supply of steam turbines and gas expansion turbines primarily for industrial applications.

This International Standard should serve as a basis for any application although, for special applications, supplementary specifications may also be required, for example for general and special purpose industrial steam turbines used in the petroleum and natural gas industries.

This International Standard is applicable to axial- and radial-flow industrial-type turbines (steam turbines and gas expansion turbines). It specifies the basic requirements for single-stage and multi-stage impulse or reaction turbines, which are not spared or are in critical service. In addition, this International Standard also specifies some requirements for driven machines, gear units, lubrication and sealing systems, controls, instrumentation and auxiliary units for turbine plants.

Exceptions to the requirements laid down in this International Standard may be agreed between the purchaser and supplier.

NOTE 1 Which standard is to be applied in the individual case is the decision of the purchaser. For instance, the purchaser of a generator-driving turbine connected to the public network will generally be responsible for complying with the technical requirements of the public network regardless which standard is specified. If the purchaser of a generator-driving turbine is also the operator of the public network or if he/she is the supplier of an independent power producer (IPP), he/she usually specifies the application of IEC 60045-1.

NOTE 2 Further standards on industrial steam turbines for the Petroleum and Natural Gas Industries are ISO 10436 and ISO 10437. Information on other relevant International Standards is given in the bibliography.

NOTE 3 A bullet • at the edge of the text indicates that either a decision is required or further information is to be provided by the purchaser. This information should be indicated on the data sheets (see "Introduction") otherwise it should be stated in the quotation request or in the tender.

2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies. Members of ISO and IEC maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 261, ISO general-purpose metric screw threads — General plan.

ISO 263, ISO inch screw threads — General plan and selection for screws, bolts and nuts — Diameter range 0.06 to 6 in.

ISO 1122-1, Glossary of gear terms — Part 1: Geometrical definitions.

STD-ISO 14661-ENGL 2000 🗰 4851903 0839047 507 🖿

ISO 1127, Stainless steel tubes --- Dimensions, tolerances, and conventional masses per unit length.

ISO 1925, Mechanical vibration — Balancing — Vocabulary.

ISO 1940-1, Mechanical vibration — Balance quality requirements of rigid rotors — Part 1: Determination of permissible residual unbalance.

ISO 1940-2, Mechanical vibration — Balance quality requirements of rigid rotors — Part 2: Balance errors.

ISO 2041, Vibration and shock — Vocabulary.

ISO 3304, Plain end seamless precision steel tubes —Technical conditions for delivery.

ISO 4200, Plain end steel tubes, welded and seamless — General tables of dimensions and masses per unit length.

ISO 4572, Hydraulic fluid power — Filters — Multi-pass method for evaluating filtration performance.

ISO 6708, Pipe components — Definition and selection of DN (nominal size).

ISO 7005-1, Metallic flanges — Part 1: Steel flanges.

ISO 7268, Pipe components — Definition of nominal pressure.

ISO 7919-1, Mechanical vibration on non-reciprocating machines — Measurements on rotating shafts and evaluation criteria — Part 1: General guidelines.

ISO 7919-2, Mechanical vibration on non-reciprocating machines — Measurements on rotating shafts and evaluation criteria — Part 2: Guidelines for large land-based stearn turbine generator sets.

ISO 7919-3, Mechanical vibration on non-reciprocating machines —- Measurements on rotating shafts and evaluation criteria — Part 3: Coupled industrial machines.

ISO 8068, Petroleum products and lubricants — Petroleum lubricating oils for turbines (categories ISO-L-TSA and ISO-L-TGA) — Specifications.

ISO 9084, Calculation of load capacity of spur and helical gears — Application to high speed gears and gears of similar requirements.

ISO 10816-1, Mechanical vibration — Evaluation of machine vibration by measurements on non-rotating parts — Part 1: General guidelines

ISO 10816-2, Mechanical vibration — Evaluation of machine vibration by measurements on non-rotating parts — Part 2: Large land-based steam turbine sets in excess of 50 MW.

ISO 10816-3, Mechanical vibration — Evaluation of machine vibration by measurements on non-rotating parts — Part 3: Industrial machines with nominal power above 15 kW and nominal speeds between 120 r/min and 15 000 r/min when measured in situ.

ISO 11342, Mechanical vibration — Methods and criteria for the mechanical balancing of flexible rotors.

ISO/TR 13989-1, Calculation of scuffing load capacity of cylindrical, bevel, and hypoid gears — Part 1: Flash temperature method.

ISO/TR 13989-2, Calculation of scuffing load capacity of cylindrical, bevel, and hypoid gears — Part 2: Integral temperature method.

Not for Resale

IEC 60045-1, Steam turbines - Part 1: Specifications.

IEC 60079 (all parts), Electrical apparatus for explosive gas atmospheres.

IEC 60079-10, Electrical apparatus for explosive gas atmospheres --- Classification of hazardous areas.

STD.ISO 14661-ENGL 2000 🗰 4851903 0839048 443 🗰

ISO 14661:2000(E)

IEC 60584 (all parts), Thermocouples.

IEC 60751, Industrial platinum resistance thermometer sensors.

IEC 61515, Mineral insulated thermocouple cables and thermocouples.

3 Terms and definitions

For the purposes of this International Standard, the terms and definitions given in ISO 1122-1 (for geometrical definitions), ISO 1925 (for balancing definitions), ISO 2041 (for vibration and shock definitions) and the following apply.

NOTE Use of the word "design" with respect to any steam conditions, power output, speed, etc. should be avoided in contract documents. This terminology should only be applied by the equipment designer and the manufacturer to the values used in design calculations such as the design pressure for pressure vessel.

3.1 Turbines

3.1.1

steam turbine

thermal power unit with rotating components in which the enthalpy drop of steam is converted into mechanical energy in one or several stages

3.1.2

industrial-type steam turbine

steam turbine which is used for industrial purposes.

NOTE In addition to mechanical energy it is typical that, by the use of the turbine, steam can be exported for various production fields. This steam can be extracted from the turbine anywhere during or at the end of expansion.

3.1.3

extraction turbine

turbine in which some of the steam is extracted part-away through the expansion in order to provide process steam

NOTE If the turbine includes means for controlling the pressure of the extracted steam, it is called a controlled (or automatic) extraction turbine.

3.1.4

mixed pressure turbine

turbine where the working fluid enters the turbine at two or more pressures through separate inlet openings

3.1.5

gas expansion turbine

thermal power unit with rotating components, in which the enthalpy drop of a gaseous medium is converted into mechanical energy in one or several stages

NOTE The gas expansion turbine differs from the gas turbine in that it has neither its own associated compression nor combustion system.

3.2 Power output, heat rate and steam rate

3.2.1

rated power output

Pr

maximum power output at the turbine coupling or at the generator terminals, as specified by the purchaser, including the relevant conditions

NOTE The governing valves will not necessarily be fully open.

3.2.2

maximum power output

P_{max}

maximum available power output at the turbine coupling or at the generator terminals, as stated by the manufacturer, including the relevant conditions

3.2.3

heat rate

φ

ratio of the absorbed heat between the motive fluid inlet(s) and outlet(s) to the power output at the coupling or at the generator terminals, considering the specified operating conditions:

$$\varphi = \frac{Q_{\rm s} - Q_{\rm r}}{P}$$

where Q_s and Q_r are the heat supplied and the heat returned

NOTE 1 The dimensions are kilojoules per kilowatt second [kJ/(kW·s)] or the equivalent in a coherent unit system to obtain a dimensionless ratio.

NOTE 2 The relationship between the heat rate and the thermal efficiency η_t is

$$\varphi = \frac{1}{\eta_{\rm t}}$$

3.2.4 steam rate

5

ratio of the steam mass flow rate, q_m , at the inlet of the turbine to the power output at the coupling or at the generator terminals, considering the specified operating conditions:

$$s = \frac{q_{\rm m}}{P}$$

NOTE 1 The dimensions are kilogram per kilowatt second [kg/(kW·s)] or kilogram per kilowatt hour [kg/(kW·h)] or the equivalent in a coherent unit system.

NOTE 2 The relationship between the steam rate and the thermodynamic efficiency η_{td} and the isentropic drop Δh_s is

$$s = \frac{1}{\eta_{\text{td}} \cdot \Delta h_{\text{s}}}$$

where η_{td} is the value of the power output divided by the isentropic power capacity.

NOTE 3 For mixed pressure and for extraction steam turbines it is necessary to declare in addition to the numerical value of the steam rate the associated specific conditions for induction and for extraction steam. These are:

- a) for mixed pressure turbines: induction steam
 - mass flow,
 - pressure,
 - temperature;
- b) for extraction turbines: extraction steam
 - --- mass flow.

3.3 Connection points

3.3.1

inlet connections

inlet connecting point of the stop valve or casing connecting points for intake and additional induction steam stop valves

3.3.2

outlet connections

outlet connecting point of casing for controlled or uncontrolled extractions or exhaust

3.4 Steam or gas conditions

3.4.1

steam or gas conditions

conditions which define the thermodynamic state of steam or gas, normally (static) pressure and temperature or dryness fraction (or quality)

NOTE Steam or gas pressure should always be quoted in absolute units, not as gauge pressure.

3.4.2

initial steam or gas conditions

steam or gas conditions at the inlet to the stop valves

3.4.3

maximum operating steam or gas conditions

highest steam or gas conditions at which the turbine is required to operate continuously

NOTE The steam conditions should not exceed those permitted by IEC 60045-1.

3.4.4

maximum steam or gas conditions

most severe steam or gas conditions at which the turbine is required to operate continuously

NOTE If the pressure and/or temperature are limited by protecting devices (set values) to protect any component of the turbine's steam or gas system, these set values define the maximum steam or gas condition.

3.4.5

minimum operating steam or gas conditions

least severe steam or gas conditions at which the turbine is required to operate continuously

3.4.6

induction steam conditions

conditions of any additional steam entering the turbine at any pressure lower than the initial pressure

3.4.7

extraction steam conditions

conditions at the extraction connections of the turbine, of stearn extracted for feed-heating or process purposes

3.4.8

exhaust conditions

steam or gas conditions at the exhaust connection from the turbine

3.5 Wetness

3.5.1

gas wetness

ratio of the actual mass of vapour and steam droplets contained in a defined gas volume and the total mass of the defined volume

3.5.2

steam wetness

ratio of the actual mass of water in a defined steam volume and the total mass of the defined volume (steam/water mixture)

Mass flow 3.6

3.6.1

steam or gas flow

steam or gas mass flow which the turbine, including the turbine shaft-driven auxiliary equipment, requires to produce the specified power output at the coupling or generator terminals for the different operating points under the specified conditions

The requirements for auxiliary steam and power should be agreed upon between the purchaser and the supplier. NOTE

3.6.2

extraction or bleed mass flow

steam or gas mass flow extracted from the turbine at a pressure below the inlet pressure but above the outlet pressure

3.6.3

exhaust steam or exhaust gas mass flow

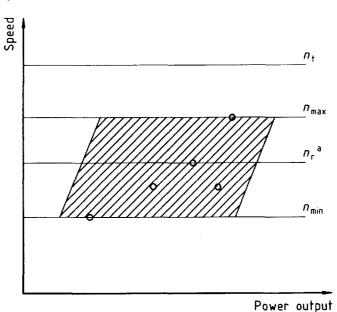
steam or gas mass flow which passes through the casing into the back pressure system or the condensing plant

3.6.4

induction mass flow

steam or gas mass flow induced to the turbine at a pressure below the inlet pressure

Speeds (see Figure 1) 3.7



o = specified operating points

//// = specified operating range for turbines with variable operating speed

а For generator drives, all operating points are situated on this line.

Figure 1 — Definitions of speeds

HA 4851903 0839118 697 H

ISO 14661:2000(E)

3.7.1

rated speed

nr

speed at the rated operating point

3.7.2

minimum continuous operating speed

n_{min}

minimum speed in the specified speed range

NOTE For generator drives this is equal to the rated speed n_r , taking into account a certain variation in network frequency.

3.7.3

maximum continuous operating speed

n_{max}

maximum speed in the specified operating speed range

3.7.4

trip speed

n

speed at which the turbine is tripped automatically by the independent overspeed device

NOTE Further details on speeds are given in 10.2 and annex A. Terms concerning speed governing are given in annex B.

3.8 **Operating points**

3.8.1

normal operating point

point at which usual operation is expected and where optimal efficiency is desired

3.8.2

guarantee point(s)

normal operating point and/or other specified operating points at which guarantee values must be met

3.8.3

rated point

operating point at which the maximum power is produced at the corresponding speed

Miscellaneous 3.9

3.9.1

purchaser

company or corporation which places the order with the supplier

3.9.2

supplier

company or corporation which accepted the order of the purchaser

3.9.3

witnessed inspection or test

inspection or test carried out with the purchaser or his/her representative in attendance

NOTE In this case a hold is applied to the production schedule to ensure that the purchaser can attend.

3.9.4

observed inspection or test

inspection or test carried out after the purchaser has been informed of the timing

In this case the inspection or test is performed as scheduled and if the purchaser or his/her representative is not NOTE present, the supplier may proceed to the next step.

3.9.5

special tools

tools which cannot be found in the catalogues of tooling suppliers

4 Symbols and abbreviations

Α	Amplitude
F	Amplification factor
L _v	Vibration limit
MSR	Maximum speed rise
Р	Power output
P _m	Maximum power output at which zero extraction or induction is permitted
P _{max}	Maximum available power output
Pr	Rated power output
Q_{s}	Heat supplied
Qr	Heat returned
S	Separation margin
SV	Speed variation
U	Input unbalance for rotor response analysis
U _{max}	Maximum allowable residual unbalance
W	Journal static weight load
h	Enthalpy
$\Delta h_{\rm S}$	Isentropic enthalpy drop
n	Speed
n _c	Rotor critical speed
n _m	Speed at maximum power output with zero extraction or induction
n _{max}	Maximum continuous operating speed
n _{min}	Minimum continuous operating speed
n _r	Rated speed
n _s	Set point of speed
n _t	Trip speed
Δn	Difference in speeds
<i>q</i> m	Mass flow rate of steam
\$	Steam rate
δ	Steady-state speed regulation
δ_{i}	Incremental steady-state speed regulation

- -

- ---

- Thermal efficiency η_{t}
- Thermodynamic efficiency **Dtd**
- Heat rate Ø

5 **Enquiry and tender**

General 5.1

Because of the long delivery time for turbines, the last but one sentence in the introductory phrase to 5.1.1 clause 2 is to read as follows: If not otherwise agreed, the edition of the normative document valid at the moment of order placement, shall apply.

The data sheets for industrial turbines are part of the inquiry or of the order. If there is any contradiction of 5.1.2 this International Standard in the inquiry, then the statements in the inquiry take precedent. With an order, the information of the order overrules that given in this International Standard.

Documents which are part of the inquiry, the quotation or the order shall not be passed to a third party, except if this is necessary for setting up the quotation or for the execution of the order.

Documents which have been submitted to the purchaser and which are approved by him shall be incorporated in the order information. The approval does not release the supplier and the purchaser from their contractual obligations.

The responsibility for the coordination of the turbine and the driven machine shall be clarified before the contract is agreed.

5.2 Enquiry

The purchaser shall complete the data sheets for industrial turbines as far as is possible. In the data sheets all statements shall be made which are necessary for the supplier to make a tender. Where the standard requires the purchaser to make a decision, he should make an unequivocal statement.

The purchaser shall state any exceptions and deviations from this International Standard, which are to be considered by the supplier.

• In this enquiry the purchaser shall specify all spare parts, which he/she requires to be taken into account within the tender. The supplier may amend this list with his/her own proposals.

The purchaser shall provide the supplier with all information concerning legislative authority regulations which shall be valid for the turbine and its appurtenances, e.g. noise emission, air pollution, water pollution, fire protection, etc.

The purchaser and the supplier shall agree on any exceptions and deviations from this International Standard.

Tender 5.3

The supplier shall complete the data sheets for industrial turbines and include them as part of the tender documentation. He shall provide additional information where necessary to describe the scope of supply.

In addition, the supplier shall provide the following minimum level of documentation with the tender:

- arrangement or outline drawings; a)
- schematic drawings for the operating fluid systems, control and lubrication oil systems, and overall control b) systems;

- c) a definition of the supply limits and limits of responsibility for coordination;
- d) terminal point lists or diagrams;
- e) exceptions to this International Standard;
- f) exceptions and additions to the enquiry requirements based on the supplier's recommendations and application experience;
- g) delivery schedule.

For budget quotations, the extent of documentation shall be mutually agreed by the purchaser and supplier.

5.4 Warranty

The type, extent and duration of the warranty are constituents of the commercial contract.

5.5 Safety requirements

Information on International Standards dealing with aspects of safety is given in the Bibliography.

5.6 Alternative designs

The supplier may offer alternative designs. Any deviations from this International Standard or from the specified design shall be clearly stated in the proposal. It is for the purchaser to decide whether to accept the alternative designs or not.

6 Turbines

6.1 General

6.1.1 Design features

The turbines and their auxiliary equipment shall be designed for continuous running in all specified operating points for the duration specified in the inquiry by the purchaser. Starting, run down and all specified instantaneous overloads shall be taken into account.

Any operating conditions deviating from the rated conditions shall be agreed upon by the purchaser and the supplier.

The direction of rotation of the turbine shall be agreed between the turbine supplier and the supplier of the driven machine.

The purchaser and supplier shall agree as precisely as possible upon the arrangement of the machines and the auxiliary equipment before the order is placed.

Lifting eye bolts, jacking screws and guide pins or similar devices shall be provided to facilitate assembly and dismantling. Where jacking screws are provided, sealing faces shall not be damaged.

Control systems, bearing houses, shaft sealings and oil supply systems shall be designed in such a way that under operation as well as at standstill only the minimum possible amount of humidity, dust and foreign substances should be able to ingress the turbine.

The turbines and auxiliaries shall be suitable for the environmental conditions and the climatic conditions specified by the purchaser in the data sheets.

Facilities for draining the casings and piping systems shall be provided.

All parts which may be damaged or which may fail because of low ambient temperatures shall be protected in a suitable manner.

If necessary, heating devices shall be provided for the lube fluid and the control fluid systems.

If reverse rotation is possible, the circumstances under which this may occur shall be clarified and preventive measures shall be agreed upon by the purchaser and the supplier.

6.1.2 Materials

Information on International Standards for materials is given in the Bibliography.

6.1.3 Welding

All weldings on pressure-containing casings and pipes shall be performed according to the following:

- materials shall be suitable for welding and the filler material shall be compatible with the basic material;
- welding procedures shall be selected according to the character of the material, the thickness of the piece and the stress of the welding seam;
- if not otherwise specified, all weldings take place under the responsibility of the supplier and according to his welding procedures;
- welds shall be performed by qualified welders using qualified procedures; the qualification authority shall be agreed between the purchaser and the supplier before the contract is signed;
- the inspection authority for the welds shall also be agreed between the purchaser and the supplier.

For information on International Standards on welding, see the Bibliography.

6.1.4 Hot surfaces

Components which can reach surface temperatures of more than 340 K (67 °C) under normal operating conditions shall be protected to prevent injuries to operating personnel. The method of protection should be designed in such a manner to prevent contact with the hot surfaces.

Because of the risk of fire, oil pipes shall not be insulated, even when the surface temperature is higher than 340 K.

Only insulation materials free of asbestos are permitted.

6.1.5 Protection against corrosion during longtime shutdowns

The purchaser is recommended to protect the turbine against corrosion during longtime shutdowns in accordance with the supplier's instructions. Details shall be given in the operating instructions.

6.1.6 Area classification

• Electrical components and installations shall be suitable for the area classification specified by the purchaser. Classification of hazardous areas shall be in accordance with IEC 60079-10.

6.1.7 Arrangement of the turbine plant

The final arrangement of the turbine plant with all its appurtenances shall be developed jointly by the purchaser and the supplier.

6.1.8 Legal requirements

The purchaser and the supplier shall mutually determine the measures that shall be taken to comply with any federal, state or local codes, regulations, ordinances or rules that are applicable to the equipment.

6.2 Casings

6.2.1 General design

The design of the casing and its pipe connections shall take into account the most severe conditions of pressure and temperature which are to be expected to occur simultaneously based on the specified steam conditions. For strength calculations and pressure tests, the casing may be subdivided.

In addition to the calculated minimum thickness of the casing, allowance shall be made for corrosion if the casing is not of a corrosion-resistant material.

The casing design pressure shall take into account the maximum pressure specified by the purchaser relevant to each external connection. The purchaser shall take into account the relief valve setting.

6.2.2 Materials

If not otherwise agreed upon between the purchaser and supplier, the supplier shall select the material for the turbine casings under the following considerations.

- a) Casings for steam turbines exposed to gauge pressures above 2,5 MPa (25 bar) or temperatures above 625 K (352 °C) shall be made of steel.
- b) Casings for steam turbines exposed to conditions lower than the above values but more than 0,5 MPa (5 bar) or 535 K (262 °C) may be made of nodular cast iron as a minimum or of welded steel.
- c) Casings for steam turbines exposed to conditions lower than 0,5 MPa (5 bar) or 535 K (262 °C) may be made of lamellar graphite cast iron, nodular cast iron or of steel. At temperatures below 280 K (7 °C) cast iron may not be used.
- d) For gas expansion turbines, the purchaser and the supplier shall, because of the special conditions, agree upon the materials to be used.

Structural welding used to join parts of the casing together shall be covered by a qualified procedure and post-weld heat treatment. Information on International Standards on welding is given in the Bibliography.

Unless otherwise specified, all tests and inspections shall be carried out in accordance with the supplier's own standards. This information may be requested by the purchaser as part of the tender documentation. Information on International Standards on testing materials is given in the Bibliography.

6.3 External forces and moments

The supplier specifies the thermal movements and allowable forces and moments for the terminal points. This information may be requested by the purchaser as part of the tender documentation.

The external forces and moments shall allow safe operation of the turbine at each specified operating conditions including standstill. The arrangement of the piping and calculations to consider the displacement of the pipe connections and the allowable forces and moments are within the responsibility of the pipework designer and pipework supplier. It is their responsibility not to exceed the allowable values.

The result of the pipework calculations including their basis shall be submitted to the turbine supplier for comments. This does not reduce the above-mentioned responsibility of the pipework designer and supplier.

6.4 Bolted joints

Metric threads shall comply with ISO 261, inch threads to ISO 263. Bolting joints with tensile shaft may have threads with enlarged clearances.

Manufacturer-specific tapered threads may be used to reduce the thread load.

For casing joints, through bolts and stud bolts should be used. Where threaded holes have to be used, these shall not extend into pressurized areas; the remaining wall thickness shall be sufficient to contain the pressure.

The materials of the casing bolts shall be selected considering the design temperature of the casing. The supplier shall design the casing flange and its bolts with respect to:

- the allowable stress of the flange;
- the allowable stress of the bolts;
- the possible temperature differences between the flange and bolts;
- freedom from leakages at all specified operating points;
- --- an installation which is as simple as possible.

6.5 Turbine casing openings for pipe connections

6.5.1 For general design, see 6.2.1. However, the following general requirements shall apply, unless otherwise specified.

6.5.2 External connection openings, pipes, fittings, flanges, etc. shall be at least of size DN 15 (DN is the nominal diameter as defined in ISO 6708). Openings used for signal lines may be less than DN 15.

6.5.3 The connections on the casing shall be flanged or welded where possible. If stud bolts are used, they shall be provided by the supplier together with the nuts.

For sizes DN 15 to DN 40, stub pipes welded to the casing and terminating in welded-on flanges are permitted. The welding shall be covered by qualified procedures and post-weld heat treatment.

For threaded connections and screwed pipe couplings, see 6.5.6.

6.5.4 For poisonous, corrosive or inflammable gases, the number of threaded connections shall be kept to a minimum.

6.5.5 Flanges shall be as specified in ISO 7005-1 and they shall be designed for at least PN 10 (PN is the nominal pressure as defined in ISO 7268). For PN 64 and above they shall be of type B (raised face) or type J (ring joint). Flanges up to PN 40 may be of type A (flat face).

There may be exceptions where the use of special flanges is unavoidable, for example for the outlet of condensing turbines.

6.5.6 The use of threaded connections and terminations in screwed pipe couplings shall be kept to a minimum.

Threaded holes to which no piping is connected shall be at least plugged with heavy-duty steel plugs.

6.5.7 If terminal flanges are non-standard, they shall be provided with mating flanges by the turbine supplier. All flanges for the connection of auxiliary lines furnished by the turbine supplier may be made according to the supplier's code of practice.

6.5.8 It shall be possible to disassemble the connections without the machine being moved.

6.6 Turbine rotor

6.6.1 The rotor shall be designed for safe momentary operation under maximum operation temperature at a speed which represents the normal overshoot above the trip speed and shall be at least 10 % above the trip speed. If the rotor is of built-up construction, the disc shall remain secure at the speed selected for the design.

6.6.2 If the construction uses separate discs which can be removed during maintenance, the discs shall be independently dynamically balanced prior to assembly.

6.6.3 Each rotor shall be clearly marked with an unique identification number. The number shall be visible, preferably on a shaft end or the integrated coupling flange, when the uncoupled rotor is enclosed by the casing.

6.6.4 Special care and attention shall be paid to the treatment of sensing areas for radial and axial displacement probes. If not otherwise specified, the sensing areas for radial-vibration probes shall be treated in such a way that the combined total electrical and mechanical runout does not exceed 10 μm.

6.6.5 To prevent the build-up of potential voltage, the magnetism of the rotating element shall not exceed 10×10^{-4} tesla (10 gauss).

6.6.6 If there is a significant risk of circulating currents (e.g. condensing turbines), the rotor shall be fitted with at least one grounding brush. This grounding brush may be installed either on the turbine shaft or on the rotor of the driven machine, provided that the total train is electrically conductive throughout. If there are two or more brushes on a shaft or train which is electrically conductive throughout, they shall be on the same end of the shaft or train to prevent the generation of a circulating current. Worn brushes shall be easy to replace.

6.7 Casing internals

Casing internals shall be designed for operation under the most unfavourable specified conditions with consideration of possible simultaneous effects. The supplier shall take into account transient periods, thermal expansion, creep distortion, water erosion in saturated steam, etc.

6.8 Inner seals

The inner seals between stationary and rotating parts shall be non-contact seals (labyrinth seals). The seal elements may be fitted to the stationary and/or the rotating parts. It shall be possible to replace the seal elements during a routine major overhaul of the machine.

6.9 Balance piston and balance line

In single-flow turbines, especially of reaction type, a balance piston and balance line may be necessary to keep the axial load on the thrust bearing within allowable limits. The balance piston may be designed either as a straight or as a stepped piston.

In double-flow turbines where the flow is led through single stages or groups of stages in opposite axial directions, a balance piston may be omitted or an intermediate seal between two turbine stages may assume the role of the balance piston.

The balance piston shall be provided with a labyrinth seal as specified in 6.8.

6.10 Outer shaft seals

The function of the outer shaft seals is to minimize or to prevent steam or gas emission between the shaft and the casing. In the case of gas-expansion turbines, the outer shaft seal shall prevent the escape to atmosphere of toxic, inflammable or explosive gases.

Essentially there are four types of seals in use:

- labyrinth seals;
- seals with mechanical contact;
- floating ring seals;
- non-contact face seals.

Shaft seals for steam operating against a pressure less than atmospheric pressure shall be designed for admission of sealing steam to seal against air ingress. The admission of sealing steam shall be controlled throughout the load range. A single terminal point shall be provided for connection to the purchaser's auxiliary steam system to provide the sealing steam during starting. The sealing steam for normal operation shall preferably come from a positive pressure section of the steam turbine. (See 8.5.)

For steam turbines, the need for a gland steam condenser or a similar system shall be agreed between the supplier and purchaser, based on the agreed rate of steam leakage.

The gland seal system shall be designed to deal with any leakage which may occur under any expected service condition.

6.11 Bearing and bearing housings

Bearing housings may be integral with the turbine casing or may be separately attached using a system to ensure correct alignment with the casing during service and maintenance.

The type of hydrodynamic radial bearing shall be selected by the supplier, taking into account the requirements of 6.12.

Thrust bearings shall be of the hydrodynamic type, and shall have thrust load capacity in both directions. They shall be steel-backed, with babbitted multiple segments, and arranged for continuous pressurized lubrication to each side.

Thrust bearings shall be sized for continuous operation under the most adverse specified operating conditions and shall be able to accommodate, in both directions, the forces transmitted from the shafts of the driven machines via the coupling as well as the forces evoked by the turbine itself.

When using a toothed coupling, a coefficient of friction of at least 0,15 related to the coupling pitch radius shall be applied for calculating the axial thrust to be transmitted.

Thrust forces for flexible-element couplings shall be calculated on the basis of the maximum allowable deflection permitted by the coupling manufacturer.

Thrust bearings shall be arranged to allow axial positioning of each rotor relative to the casing and setting of the clearance or preload of the bearings.

Unless otherwise specified, integral thrust collars shall be furnished. They shall be provided with at least 3 mm of additional stock on the total thickness to enable refinishing if the collar is damaged. When replaceable collars are furnished, they shall be shrunk on and positively locked to the shaft to prevent fretting.

The bearing housings shall prevent the oil from foaming, as far as is possible, and shall be arranged with adequate gravity drainage to ensure that the oil level remains below the shaft and outer oil seals. Outer oil seals shall be replaceable.

Bearings and end seals shall be replaceable without having to remove the upper casing of a horizontally split turbine or the cover of a vertically split turbine.

Provision shall be made for fitting two non-contacting vibration probes spaced at an angle of $90^{\circ} \pm 10^{\circ}$ adjacent to each bearing. Unless otherwise agreed between the purchaser and supplier, provision shall be made for at least one axial position probe within the thrust bearing housing and a probe for phase angle reference.

When specified, provisions for the mounting of accelerometers or seismic probes on the bearing houses shall be made.

6.12 Dynamics

6.12.1 General

For terms and definitions, see ISO 2041.

Vibrations affect availability and safety, and can cause serious damage to equipment and structures. For measurement of vibration and its interpretation, see the two series of International Standards:

- a) ISO 7919-1, ISO 7919-2 and ISO 7919-3 when the vibration measurements are made on the rotating shafts;
- b) ISO 10816-1, ISO 10816-2 and ISO 10816-3 when the vibration measurements are made on non-rotating parts.

ISO 10816-1 and ISO 7919-1 are the basic documents which describe the general requirements for evaluating vibration of various machine types.

ISO 10816-2 and ISO 7919-2 present the special features required for measuring vibrations on large land-based steam turbine sets in excess of 50 MW when measured *in situ*.

ISO 10816-3 and ISO 7919-3 present the special features required for measuring vibrations on coupled industrial machines with nominal power above 15 KW and nominal speeds of between 120 r/min and 15000 r/min when measured *in situ*.

For definitions and explanations concerning dynamics, see annex A.

Vibration measurement are taken on shafts, bearing housings, or casings. The most significant locations for vibration measurement shall be selected regarding the design details, including mass, stiffness and accessibility of the parts. The supplier shall define the locations of the vibration measurements most suitable for the equipment.

Appropriate levels of vibration for the intended service shall be indicated by the supplier in terms of acceptable commissioning and alarm levels, and levels where the turbine train shall be shut down immediately. Those levels should be based upon the above listed International Standards or the limits given in 6.12.2.

The supplier who is specified to have unit responsibility shall determine that the drive-train critical speeds (rotor lateral, system torsional, blading modes, and the like) are compatible with the critical speeds of the driven equipment and that the combination is suitable for the specified operating speed range, including any starting speed detent (hold-point) requirements of the train.

A list of all undesirable speeds, from zero to trip, shall be submitted to the purchaser for review and shall be included in the instruction manual for guidance.

6.12.2 Vibration

If a shop test is specified, the following is valid. For a machine assembled with a balanced rotor and operating at its maximum continuous speed or any other speed within the specified operating range, the peak-to-peak amplitude of unfiltered vibration in any plane, measured on the shaft adjacent and relative to each radial bearing, shall not exceed the following value or 50 µm, whichever is less:

$$A = 25, 4 \times \sqrt{\frac{12\,000}{n_{\text{max}}}}$$

(1)

where

- A is the amplitude of unfiltered vibration, in micrometres peak to peak;
- *n*_{max} is the maximum continuous operating speed, in revolutions per minute.

At any speed greater than the maximum continuous speed, up to and including the trip speed of the driver, the vibration shall not exceed 150 % of the permissable value of A given by equation (1).

If the supplier can demonstrate that electrical or mechanical runout is present, a maximum of 25 % of the test level calculated from equation (1) or 8 µm, whichever is greater, may be vectorially subtracted from the vibration signal measured during the factory test.

6.12.3 Balancing

For terms and definitions, see ISO 1925.

For more precise details on possible balancing methods and criteria, see the following International Standards:

- --- ISO 1940 is concerned with the unbalance quality of rotating rigid bodies;
- ISO 11342 classifies flexible rotors in accordance with their balancing requirements and establishes methods of assessment of residual unbalance.

Major parts of the rotating element, such as the shaft, balancing drum and disks, shall be dynamically balanced. When a bare shaft with a single keyway is dynamically balanced, the keyways shall be filled with a fully crowned half-key. The initial balance correction to the bare shaft shall be recorded. A shaft with keyways 180° apart but not in the same transverse plane shall also be filled as described above.

For low-speed balancing, the rotating element shall be multiplane dynamically balanced during assembly. This shall be accomplished after the addition of no more than two major components. Balancing correction shall be applied only to the elements added. Minor correction of other components may be required during the final trim balancing of the completely assembled element. On rotors with single keyways, the keyway shall be filled with a fully crowned half-key. The maximum allowable residual unbalance per plane (journal) shall be calculated using equation (2):

$$U_{\max} = 650 \times \frac{W}{n_{\max}} \qquad \left(U_{\max} \approx \frac{6350}{9.81} \times \frac{W}{n_{\max}} \right)$$
(2)

where

 U_{max} is the residual unbalance, in gram millimetres;

W is the journal static weight load, in newtons;

 n_{max} is the maximum continuous operating speed, in revolutions per minute.

When spare rotors are supplied, they shall be dynamically balanced to the same tolerances as the main rotor.

After the final low-speed balancing of each assembled rotating element has been completed, a residual unbalance check shall be performed.

If high-speed balancing (balancing in a high-speed balancing machine at the operating speed) is performed, the acceptance criteria for this balancing shall be mutually agreed upon by the purchaser and supplier.

Electrical and mechanical runout shall be determined and recorded.

6.13 Baseframe (baseplate) and soleplates

6.13.1 General

6.13.1.1 The provision of a baseframe shall be by agreement between the supplier and purchaser. When specified, the supplier shall provide any sub-soleplates and anchor bolts required for embedment in the foundation.

Attachment components of baseframes, sub-soleplates and soleplates (screws, anchor bolts, keys, etc.) shall be designed for forces and moments in accordance with those coming from any mounted machinery and equipment.

6.13.1.2 Where pedestals or stools are mounted on the baseframe, the surfaces used for alignment shall be machined. Where a means of adjustment for alignment is necessary, this may be by screwed jacks or adjusting plates with jacking screws. Provision for horizontal adjustment using suitable screws or jacks shall also be made when the equipment has a supported mass of more than 500 kg.

6.13.1.3 The turbine support system shall be designed to limit the change in alignment due to the worst combination of pressure, torque and pipe loads to a value agreed by the purchaser.

6.13.1.4 Adequate working clearance shall be provided at the bolting locations to allow the use of sockets and to allow movement of the equipment using the horizontal and vertical jackscrews.

6.13.1.5 Where soleplates are provided, they shall be larger than the individual mounting pad area for each mating pad.

6.13.2 Baseframe (baseplate)

6.13.2.1 Where a baseframe is to be provided, the design shall be agreed between the supplier and the purchaser. In relation to the general dimension of the set, there may be a common baseframe for the turbine and the driven machine, or two individual baseframes.

Some options for consideration are: the extent of the baseplate; the type of support required; baseplates including oil tanks; provision for aligning and connecting separate baseplates on site.

6.13.2.2 The baseframe shall be provided with at least four lifting lugs and it shall be possible to lift it without any permanent distortion or damage to either the baseframe or the baseframe-mounted equipment.

6.13.2.3 Levelling pads shall be provided that are accessible for field levelling after the installation of the baseframe with all the equipment mounted. When the bottom of the baseframe is open, provision shall be made to vent compartments during grouting.

6.13.2.4 Nonskid decking shall cover all walk and work areas on top of the baseframe.

6.13.2.5 Unless otherwise specified, baseframes shall be fabricated from welded steel plates or rolled steel bars (beams).

6.14 Nameplates and rotation arrows

The turbine shall be supplied with a nameplate made of corrosion-resistant material. As a minimum, the following information shall be given on this plate:

— manufacturer's name;

ļ

- serial number/order number;
- model number (type);
- year of manufacture;

- maximum or rated power output in kilowatts (as defined in 3.2.1 and 3.2.2);
- maximum continuous or rated operating speed in reciprocal minutes (as defined in 3.7.1 and 3.7.3);
- maximum permissible operating inlet and induction steam or gas conditions (as defined in 3.4), inlet pressure in pascals or megapascals, inlet temperature in degrees Celsius; pressures shall be designated as absolute or gauge;
- maximum/minimum exhaust and extraction pressure in pascals or megapascals (analogous definition in 3.4); pressures shall be designated as absolute or gauge;

Rotation arrows shall be integrally cast into the bearing housing of the turbine or be firmly attached stainless-steel plates, located for easy visibility.

7 Driven machines, gear units and couplings

7.1 Driven machines

• To ensure the correct design of the turbine unit, the purchaser shall indicate the type of machine to be driven and which requirements the latter, and consequently the turbine, has to fulfil. Of special importance are, for example, the direction of rotation, non-permissible continuous operating speed ranges and, for compressors and pumps, the characteristics of the load throughout the total range of the rotating speed.

Rotation arrows shall be integrally cast into the casing or bearing housing of the driven machine or shall be firmly attached stainless-steel plates, located for easy visibility.

For generator drives, the torques which result from all electrical faults or mal-synchronization shall be considered.

7.2 Gear units

7.2.1 General

For terms and definitions, see ISO 1122-1.

If not otherwise specified, the following requirements shall apply for gear units, which are usually within the scope of supply of the turbine supplier.

They are applicable to single or multiple reduction parallel shaft gear units and to epicyclic gears, as well as to multi-shaft gears.

The principles of 6.1 shall (as far as possible) apply to gear units.

The gear unit shall be capable of withstanding all external loads (thrust, lube oil piping, etc.) while it is operating within the specified operating range.

Each gear and each pinion shall be supported by two bearings. All gears shall comply with the requirements of 7.2.2 to 7.2.5.

7.2.2 Rating

Gearing shall be rated to transmit the maximum torque, within the specified operating range.

The gear unit shall be suitable for the trip speed.

Gears shall be single-helical or double-helical type. The choice of tooth geometry is the responsibility of the gear supplier.

Tooth design shall be carried out according to ISO 9084. Because the evaluation of scuffing load capacity is not taken into consideration in ISO 9084, this shall be determined according to ISO/TR 13989-1 or ISO/TR 13989-2.

7.2.3 Casing

Gear casings shall be either cast or fabricated and shall be designed and constructed to maintain shaft alignment under all conditions (such as torque, temperature, internal and allowable external forces and moments) within the whole operating range specified.

The design shall be such that no resonance occurs between the vibratory excitation and the natural frequencies of the casing or of parts of it.

The gear casing shall preferably be split axially.

To avoid unacceptable heating caused by windage, large side and circumferential clearances between gears, pinions and casing shall be provided.

A removable, gasketed inspection cover or covers shall be provided in the gear casing. It is recommended to permit direct visual inspection of the full-face width of the pinion and gear, and the inspection opening or openings should be at least half the width of the gear face.

Casings shall be designed to permit rapid drainage of lube oil to minimize oil foaming and to allow adequate gravity drainage to ensure that the oil level remains below the gearwheel. Outer seals shall be replaceable.

When specified or required by the supplier, provision shall be made for fitting two non-contacting vibration probes separated by an angle of $90^{\circ} \pm 10^{\circ}$ adjacent to the bearings.

When specified, provision shall be made for mounting accelerometers or velocity probes on the casing.

7.2.4 Bearings

The type of radial bearing shall be selected by the gear supplier, taking into account the requirements of 6.11 and 6.12.

7.2.5 Dynamics

See 6.12.

7.3 Couplings

7.3.1 General

The make, type and mounting arrangement of the couplings shall be agreed between the purchaser and the supplier(s) of the driven machine and the turbine.

7.3.2 Coupling selection

Couplings shall be capable of transmitting, in continuous operation, the maximum torque resulting at any of the specified operating points, multiplied by the corresponding application factor, taken from ISO 9084.

Not for Resale

For electrical faults or mal-synchronization, see 7.1.

If an electric motor is part of the train, the characteristics of this motor shall be taken into consideration.

7.3.3 Coupling and mounting arrangement

The coupling shall be arranged so that both coupling halves are accessible without having to dismantle the driven machines, gear units and turbine casings.

The turbine should be capable of being tested with the coupling to the driven machine disengaged.

7.3.4 Fitting of the couplings

Coupling halves which are not integral with the shaft shall be fitted to the latter by means of a cylindrical or taper shrink fit, with or without keys. Hydraulically or temperature-fitted taper couplings are acceptable.

7.3.5 Balancing

Coupling hubs and sleeves which are not integral with the shaft shall be balanced statically and/or dynamically before assembly (see 6.12.3).

Coupling bolts shall be selected according to mass and shall be marked to identify their position in the flange, to avoid a change in the balanced condition after reassembly.

7.3.6 Coupling guard

Coupling guards shall be arranged so that the coupling can be easily inspected. The coupling guard design shall conform to the relevant safety specifications.

7.3.7 Scope of supply

Unless otherwise agreed, the non-integral halves of couplings and guards between the turbine and the driven machine shall be supplied by the supplier of the driven machine. Couplings and guards between tandem drivers or tandem driven machines shall be supplied by the supplier of the tandem machines.

Unless otherwise specified, the turbine half of the coupling shall be mounted by the turbine supplier.

If both halves of a coupling are of the integral type, the turbine supplier shall supply the spacer and any tools necessary for fitting.

Information on shaft, keyway dimensions (if any), and shaft end movements due to end play and thermal effects shall be furnished to the supplier supplying the coupling.

If shop verification is specified, idling adapters shall be furnished by the supplier of the coupling to the turbine supplier together with the half-coupling. The half-coupling and the idling adapter in place shall cause a moment equal to that of the contract half-coupling plus one-half of the coupling spacer. When all testing is finished, the idling adapters shall be furnished to the purchaser of the equipment as part of the special tools.

7.4 Rotor turning device

If specified or considered necessary by the supplier, the turbine shall be equipped with a rotor-turning device to avoid harmful distortion of the rotor during cooling-down periods.

The bearings shall be provided with oil while the rotor is turning and interlocks shall be provided to inhibit turning if lubrication oil is not available. However, if a stroking turning device is used, if not otherwise specified, the supplier shall decide if lubrication at the bearings is necessary.

Turning devices shall be arranged to automatically disengage as the turbine is started. The device shall be protected where necessary from reverse rotation of the turbine line where this can occur (see 6.1.1). If the rotor-turning device fails to act in the normal direction of rotation, it shall be possible to turn the rotor manually.

Motorized turning devices shall be sized for the peak torque required to overcome the breakaway torque in addition to the normal operation and friction torque (see also 9.4.5).

8 Auxiliary equipment

Piping 8.1

The auxiliary piping includes all pipes for

- lubricating oil,
- control oil,
- sealing and leakage fluids.
- drainage,
- signal lines, and
- instrument and control air.

The supplier and purchaser shall agree who shall provide the pipework connecting the turbine and auxiliary equipment within his scope of supply. The supply of pipework connecting with other plant components and packages shall be subject to a separate agreement.

The piping shall be properly supported and secured to prevent damage from vibration and to minimize possible danger from shipment and maintenance. It shall be designed to allow safe access for routine maintenance, preferably running close to the contour of the machine. Pipework containing oil shall be segregated from pipework and parts of the machine which are hot in order to minimize the risk of oil-soaked insulation and possible fire.

The sizes of pipes, valves and fittings shall be not smaller than DN 15, except those used for signal lines. The minimum rating shall be PN 10.

The nominal sizes of piping shall be as specified in ISO 6708.

Piping shall be of seamless steel pipe in accordance with ISO 4200 series 1 or ISO 1127 series 1 in outside diameter and thickness range E, unless otherwise agreed between the supplier and purchaser. Subject to agreement, precision steel pipes as specified in ISO 3304 or for larger sized pipings pipes with longitudinal weld may also be used.

Information on International Standards for the delivery conditions of steel tubes is given in the Bibliography.

Threaded connections shall be kept to a minimum but may generally be used in signal lines. Flanges shall be in accordance with ISO 7005-1. The welding of pipes shall be performed in accordance with a recognized code applying appropriate procedures and qualifications for the duty (see B.3 in annex B). In general, butt-welded fittings are preferred and socket-welded fittings are not permitted downstream of oil filters. For butt welds in stainless-steel pipe, tungsten inert gas root welds shall be used with filler passes by this method or by the shielded metal arc process.

Welding of piping shall be performed by operators who are qualified in accordance with the appropriate recognized code using procedures also in accordance with the appropriate code (see Bibliography).

Gaskets and packings for flanges, valves and other components shall not contain asbestos.

8.2 Inlet strainer and water separator

A replaceable corrosion-resistant and robust inlet strainer shall be incorporated ahead of the seat of the emergency stop valve. For plant commissioning, the provision of an additional fine inlet strainer may be agreed upon. The strainers shall be easily replaceable without having to dismantle the pipework.

If steam at the turbine casing inlet is saturated or only lightly superheated, a water separator may be considered. The water separator shall continuously drain the live steam line via a condensate trap. The purchaser and the turbine supplier shall agree in whose scope of supply the separator is included.

Electrical systems 8.3

The characteristics of electrical power supplies for motors, heaters and instrumentation shall be specified by the purchaser.

• Electrical equipment located on the unit or on any separate panel shall be suitable for the hazard classification specified according to IEC 60079-10. For details concerning electrical apparatus for explosive gas atmospheres. see the relevant part of IEC 60079. Electrical starting and supervisory controls may be either a.c. or d.c.

Power and control wiring within the confines of the baseplate and the oil supply unit shall be resistant to oil, to the temperature to which it is exposed, to moisture and to abrasion. Stranded conductors shall be used within the confines of the baseplate and in other areas subject to vibration. Where rubber or elastomer insulation is used, a Neoprene (or equivalent) high-temperature thermoplastic sheath shall be provided for insulation protection.

To facilitate maintenance, liberal clearances shall be provided for all energized parts (such as terminal blocks and relays). The clearances required for 600 V service shall be, as far as possible, provided for lower voltages.

Electrical materials including insulation shall be corrosion-resistant and non-hygroscopic insofar as possible. When specified for tropical location, materials shall be protected from fungus attack and unprotected surfaces shall be coated.

Control, instrumentation and power wiring (including thermocouple leads) within the limits of the baseplate shall be installed in heavy-duty conduits or cable trays and boxes, properly bracketed to minimize vibration, and isolated or shielded to prevent interference between voltage levels. In general conduits may terminate (and in the case of temperature element heads, shall terminate) with a flexible metallic conduit long enough to permit access to the unit for maintenance without removal of the conduit. For zone 2 locations, flexible metallic conduits shall have a liquidtight thermosetting or thermoplastic outer jacket.

8.4 Condensing plant

If included in the scope of supply, the purchaser and supplier shall agree on the specifications applicable to the design, manufacture and testing of the condensing plant.

8.5 Gland steam or gas system

Where a condenser is to be provided, the supplier shall offer a construction which is suitable for the purchaser's site conditions and system of operation. The supplier shall provide or specifiy any equipment necessary for the system to operate correctly, for example a steam ejector, a vacuum pump or fan.

Materials for auxiliary equipment 8.6

Information on International Standards for materials is given in the Bibliography.

8.7 Drainage system of steam turbines

Steam turbines shall be protected against condensate accumulations inside the turbine and the pipework. Inlet and outlet lines shall not be drained through the turbine.

Special consideration is needed for the drainage of exhaust ducts for condensing turbines with upward exhaust to ensure that condensate can be collected without entering the turbine blading for return to the hotwell.

All piping and casing sections which may contain water shall be provided with amply sized draining connections, which allow the resulting condensate to be discharged without water accumulation occurring. The following may apply.

- a) Sections with absolute operating pressures exceeding 1 bar (0,1 MPa) and operating temperatures of not less than 50 °C above saturation temperature: drain pipe with shut-off valve.
- b) Sections with absolute operating pressures exceeding 1 bar (0,1 MPa) and operating temperatures of less than 50 °C above saturation temperature: drain pipe with shut-off valve and bypass with condensate trap.
- c) Sections with absolute operating pressures close to 1 bar (0,1 MPa) as for example external shaft seals: open drain pipe with water seal (trap) or a permanent orifice.
- d) Sections with absolute operating pressures of less than 1 bar (0,1 Mpa): drain pipe with shut-off valve or condensate trap. This drain may also be provided with a shut-off valve and a bypassed condensate trap or with a permanent orifice. Discharge of the drain is into the condenser.
- e) Orificed drains which cascade the drain flow from a high-pressure zone to a lower-pressure zone.

8.8 Protection against water flow entering the turbine

The steam piping design shall be such that no water back-flow will enter the casing.

9 Lubricating and control oil systems

9.1 General

Unless otherwise agreed, the turbine supplier shall supply the oil system of the turbine and the accessories.

The lubricating oil system of the turbine may be common to that of the driven equipment, if agreed between the purchaser and supplier. If the oil system is furnished by others, the turbine supplier shall transmit to these all requirements concerning the oil supply of his scope of supply.

Unless otherwise agreed, the turbine supplier shall furnish one single-feed connection for each pressure level and one drain connection for all oil to be returned to the tank.

9.2 Oil types

The oil used shall conform to ISO 8068. For plants with gears additional requirements may be unavoidable. The type of oil to be selected from ISO 8068 shall be agreed between the purchaser and the suppliers of the turbine, couplings, gear unit and driven machine. Strong efforts shall be made to achieve uniformity in the oil quality for the total turboset.

The specified types of oil, the filling quantity, and any recommendations for inspection intervals and maintenance shall be included in the instruction manual. Unless otherwise specified, the oil shall be supplied by the purchaser.

NOTE On agreement between purchaser and supplier, non-flammable non-toxic fluid may be used for the control system.

9.3 Oil reservoirs

9.3.1 Types of oil reservoirs

The oil tank may be separate or built-in or mounted in the turbine base frame, the bearing housing or gear unit casing.

9.3.2 General design criteria

The oil reservoir shall be vented and shall be arranged to prevent contamination from the enviroment. The following shall be raised at 20 mm approximately:

- top-surface openings, with gaskets,
- flanged connections, with gaskets,
- pads for mounting equipment.

Bolt holes shall not extend into the inside of the reservoir.

Oil return connections shall be arranged as far from the pump suction as is possible to allow settling of sediments, releasing of air, and mixing within the reservoir.

All atmospheric oil-return connections shall be located above the maximum operating level. All pressurized oilreturn connections shall be separate and shall discharge oil via internal piping below the pump suction-loss level. Reservoirs shall be designed to avoid static areas and to allow access for cleaning. The reservoir shall be supplied in a clean condition with an adequate means of preservation for the duration of transport and installation. Unless otherwise specified, the oil tank is fabricated of carbon steel and without internal painting.

9.3.3 Additional design criteria for separate tanks

To ensure drainage during cleaning, a suitable slope of the bottom should be arranged for the drain connection with a flanged valve of at least DN 50 in size. Pump suction connections shall be located as near as possible to the high end of the sloped tank bottom.

9.3.4 Criteria for sizing

For separate oil tanks the retention time shall be at least 6 min. The free surface of the oil in such a tank shall be a minimum of $0,1 \text{ m}^2$ for each cubic metre per hour (60 cm² for each litre per minute) of normal flow.

For oil reservoirs integrated in the baseframe, recommended values are 5 min retention time and a free surface of at a minimum 0.2 m^2 for each cubic metre per hour of normal flow. If the oil reservoir is integrated in the bearing housing, or the gear unit casing, or the control oil and the lubricating oil systems are separated, the supplier may select a shorter retention time.

Lower figures for the retention time shall be agreed by the purchaser.

The rundown capacity shall allow for any additional volume specified by the purchaser. In lube and seal oil systems, the capacity between the minimum and the maximum operating level shall be at least 50 mm.

Depending on the application, a sufficient separation shall be provided between the minimum operating level and the suction loss level.

NOTE The separation margin depends on the period of undisturbed operation which is required when the plant is operating at the minimum operating level and a leakage happens, so that no return flow occurs.

9.3.5 Heating

If heating facilities are specified they shall heat the oil in the tank from the lowest specified ambient temperature to the necessary minimum temperature for start-up within 12 h. The type, size and design of the heating facilities shall be agreed between the purchaser and supplier. The oil may be heated either by steam, hot water or electricity. The surface temperature of the heating facilities on the oil side shall not exceed 120 °C. Electric heaters shall be installed in such a way that they can be removed during operation. If specified, the oil tank shall be so designed that trace heating and thermal insulation can be provided. When using heat transfer oil, a suitable expansion tank with a vent shall be provided. Provisions should be made to cut off the heating medium supply in the event of overheating of the oil or the heating device.

9.4 Oil system pumps and their drivers

9.4.1 General

If the oil is supplied via a combined lubricating and control oil system, the lubricating and control oil flow may, unless otherwise specified, be raised to control oil pressure by a common pump or to the required control oil and lubricating oil pressures by two separate pumps.

Measures shall be provided to prevent the oil from flowing backwards through a standby or emergency pump.

Oil pumps may be installed with the shaft horizontal or vertical.

Each motor driven pump shall have its own motor except for jacking oil pumps. Pumps with separate drivers shall be provided as complete combined units, suitable for mounting on support pads and constructed to withstand the pipework loading.

9.4.2 Types of pumps and other oil sources for the turbine

See Table 1.

Table 1 — Types of pumps and other oil sources for the turbine

The second second second second second second second second second second second second second second second se	If main oil pump is			
Туре	shaft driven	motor (turbine) driven		
Stand-by oil pump (substitute for main oil pump)	Stand-by oil pump cannot normally prevent the turbine from being stopped when the shaft driven main oil pump has a failure	In the hydraulic sense the stand-by oil pump is fully inter-changeable with the main oil pump, because the latter is not mechanically connected to the turbine shaft.		
		Stand-by pump usually same configuration as main oil pump.		
Auxiliary oil pump ^a (no substitute for main oil pump)	Auxiliary oil pump is necessary for start- up, run-down and cooling down	Auxiliary oil pump is not necessary, because the main oil pump operates independently from turbine speed.		
Emergency oil pump (uninterruptable secure power supply, less powerful than auxiliary oil pump)	Emergency oil pump is only suitable for run-down and cooling down	Emergency oil pump is only suitable for run-down and cooling down		
Overhead tank	Overhead tank, accumulator and ring	Overhead tank, accumulator and ring		
Accumulator ^b	lubrication are only suitable for run-down	lubrication are only suitable for run-down		
Ring lubrication				
If one of the above-mentioned pumps is n pump, etc.	nultiple, these pumps shall be numbered, e	.g. first stand-by pump, second stand-by		

the specific emergency oil pump on d.c. which acts as ultimate relief.

^b An accumulator may be provided to maintain the system pressure above trip setting during acceleration or transient oil flow.

9.4.3 Main oil pump

Depending on the type of turbine construction, the mode of operation and the type of pump, the main oil pump can be driven

Not for Resale

- by the main turbine or gear shafts, or
- by a separate driver (turbine or motor).

A combination of pumps with drivers as above may be used to fulfil this duty.

9.4.4 Stand-by oil pump, auxiliary oil pump and emergency oil supply

The following equipment is recommended:

a) for turbines with shaft-driven main oil pump:

- auxiliary oil pump for start-up, run-down and cooling down,
- emergency oil pump for run-down and cooling down or overhead tank or accumulator or ring lubrication for run-down;
- b) for turbines with motor (turbine) driven main oil pump:
 - stand-by oil pump from the same type as the main oil pump,
 - --- emergency oil pump for run-down and cooling down or overhead tank or accumulator or ring lubrication for run-down.

The energy sources for the main oil pump and the stand-by oil pump should preferably be independent.

Emergency oil pumps should have an independent, uninterruptable, secure power supply.

9.4.5 Jacking oil pump

An additional jacking oil pump may be required to reduce the bearing friction for heavy turbine rotors and/or rotors of the driven machine when equipped with rotor turning device (see 7.4).

The protection shall be as specified in 9.4.6, and the jacking oil system shall be self-contained to prevent pressurization of the other oil systems.

9.4.6 Pump selection

Pumps may be designed as positive-displacement pumps or as centrifugal pumps. The pump capacities of the lubricating and control oil systems shall be rated for 110 % of normal oil consumption at maximum system pressure in the case of positive-displacement pumps, and 100 % of normal oil consumption at the required system pressure in the case of centrifugal pumps, when the system is in good condition. Transient oil consumption may be covered by accumulators or pump capacity margin.

If not otherwise specified, positive-displacement pumps shall be capable of operating at the specified pump relief valve setting (including accumulation) when the temperature of the pumped oil is at its minimum. The minimum temperature may be the minimum ambiant temperature or the starting temperature of the oil (the oil is warmed up before starting), as agreed between the purchaser and supplier.

Centrifugal pumps shall have a continuous rise in head pressure of at least 5 % from their normal operating point to shutoff. They shall deliver stable flow when the temperature of the pumped oil is 25 °C for an oil of a viscosity grade VG 46, or 15 °C for an oil of a viscosity grade of 32 as a minimum.

Where turbine-driven oil pumps are provided, arrangements shall be made to eliminate risks under abnormal conditions such as overspeed, loss of suction, etc. The turbine-driven oil pump output shall be achieved at the minimum inlet conditions and maximum exhaust pressure.

Turbines arranged vertically on the oil reservoir shall be provided with a reliable shaft seal, which safely prevents the entry of condensate into the oil during operation and at standstill.

Stand-by oil pumps shall be furnished with an automatic starting device to maintain the oil pressure and to ensure safe operation in the event of a failure of the main oil pump, or if the oil pressure drops for any other reason.

The purchaser and supplier shall agree about the scope of supply for electrical equipment required for the automatic starting system.

Stand-by pumps shall be arranged to start without any detrimental interruption of the oil supply. Provision shall be provided for checking the operation of stand-by pumps while the turbine is in operation. The automatic starting system shall have a manual reset and a means of isolation for maintenance.

Pump casings may be of cast iron, steel or aluminium alloy. However, cast iron shall not be used where ambient temperatures are below 7 °C. This limitation is not valid for submersible pumps.

9.4.7 Oil system protection

Relief valves shall be provided for positive-displacement pump-systems.

Relief valve settings shall be determined considering possible failure of the equipment and components and allowance for not more than 10 % overpressure. They shall protect the oil system components and piping. The relief valves shall have a pressure increase proportional to flow after the valves begin to open. The relief valves shall be adjustable and shall operate smoothly, free from shock and vibration. The minimum safety valve opening pressure shall be 10 % higher than the highest required operating pressure. Relief valves shall not be used for continuous pressure regulation. The excess oil shall be drained back into the oil tank.

For high-pressure applications, special considerations may have to be taken.

If positive-displacement pumps are used, pressure-regulating devices shall be provided which ensure a nearly constant pressure in the individual oil systems. They shall have an adequate response time and shall operate smoothly, free from shock and vibration, and shall be so arranged that they can be adjusted during operation. The excess oil shall be drained back into the oil tank. Unless otherwise specified, all pressure-regulating valves shall be sized to maintain the allowed pressure with all pumps working and at the operating temperature for an oil of a viscosity grade of VG 32 or VG 46, as specified. If flow rates vary very much, consideration should be given to the use of two or more control valves in parallel.

If shaft- or turbine-driven centrifugal pumps are used, the oil system shall be rated for the increased pressure at trip speed and zero delivery.

9.4.8 Pump suction and discharge arrangements

Except for shaft-driven pumps, each pump shall be installed with flooded suctions to ensure self-priming. Shaftdriven pumps shall have adequate provisions for priming. Suction lines for all pumps shall be vented to allow air release and shall have provisions for priming during starting.

Designs for suction piping, suction block valves, if any, pump casings, and all other components (particularly those for booster pump arrangements) shall be designed to eliminate any risk from overpressure caused by leaking discharge check valves.

Where agreed between the purchaser and supplier, suction and discharge isolation valves shall be provided to enable the maintenance of stand-by pump units. In this case strong efforts shall be made to prevent misguided actions which may lead to interruption of the oil supply. For positive-displacement pumps, relief valves shall be provided between the pump discharge and its isolation valve.

For each system requiring booster pumps, the supply of low-pressure oil shall be sufficient for simultaneous operation of all high-pressure booster pumps. The supplier shall provide either an auxiliary suction connection to the booster pumps or a switch to alarm or to trip the booster pumps on low pressure.

9.5 Oil filters

Filters shall be provided for lubricating oil supplies, but are not recommended for emergency supplies. On agreement between the purchaser and supplier, the lube oil filter may be omitted. Filters shall have a normal filtration rate $\beta_{25} = 75$ in accordance with ISO 4572 and shall be sized so that with a clean filter the normal

STD.IS0 14661-ENGL 2000 🔳 4851903 0839073 6T9 페

operating pressure drop¹⁾ under steady conditions does not exceed 0,35 bar $(0,35 \times 10^5 \text{ Pa})$. The filter shall withstand a minimum of 5 bar $(5 \times 10^5 \text{ Pa})$ pressure drop. The filter unit test pressure shall be at least 1,5 times the maximum operating pressure.

Filters shall be installed downstream of the oil cooler.

Filters for control oil systems are the subject of individual requirements depending on the pressure level.

Unless otherwise specified, the supplier shall provide a duplex oil filter with replaceable elements. Duplex oil filters shall be provided with changeover valves arranged so that the oil supply to the turbine cannot be restricted during changeover. Balance and venting arrangements shall be provided for the filter bowls.

Filter casings, covers and changeover valves may be of cast iron or steel. However, cast iron shall not be used where ambient temperatures are below 7 °C.

9.6 Oil coolers

9.6.1 General

The following requirements refer to oil coolers using water or water-based mixtures as coolant medium. In the case of air-cooled oil coolers, the purchaser and supplier shall come to special agreements.

Oil coolers shall be sized to dissipate the maximum heat load from the oil system such that the oil temperature limits are not exceeded.

• The purchaser shall specify all relevant parameters associated with the cooling water supply system which shall include normal, maximum and minimum design data for the following:

- coolant pressure;
- allowable pressure drop;
- coolant temperature;
- allowable temperature rise;
- coolant analysis/quality.

The cooler shall be designed to withstand the maximum possible pressure and temperature on both oil and water sides, acting either together or independently, without damage. Where not otherwise specified, the cooler shall be designed to accept a pressure of 7 bar (7×10^5 Pa) on the water side. The test pressures for oil and water sides shall be at least 1,5 times the maximum operating pressure.

When the cooler is clean, the pressure losses on the oil and cooling water sides shall not exceed 1 bar $(1 \times 10^5 \text{ Pa})$. The working pressure on the water side should (where practical) be less than the working pressure on the oil side to minimize the risk of leakage of water into the oil.

An adequate additional allowance with respect to fouling shall be applied in the design of the cooler depending upon such factors as the type of cooler, the quality of the water and the maintenance intervals. Materials of construction for the cooler shall be compatible with both the oil and the cooling medium and shall not significantly deteriorate during the specified lifetime of the turbine.

¹⁾ The normal operating pressure drop occurs at the normal operating temperature and the normal flow, where the normal flow is the total amount of oil required by equipment components. It does not include transient flow for controls or oil bypassed directly back to the reservoir. For normal operating temperatures of the oil, see operating instructions.

STD.IS0 14661-ENGL 2000 🗰 4851903 0839074 535 🗰

ISO 14661:2000(E)

• For installations with wide variations of water temperature, the purchaser may specify thermostatic control of the oil temperature. A thermostatic valve with a manual override shall be provided to bypass the cooler on the oil side.

Facilities shall be provided by the supplier to facilitate draining and venting of the coolers on the oil side and, where appropriate, on the water side.

Facilities shall be provided by either the supplier or the purchaser, as appropriate, to protect the cooler from overpressure on both the oil and water sides.

When specified by the purchaser, two full-duty oil coolers shall be provided with changeover valves arranged so that the oil supply to the turbine cannot be interrupted during changeover.

Unless otherwise specified, changeover valves may be of grey cast iron. Valve plugs or balls shall be made of corrosion-resistant material, preferably stainless steel.

A smaller pressure balance valve shall be provided where necessary to equalize the pressure in the coolers prior to changeover. This pressure balance line also allows filling of the standby cooler prior to changeover.

Where the water is sufficiently clean, plate-type coolers may be used. This applies particularly to closed cooling water systems or specially treated water or clean sea water.

Where doubt exists about the cleanliness of the cooling water, shell and tube type coolers should be selected.

Sufficient space shall be available to permit maintenance of the cooler heat transfer surfaces without removal of the cooler bodies and, if two full-duty coolers are supplied, without interfering with turbine performance.

If specified by the purchaser, the cooler shall be suitable for use with a heating medium, such as steam or a mixture of steam and water. The pressure and the temperature of the heating medium shall be agreed between the purchaser and supplier (see 9.3.5).

9.6.2 Plate-type oil coolers

Materials for the cooler plates shall be stainless steel or titanium unless other materials are specified by the purchaser, or other materials are required due to the nature of the cooling water. Plates shall be removable from the cooler frame. The distance between plates shall be not less than 2,5 mm.

Plate configuration shall preferably be designed to permit any leakage from either side of the cooler to escape to atmosphere to avoid the risk of contamination of the oil system.

The coolers should preferably be fitted with screens to minimize the hazards associated with a spray leakage of oil or water.

Gasket materials shall be compatible with the fluids on both sides of the cooler. Where practical, gaskets shall be of the removable type. If removable, gaskets shall be designed to have a lifetime equal to or greater than that of the plant.

Unless otherwise agreed, the design shall make allowance for the following fouling resistances on the water side:

—	demineralized closed circuit:	0,001 m ² K/kW;
_	clean sea water (open ocean):	0,03 m ² K/kW;
	cooling tower treated water, coastal sea water, river:	0,05 m² K/kW.

9.6.3 Tube and shell coolers

Unless otherwise agreed, the design shall make allowance for the following fouling resistances on the water side:

STD.ISO 14661-ENGL 2000 🗰 4851903 0839075 471 🎟

ISO 14661:2000(E)

 closed circuit (treated water):	0,09 m ² K/kW;
 normal cooling water and clean sea water:	0,17 m ² K/kW;
 brackish, dirty water:	0,35 m ² K/kW.

If not otherwise agreed between the purchaser and supplier, the cooling water velocity in the tubes shall be at rated conditions not less than 1 m/s and not more than the following:

—	for soft brass and copper-nickel alloy 90/10:	1,8 m/s;
	for carbon steel:	2 m/s;
	for inhibited brass:	2,3 m/s;
	for stainless steel:	2,5 m/s;
_	for copper-nickel alloy 70/30:	3 m/s;
	for titanium:	3,5 m/s.

Each cooler shall consist of a shell, water box(es) and an extractable bundle of tubes.

Unless otherwise specified or dictated by the specified cooling water properties, the following materials are recommended:

- a) shell, cover and chambers: carbon steel;
- tube sheets: copper-zinc alloy or carbon steel with anticorrosive coating; b)
- tubes: preferably copper-zinc alloy; C)
- in special cases: d)
 - copper-nickel alloy,
 - stainless steel,
 - titanium,
 - carbon steel.

Information on International Standards for copper alloys and for steel are given in the Bibliography.

Unless otherwise specified, the cooling water tubes shall have the following dimensions.

- outer diameter, minimum: 12 mm;
- 1 mm for copper-zinc and copper-nickel, wall thickness, minimum: 0,5 mm for stainless steel and titanium tubes, 1,6 mm for carbon steel.

9.7 Accumulators

Accumulators shall be provided if needed to allow the control system to function within the specification. Accumulators may be required for the lubrication oil system to maintain the system pressure above trip setting during stand-by pump acceleration.

If specified, any special equipment required for charging accumulators shall be provided by the supplier.

Accumulators shall be isolated (for example, by a non-return valve) from the stand-by oil pump start controls to eliminate delay in the actuation of the starting signal.

9.8 Oil pipework

Besides the requirements given in 8.1, the following shall apply to the oil piping.

Where possible, pipework shall be welded with the minimum of flanges and fittings needed for installation and maintenance. Pipework and flanges are permitted in carbon steel unless otherwise specified by the purchaser. The number of threaded connections shall be kept to a minimum.

Oil drains shall be sized to run no more than half full at normal oil temperature and shall be arranged to assure good drainage considering the possibility of foaming conditions. As a guidance, the flow velocity may be 0,5 m/s and the slope may be 15 mm/m or greater.

10 Governing system and protecting systems

10.1 General

• The purchaser shall provide any specific conditions to be observed when designing the governing system. This shall include the relevant data on the driven machine and its operating characteristics.

The governing system of a mechanical drive or a generator in single operation controls the turbine speed. In addition, the governing system may under certain circumstances control other variables such as, for example, inlet pressure, induction pressure, extraction pressure, backpressure. The governing system of a generator drive turbine in parallel operation with the public electricity network controls the generator load or any other of the above-mentioned control variables.

If not otherwise specified, the turbine governing system shall be capable of controlling the speed within the normal operating speed range only. In this case the operator shall be able to control the turbine from standstill to the minimum speed where the governor becomes operative. The protection system shall be active during this period.

This control may be manual, if not otherwise specified.

For turbines driving a generator, the turbine governing system shall be capable of controlling the following:

- the speeds at all loads between no-load and full load inclusive, in a stable manner when the generator is island operated;
- the power input to the interconnected system, in a stable manner when the generator is operating in parallel with other generators.

The governor and its system shall be arranged so that failure of any component will not prevent the turbine from being safely shut down.

NOTE The maximum continuous operating speed n_{max} is, if not otherwise specified, 1,05 times the rated speed n_r for mechanical drives. For generator drives n_{max} is equal to the rated speed n_r , taking into account a certain variation of network frequency.

10.2 Speed governing system classification

Depending on the application, the speed governing system shall comply with one of the classes specified in Table 2. For explanations, see annex B.

STD.ISO 14661-ENGL 2000 🗰 4851903 0839077 244 📟

	Class 1	Class 2	Class 3	Class 4
Characteristic	PI	P	P	Р
Steady-state speed regulation	0 to 0,5 %	4 % to 6 %	6 % to 8 %	8 % to 10 %
Speed variation	≤ ± 0,25 %	≼ ± 0,25 %	≤ ± 0,50 %	≤ ± 0,75 %
Maximum speed increase	up to 1 % below trip speed			
Total dead band (reversal span)	≼ 2 %	≼ 2 %	≼ 4 %	≤ 4 %

Table 2 — Speed governing system classification

• The purchaser shall specify the suitable class of speed governing system, depending on the field of application.

10.3 Speed adjustment

Manual adjustment of the speed shall be possible.

Unless otherwise specified, the speed of a generator drive turbine operating at zero load shall be adjustable within at least the range of 5 % below rated speed to 5 % above the rated speed. For testing the overspeed trip system, the speed range shall exceed, by release, 5 % above the trip speed.

Unless otherwise specified, an increase in the control signal shall increase the turbine speed.

• The specified speed range shall correspond to the full range of control signal.

In the event of a failure of the signal or the set-point adjuster, manual adjustment shall still be possible with mechanical governors.

10.4 Electrical speed sensors for electric speed governing systems

If an electronic speed governing system is used, it shall include at least two speed sensors dedicated to speed control. The speed governor shall discriminate the signals from the speed-sensing elements by high signal selection. If more than two speed sensors are applied, the speed governor may use as actual value the middle (not average!) value measured. The failure of one speed-sensing element shall initiate only an alarm. The failure of two elements shall initiate a trip.

A multitoothed surface for speed sensing shall be provided integral with, or positively attached to, or locked to, the turbine shaft. This surface may be shared by the speed governor, overspeed shutdown system and tachometer. The speed sensors shall not be shared with the overspeed shut-down system.

10.5 Protection systems

10.5.1 General

The protection systems shall be designed on a fail-safe principle, such that loss of control fluid pressure shall cause immediate closure of the stop valves and the governing valves.

Removal of the condition that has initiated the operation of the trip system shall not cause the trip device to reset automatically, nor the steam valves to re-open. The trip system shall be arranged so that it can be reset only by the operator. Until the trip system has been reset, it shall be impossible to re-open any of the steam valves.

10.5.2 Overspeed trip system

10.5.2.1 General

Each turbine shall be provided with at least one protection device (mechanical and/or electronic) to prevent the turbine and the driven machine from overspeed. This device shall operate independently of the speed governor and shut off the flow of the working fluid to the turbine by means of one or more stop valve(s) when trip speed is reached.

Likewise it shall immediately trip-close the power-assisted non-return valves (only if these are fitted) in the cold reheat steam lines and in the extraction steam lines, where necessary to prevent the turbine being accelerated by backflowing steam.

The overspeed trip system shall be capable of being reset without stopping the turbine. If provision has been made for functional testing of the overspeed trip-actuating system at operating speed, the turbine shall remain protected from exceeding the trip speed.

In the case of an emergency stop, both the stop valve(s) and the governing valves shall close simultaneously. It shall be possible to operate the trip device at the maximum permissible steam or gas inlet pressure.

Means shall be provided whereby the stop valve(s) may be checked without interrupting operation of the turbine. If there is only a single stop valve it may be checked by partial stroke. The supplier shall state the extent of any output restriction involved.

NOTE The normal setting of the trip speed is 1,10 times the maximum continuous operating speed n_{max} , unless otherwise agreed between the purchaser and supplier. That means:

- for compressor drives $n_t = 1,15 \times n_r$ (if $n_{max} = 1,05 \times n_r$ and not otherwise specified);
- for generator drives $n_t = 1,10 \times n_r$.

10.5.2.2 Electronic overspeed circuit

If no other overspeed system is installed, at least two separate electrical overspeed circuits consisting of speed sensors and logic devices shall be provided. The minimum criteria shall include the following:

- a) an overspeed condition sensed by either circuit shall initiate a shutdown;
- b) failure of a speed sensor or logic device in either circuit shall initiate an alarm only (de-energized);
- c) failure of both circuits shall initiate a shutdown;
- d) items a), b) and c) require manual reset;
- e) all settings incorporated in the overspeed circuits shall be field changeable and shall be protected through controlled access;
- f) each overspeed circuit shall accept inputs from a frequency generator for verifying the trip speed setting: a controlled access lockout shall be provided for on-line testing;
- g) each overspeed circuit shall provide an output for speed readout with indicator;
- h) the overspeed system speed sensors shall not be shared with any other system;
- i) peak hold feature with controlled access reset shall be provided to indicate the maximum speed obtained during a trip condition.

When specified, an overspeed shutdown system based on two-out-of-three voting logic shall be furnished.

Unless otherwise specified, magnetic pickups shall be supplied for speed sensing.

A multitoothed surface for speed sensing shall be provided integral with, or positively attached to, or locked to, the turbine shaft. This surface may be shared by the speed governor, overspeed shutdown system and tachometer.

The number of teeth on a toothed wheel will vary depending on the speed of the turbine and the diameter of the wheel. Special attention should be made during initial startup of the unit at the factory mechanical running test, and again during commissioning, to check the number of teeth on the wheel, to assure that the governor, overspeed shutdown system and tachometers are calibrated for the correct number of teeth for the input from the toothed wheel.

10.5.3 Overpressure protecting systems

The turbine shall be protected against excessive exhaust pressures by one of the following means:

- a pressure switch acting on the trip system and a pressure limiter acting on the governing valves and a safety valve²) for at least 10 % of the maximum flow;
- an interlock logic acting on the isolating valve and a pressure limiter acting on the governing valves and a safety valve²) for at least 10 % of the maximum flow;
- two independent operating pressure switches acting on the stop valves and the governor valves.

All those devices shall be installed ahead of the isolating or non-return valve.

NOTE Details of International Standards on safety devices for protection against excessive pressure are given in the Bibliography.

10.5.4 Axial displacement trip device

The turbine may be furnished with a protecting device (mechanical or electronic) which shuts off the flow of the working fluid to the turbine in the event of excessive axial displacement of the rotor.

10.5.5 Low lubricating oil pressure trip

If the lubricating oil pressure decreases to a non-permitted value, the stand-by oil pump or auxiliary pump shall start automatically. If, in spite of this, the lubricating oil pressure remains too low, the turbine trip shall be induced. At the same time the emergency oil pump shall start automatically. (See 9.4.2 and 9.4.4.)

10.5.6 Rotor vibration trip system

Turbine trip is recommended on high vibration.

Records of any vibration and initiated alarm are recommended.

10.5.7 Manual trip system

The turbine shall be furnished with at least one manual trip local to the turbine.

• Further manual trip locations shall be furnished as specified by the purchaser.

²⁾ For vacuum systems: blow-off valve or lifting disk (bursting disk).

10.5.8 Further trip system

• Further trip systems shall be furnished as specified by the purchaser or as mutually agreed between the purchaser and supplier (e.g. abnormal temperature rise at the condensing exhaust casing).

10.6 Instrumentation

10.6.1 General

If not otherwise specified, the requirements given in 10.6.2 to 10.6.10 shall apply.

10.6.2 Speed indicators

An easily readable local speed indicator shall be provided by the turbine supplier. If specified, a second speed indicator shall be furnished by the turbine supplier for a remote indication. The minimum indicating range shall be from 0 % to 125 % of the maximum continuous operating speed.

If specified, the speed shall be continuously recorded.

10.6.3 Pressure gauges

Mechanically operated pressure gauges shall be of the bourdon tube type. The internal mechanism shall be fabricated of stainless steel. The dials shall have a diameter of at least 100 mm. Black printing on a white background is standard for gauges. Gauge ranges shall be selected so that the normal operating pressure is about half to three quarters of the full-scale value. In no case, however, shall the maximum reading on the dial be less than the applicable relief valve setting plus 10 %. Each pressure gauge shall be provided with a device designed to relieve excess case pressure. All pressure gauges in the steam system downstream of the trip valve of a condensing turbine shall be capable of tolerating the vacuum existing within this system before the turbine is started.

Each pressure gauge shall be fitted with a block and bleed valve to facilitate removal and/or calibration.

10.6.4 Temperature gauges

Temperature gauges shall be of the stick (rod) or the dial type.

Rod type temperature gauges are liquid-filled. The liquid should be alcohol. The casing may be of brass or steel. The graduation marks and numbers shall be black.

Dial temperature gauges shall be bimetallic or gas filled. They shall have a diameter of at least 100 mm. Black printing on a white background is standard for gauges. The internal mechanism shall be fabricated of stainless steel.

If a fluid is measured, then the sensing elements of temperature gauges shall project into the flowing fluid.

10.6.5 Thermocouples and resistance temperature detectors

10.6.5.1 General

Electrical temperature sensors shall be thermocouples or resistance temperature detectors, as specified.

Where practical, the design and location of thermocouples and resistance temperature detectors, except bearing temperature sensors, shall permit replacement while the unit is in operation. The lead wires shall be installed as continuous leads between the sensor and the terminal box.

Conduit runs from the head of the sensor or from the cable gland of the bearing temperature sensor to the terminal box shall be provided.

10.6.5.2 Thermocouples

Thermocouples and their respective cables shall conform to IEC 61515 and IEC 60584.

10.6.5.3 Resistance temperature detectors

Resistance temperature detectors shall be of the type Pt 100/B/3 in accordance with IEC 60751. Within the terminal box, the three-lead wiring may be converted into a four-lead wiring. The wires shall be shielded.

10.6.6 Thermowells

Temperature gauges or sensors that are located in pressurized or flooded lines or that are in contact with a flammable or toxic medium shall be furnished with solid-bar thermowells, made of the same or the same type of material as its mating part.

10.6.7 Radial shaft vibration measuring devices

The frequency range of the measuring device shall be at least 10 times the rotational frequency.

The fastening thread of the probe shall be $M10 \times 1$ according to ISO 261 and the probe extension cables shall be coaxial.

The oscillator-demodulator shall be designed to operate with the probe tip of the specified diameter and the extension cable. The oscillator-demodulator output shall be 8 mV/µm with a supply voltage agreed between the purchaser and supplier, and shall be calibrated for the oscillator-demodulator, probe, extension cable and specific target material.

10.6.8 Axial position measuring devices

For the axial position measuring device the same is valid as for the radial shaft vibration measuring device. The axial position measuring range shall be suitable for the thrust position clearance of the turbine.

10.6.9 Extent of instrumentation

• The extent of instrumentation shall be as specified by the purchaser.

It is the responsibility of the turbine supplier to add instruments which are necessary for a safe operation of the turbine plant. For guidance on the extent of instrumentation, see the proposal in Table 3.

10.6.10 Instrument arrangement

The instruments may be arranged as follows:

- at the measuring point;
- on an instrument rack at or near the measuring point;
- or in an instrument panel or console;
- in a central control room.

• In order that the instruments be correctly located, the purchaser shall state how the turbine is to be operated. All instruments and functions shall be identified by labels.

	Indicator ^a	Alarm ^a	Shutdown
Quantities to be measured in the working fluid system			
Pressure near the fluid inlet	х		_
Temperature near the fluid inlet	X	(H), (L)	(H), (L)
Pressure ahead of the nozzles	(X)		 –
Pressure downstream of the control stages	X	(H)	_
Extraction pressure in extraction turbines	X	(H), (L)	(H), (L)
Extraction temperature in extraction turbines	(X)	—	- 1
Exhaust pressure	Х	(H), (L)	(H), (L)
Exhaust temperature	(X)	(H)	(H)
Quantities to be measured in the lubricating and control oil system			
Oil level in main oil tank	X	(H), (L)	(H), (L)
Oil temperature in main oil tank	(X)	—	-
Oil temperature at oil cooler inlet	X		-
Oil temperature at oil cooler outlet	X	(H), (L)	- 1
Lubricating oil pressure ahead of the oil cooler	(X)	—	-
Differential pressure at the oil filter	X	(H)	l —
Lubricating oil pressure in the supply line	X	L	L
Control oil pressure	X	(L)	_
Temperature of each turbine bearing	. X	(H)	(H)
Temperature of each gear unit bearing	X	(H)	(H)
Shaft position and vibration			
Axial position	(X)	(H)	(H)
Vibration of shaft	(X)	(H)	(H)
Miscellaneous			
Speed	X		н
Casing temperature, top/bottom	(X)	(H)	-
Casing temperature, internal/external	(X)	(H)	-
Sealing fluid pressure	(X)	<u> </u>	_

Table 3 — Proposed extent of instrumentation

a The letter H indicates that an alarm and/or shutdown will be initiated when the upper limit value is exceeded.

The letter L indicates that an alarm and/or shutdown will be initiated when the value falls below the lower limit.

The letter X shows if an indicator will be provided. An indicator is understood as a measuring device which shows the current value of the parameter.

Instrumentation shall be provided when the letter H, L or X (letter without brackets) appears in the table.

Instrumentation may be provided when the letter (H), (L) or (X) (letter in brackets) appears in the table.

11 Special tools

When special tools are required to maintain the turbine unit, they shall be included in the quotation and furnished as part of the initial supply of the machine.

12 Inspection and testing

12.1 General

After advance notification of the supplier by the purchaser, the purchaser's representative shall have entry to all supplier and subsupplier plants where manufacturing, testing or inspection of the equipment is in progress. The purchaser shall instruct his subcontractors to grant the purchaser's representative access to their plants.

- In the tender the supplier shall inform the purchaser of the tests he intends to carry out.
- Any additional tests shall be specified by the purchaser before the contract is signed.

• In addition, the purchaser shall specify the extent of his participation in the inspection and testing and the amount of advance notification required.

The supplier shall notify his subsuppliers of the purchaser's inspection and testing requirements. The supplier shall provide notice to the purchaser before conducting any inspection or test that the purchaser has specified to be witnessed or observed.

The purchaser or his representative shall confirm attendance as early as possible before that date. A contractual agreement shall be made on how to proceed if the purchaser or his representative cannot participate in the tests on the date fixed by the supplier. If no such agreement has been made or if the purchaser fails to confirm that he will be present on the fixed date, or if neither the purchaser nor his representative appears on the set date, the test shall be conducted as scheduled in his absence. The supplier shall give immediate notice of any postponements.

When shop inspection and testing have been specified by the purchaser, the purchaser and supplier shall meet to coordinate manufacturing hold points and the inspector's visit.

The supplier shall submit test certificates as specified in the contractual requirements for all the contractually agreed tests.

The purchaser or his representative shall sign all the certificates issued by the supplier for the tests witnessed by the purchaser or his representative.

The purchaser or his representative shall have access to the supplier's quality-control programme for review.

Pressure-containing parts shall not be painted until the specified inspection is completed. For fabricated constructions made from plates, painting is permitted except in welded areas.

12.2 Inspection

12.2.1 General

If not otherwise specified, the supplier shall keep the following data available for at least 10 years for examination by the purchaser or his representative upon request:

- necessary certification of materials, such as mill test reports;
- purchase order and specifications for all items on bill of materials;
- test data to verify that the requirements of the specification have been met;
- results of quality-control tests and inspections;
- final-assembly, maintenance and running clearances.

STD.ISO 14661-ENGL 2000 🔳 4851903 0839084 484 🔳

12.2.2 Material inspection of components

Table 4 shows a proposal for the material inspection of components.

Component		Mechanical properties	Chemical analysis	Ultrasonic test	Local X-ray test	Test for surfac cracks	
Forged or	Wheel discs						
rolled components	Shaft		Product check		If specified		
	Balance pistons	Yes	analysis or cast analysis ^a	Yes		Yes	
	Guide blade carriers	Yes		If spe	eçified		
	Steel casings						
	Rotor blades	Random checks b		If specified ^c	Not applicable	If specified ^c	
	Guide blades						
	Rotor bushes		If specified ^c Not applicable		If specified		
Welded components	Wheel discs				•		
	Steel casings	Yes	Yes	If specified ^c		Yes, in welded areas	
	Guide blade carriers						
Castings	Wheel discs						
	Steel casings	Yes	Product check analysis or cast analysis ^a	Yes	If specified ^c	Yes	
	Steel blade carriers						
	Nodular cast iron casings						
	Nodular cast iron guide blade carriers				If specified ^c		
	Lamellar cast iron casings	If specified ^C					
	Lamellar cast iron guide blade carriers						
	Rotor blades	Random checks		If specified ^c	Not applicable	If specified ^c	

 Table 4 — Proposals for the material inspections of components

^c Details of testing shall be agreed between the purchaser and supplier.

Į

...

12.2.3 Methods of material inspection and deciding criteria

The purchaser and supplier shall agree upon which standards shall apply to the performance of radiographic. ultrasonic, magnetic particle or liquid penetrant inspection and to the acceptance criteria. The acceptance criteria value is the supplier's liability, if not otherwise specified.

NOTE Information on International Standards for testing materials is given in the Bibliography.

12.3 Testing

12.3.1 Hydrostatic test

All parts subjected in normal service to a pressure above atmospheric shall be tested hydraulically so that the pressure loads shall be at least 50 % in excess of the maximum operating pressure that could occur at any operating point as defined in 3.8, but not less than 0,15 MPa (1,5 bar) effective. The hydraulic test may be omitted where, in service, leakage would not be to atmosphere. The hydraulic test may also be omitted by agreement when the supplier can, by other means, satisfy the purchaser of the integrity and suitability of the component.

The hydrostatic test shall be considered satisfactory when neither leaks nor seepage through the casing are observed for a minimum of 30 min.

Seepage past internal closures required for testing of segmented cases and operation of a test pump to maintain pressure are acceptable.

Where hydrostatic testing is not feasible, for example welded exhaust casings of condensing turbines, 100 % inspection of welded joints is required.

12.3.2 Speed governor test

The speed governor is usually tested separately from the turbine. It shall be tested for smooth operation over the operating speed range. The change in signal output as answer to the signal input shall be tested.

12.3.3 Mechanical running test at the the manufacturer's premises.

12.3.3.1 General

If specified, the turbine shall be subjected to a mechanical test run in the no-load condition at the manufacturer's premises.

The conditions of the working fluid shall be as close to design as practicable. Due to no-load operation for extended periods of time during the test, the inlet conditions may need to be reduced to prevent overheating of the unit.

Oil pressures and viscosities shall be within the range of operating values recommended in the supplier's operating instructions for the specific unit being tested.

Filters shall have a normal filtration rate β_{25} = 75 according to ISO 4572.

The contract shaft seals and bearings shall be used in the machine for the mechanical running test.

All purchased vibration probes, cables, oscillator-demodulators and accelerometers or velocity sensors shall be in use during the test. If vibration probes, accelerometers or velocity sensors are not furnished by the equipment supplier or if they are not compatible with shop readout facilities, then shop sensors and readouts may be used.

Shop test facilities shall include instrumentation with the capability of continuously monitoring and plotting revolutions per minute, rotor displacement and phase angle. Presentation of vibration displacement shall also be by oscilloscope and, if specified by spectrum with FFT (Fourier function transmitter).

STD.ISO 14661-ENGL 2000 🗰 4851903 0839086 257 🗰

ISO 14661:2000(E)

12.3.3.2 Mechanical running test procedure

See 3.7 and Figure 1 for speed definitions.

The equipment shall be operated at speed increments of approximately 10% from zero to the maximum continuous operating speed, avoiding any critical speeds until bearings, lube-oil temperatures and shaft vibrations have stabilized. After that, the speed shall be increased to approximately 2% below the trip speed, where the turbine shall be run for a minimum of 15 min.

Overspeed trip devices shall be checked and adjusted until three consecutive nontrending trip values within 1 % of the nominal trip setting are attained.

If not otherwise specified, the turbine shall be run continuously at the maximum continuous operating speed for 1 h.

During the mechanical running test, the mechanical operation of all equipment being tested and the operation of the test instrumentation shall be satisfactory.

All joints, connections and seals shall be checked for tightness. Any leaks shall be corrected.

All warning, protective and control devices used during the test shall be checked and adjustments shall be made as required.

The turbine shall be tested for smooth performance over the operating speed ranges. No-load stability and response to the control signal shall be checked. The sensitivity and linearity of relationship between speed and control signal, and for adjustable governors, response speed range shall be checked.

If the contract speed governor is not available on the mechanical running test, then the test stand governor may be used.

With regard to the measurement of lateral shaft vibrations, the comparison between the measured values and the limit value obtained by calculating using equation (1) (in 6.12.2) serve as the basis for acceptance or rejection of the machine.

After the mechanical running test is completed, the main bearings of the turbine shall be removed, inspected and reassembled.

• Further tests and examinations associated with the mechanical running test may be specified by the purchaser.

If replacement or modification of bearings or seals or dismantling of the case to replace or modify other parts is required to correct mechanical or performance deficiencies, the initial test shall not be accepted, and the final shop tests shall be run after these replacements or corrections are made.

• When a spare rotor, spare guide blade carrier or spare radial bearings are included in the supply, the purchaser shall specify whether these spares shall be placed into the turbine casing for inspection purposes and whether a mechanical test run shall be conducted.

12.3.4 Optional tests and inspections

• Any other tests and inspections shall be specified by the purchaser.

They shall be developed jointly and shall be mutually agreed upon by the purchaser and supplier.

13 Preparation for shipment and storage

13.1 General

Equipment shall be suitably prepared for the type of shipment specified. The parts shall be properly secured to protect them from damage by transportation shocks, distortions and by corrosion. A clearly visible corrosion-resistant warning label shall be affixed to the turbine indicating which transport safety devices must be removed prior to commissioning.

The preparation shall make the equipment suitable for the method and duration of storage specified by the purchaser. No disassembly shall be required before operation, except for inspection of bearings and seals.

The supplier shall provide the purchaser with the instructions necessary to preserve the integrity of the storage after the equipment arrives at the job site and before startup.

13.2 Special aspects of preparation

Exterior surfaces that are subject to corrosion, except for machined surfaces, shall be given at least one coat of the manufacturer's standard paint. Exterior machined surfaces that are subject to corrosion shall be coated with a suitable rust preventive.

The interior of the equipment shall be clean and free from scale, welding spatter, and foreign objects. The method of using preservatives or rust preventatives shall be mutually agreed upon by the purchaser and supplier.

Internal steel areas of bearing housings and auxiliary equipment of carbon steel oil systems (such as reservoirs, vessels, and piping) shall be coated with a suitable oil-soluble or oil resistant rust preventive.

Openings shall be provided with closures (e.g. blind flange, cap, plug).

Lifting points and the centre of gravity shall be clearly identified on the equipment package.

The equipment shall be identified with item and serial numbers. Material shipped separately shall be identified with securely affixed, corrosion-resistant tags, indicating the item and serial number of the equipment for which it is intended. In addition, crated equipment shall be shipped with duplicate packing lists, one inside and one on the outside of the shipping container.

14 Foundations

The turbine supplier shall provide the foundation designer with the relevant information (static and dynamic loads, outline drawings, seating details, forces and moments, permissible foundation deflections, thermal expansions, etc.) at the interface between his own design responsibility and that of the purchaser or the foundation designer, to enable design and construction of the total support system to proceed.

If parts of the foundation are designed or supplied by the turbine supplier, he shall ensure that the deflections, natural frequencies of vibration, and other properties of parts of the foundation designed or supplied by him will have no adverse effect on the operation of the plant over the specified operating range.

Unless agreed otherwise, the purchaser shall provide a suitable foundation in the above sense, on which the turbine supplier shall be given the opportunity to comment at the design stage.

Sufficient space and necessary cut outs in the foundations and building structure shall be provided for installation of the equipment. Suitable openings shall be provided in the building to admit the equipment. The purchaser shall provide sufficient space round the equipment for servicing, including space for removing the rotors and setting the upper halves of the turbine casings (lay down area).

Where auxiliary equipment connected to the turbine (e.g. moisture separators and reheaters) is mounted on a separate foundation supplied by others, the turbine supplier shall specify the permissible movement relative to the

turbine foundation, if he is responsible for the design of the connecting pipes between this auxiliary equipment and the turbine.

Further information on foundations is given in annex C.

15 Erection and commission on site

15.1 Preparation on site

If the supplier is responsible for erection, he shall be informed well in advance of the starting date for erection. The supplier has the right to inspect the foundations and the facilities required for erection purposes before the parts arrive or erection commences. This does not relieve the purchaser of the responsibility of providing a foundation of the required quality.

The prerequisites for proper erection, such as the provision of facilities and services on site, shall be agreed between the purchaser and supplier.

The purchaser shall ensure that the supply piping for the working fluid is clean. The degree of cleanliness shall be demonstrated by means of a baffle plate made of soft metal. Details shall be agreed between the purchaser and supplier.

• Before signing the contract, the purchaser shall inform the supplier of rules and regulations applicable to the working conditions on site.

15.2 Erection on site

The type, scope and responsibility may be defined in a separate erection contract.

15.3 Site acceptance test

Details of site acceptance test shall be subject to a special agreement between the purchaser and supplier. For thermal acceptance tests on steam turbines according to this International Standard, the application of IEC 60953-2 is recommended.

15.4 Personnel training

It is recommended that the purchaser's personnel who will operate the plant be present for training during erection, commissioning and trial run. Details of the training shall be agreed between the purchaser and supplier if training is required.

16 Contract documents

16.1 Drawings

The drawings furnished shall contain sufficient information so that with the drawings and manuals specified in 16.5, the purchaser can properly install, operate, and maintain the ordered equipment.

Drawings shall be clearly legible, shall be identifiable and shall be in accordance with the appropriate International Standards.

16.2 Technical data

Any comments on the drawings or revisions of specifications that necessitate a change in the data submitted to the purchaser shall be noted by the supplier.

16.3 Progress report

If specified, the suppliers shall submit progress reports to the purchaser at the intervals and extent specified by the purchaser.

Planned and actual dates and the percentage completed shall be indicated for each milestone in the schedule.

16.4 Recommended spare parts

The supplier shall submit a complete list of spare parts. The list shall include spare parts for all equipment and accessories supplied, with cross-sectional or assembly drawings for identification and part numbers.

It shall be the joint effort of the purchaser and the supplier to ensure that the spare parts can be manufactured or purchased in parallel to the built-in parts.

16.5 Data information for installation, operation and maintenance

16.5.1 General

The supplier shall provide sufficient written instructions, including a cross-referenced list of drawings, which enable the purchaser to correctly install (if installation by the purchaser is specified without supervision by the supplier), operate, and maintain the equipment ordered.

16.5.2 Installation instructions

If installation by the purchaser is specified, all special information required for proper installation that is not on the drawings shall be compiled in a chapter or in a manual, both separate from the operating and maintenance instructions. The installation instructions shall contain information such as special alignment or grouting procedures utility specifications (including quantities), and all installation design data.

16.5.3 Operating and maintenance information

As a minimum the operating and maintenance information shall describe the following:

- startup: a)
- normal shutdown; b)
- emergency shutdown; C)
- operating limits or other operating restrictions and a list of undesirable speeds; d)
- grease and lube-oil recommendations and specifications; e)
- routine operational procedures, including recommended inspection schedules and procedures; f)
- g) performance data;
- h) as-built data, including:
 - as-built dimensions or data.
 - hydrostatic test logs,
 - any other logs and certificates as specified by the purchaser;

STD.ISO 14661-ENGL 2000 🔳 4851903 0839090 788 🗰

ISO 14661:2000(E)

T

- i) drawings and data, including:
 - dimensional outline drawing and list of external connections,
 - cross-sectional drawing,
 - lube-oil schematics and list of external connections,
 - electrical and instrumentation schematics and list of external connections,
 - governor-, control- and trip-system drawings and data,
 - any other drawings and data as specified by the purchaser and agreed by the supplier.

If applicable, the information shall include special instructions for operation at specified extreme environmental conditions.

Annex A

(informative)

Explanations concerning dynamics

A.1 Critical speeds

A.1.1 When the frequency of a periodic forcing phenomenon (exciting frequency) applied to a rotor-bearing-support system corresponds to a natural frequency of that system, the system may be in a state of resonance.

A.1.2 A rotor-bearing-support system in resonance will have its normal vibration displacement amplified. The magnitude of amplification and the rate of phase-angle change are related to the amount of damping in the system and the mode shape taken by the rotor.

NOTE The mode shapes are commonly referred to as the first rigid (translatory or bouncing) mode, the second rigid (conical or rocking) mode, and the (first, second, third, $\dots n^{th}$) bending mode.

A.1.3 When the rotor amplification factor (see Figure A.1), as measured at the vibration probe, is greater than or equal to 2,5, that shaft rotational frequency at which the maximum amplitude occurs is called a critical speed. For the purposes of this International Standard, a critically damped system is one in which the amplification factor is less than 2,5.

A.1.4 Critical speeds shall be determined analytically by means of a damped unbalanced rotor response analysis. If specified, they shall be confirmed by test-stand data.

A.1.5 Separation margins shall be in accordance to supplier standards. If specified, the requirements of A.2.5.1 and A.2.5.2 shall apply.

A.1.6 An exciting frequency may be less than, equal to, or greater than the rotational speed of the rotor. Depending on the application, the potential exciting frequencies considered in the systems design may include the following non-exhaustive list of sources:

- unbalance in the rotor system;
- oil film instabilities (oil whirl);
- internal rub;
- blade, vane, nozzle and diffuser passing frequencies;
- gear tooth meshing and side bands;
- coupling misalignment;
- loose rotor system components;
- hysteretic and friction whirl;
- boundary layer flow separation;
- acoustic and aerodynamic cross-coupling forces;
- asynchronous whirl.

A.1.7 Resonances of structural support systems within the supplier's scope of supply that affect the rotor vibration amplitude shall not occur within the specified operating speed range or the specified separation margins (see A.2.5), unless the resonances are critically damped.

A.2 Lateral analysis

A.2.1 If specified, the supplier shall provide a damped unbalanced response analysis for each machine to assure acceptable amplitudes of vibration at any speed from zero to trip.

A typical logic diagram of the lateral analysis is shown in Figure A.3.

A.2.2 The damped unbalanced response analysis shall include but shall not be limited to the following considerations:

- a) support (base, frame and bearing-housing) stiffness, mass and damping characteristics, including effects of rotational speed variation;
- b) bearing lubricant-film stiffness and damping changes due to speed, load, preload, oil temperatures, accumulated assembly tolerances, and maximum to minimum clearances;
- c) rotational speed, including the various starting-speed detents, operating speed and load ranges (including agreed-upon test conditions if different from those specified), trip speed, and coast-down conditions;
- d) rotor masses, including the mass moment of coupling halves, stiffness and damping effects (e.g. accumulated fit tolerances, and frame and casing effects);
- e) asymmetrical loading (e.g. partial arc admission, gear forces, side streams, and eccentric clearances).

A.2.3 When specified, the effects of other equipment in the train shall be included in the damped unbalanced response analysis (that is, a train lateral analysis shall be performed). For example, a train lateral analysis should be specified for trains with a rigid coupling.

A.2.4 As a minimum, the damped unbalanced response analysis shall include the following.

A.2.4.1 A plot and identification of the mode shape at each resonant speed (critically damped or not) from zero to trip, as well as the next mode ocurring above the trip speed.

A.2.4.2 Frequency, phase and response amplitude data (Bode plots) at the vibration probe locations through the range of each critical speed, using the arrangement of unbalance shown in Figure A.2 for the particular mode. This unbalance shall be sufficient to raise the displacement of the rotor at the probe locations to the vibration limit defined by equation (A.1):

$$L_{\rm v} = 25.4 \times \sqrt{\frac{12\,000}{n}} \tag{A.1}$$

where

- L_v is the vibration limit (amplitude of unfiltered vibration), in micrometres peak to peak;
- *n* is the operating speed nearest the critical of concern, in revolutions per minute.

This unbalance shall be not less than two times the unbalance defined by equation (A.2.):

$$U = 650 \times \frac{W}{n} \qquad \left(U = \frac{6350}{9.81} \times \frac{W}{n}\right) \tag{A.2}$$

- U is the input unbalance from the rotor dynamic response analysis, in gram millimetres,
- W is the journal static weight load, in newtons,
- is the operating speed nearest the critical of concern, in revolutions per minute. n

The unbalance weight or weights shall be placed at the locations that have been analytically determined to affect the particular mode most adversely (e.g. at mid-span for translatory modes, or near both ends and 180° out of phase for conical modes). For bending modes with maximum deflections at the ends of the shaft, the amount of unbalance shall be based on the overhung mass rather than the static bearing loading (see Figure A.2).

Modal diagrams for each response in A.2.4.2, indicating the phase and major-axis amplitude at each A.2.4.3 coupling engagement plane, the centrelines of the bearings, the locations of the vibration probes, and the typical position of each seal area throughout the machine or vibration modes at critical speeds. The minimum design diametral running clearance of the seals shall also be indicated.

When specified, a stiffness map of the undamped rotor response from which the damped unbalanced A.2.4.4 response analysis specified in A.2.4.3 was derived. This plot shall show natural frequency versus support system stiffness, with support system stiffness curves superimposed.

The damped unbalanced response analysis shall indicate that the machine in the unbalanced condition A.2.5 described in A.2.4.2 will meet the supplier standards or if specified the acceptance criteria given in A.2.5.1 and A.2.5.2 (see Figure A.1).

Acceptance criteria for separation margins (S_c) are as follows. A.2.5.1

- If the amplification factor (F_c) is less than 2,5, the response is considered critically damped and no separation a) margin is required.
- If the amplification factor is between 2.5 and 3.55, a separation margin of 15% above the maximum b) continuous speed and 5 % below the minimum operating speed is required.
- If the amplification factor is greater than 3,55, and the critical response peak below the minimum operating C) speed, the required separation margin (a percentage of minimum operating speed) is equal to the following (for definitions of symbols, see Figure A.1):

$$S_{\rm c} = 100 - \left(84 + \frac{6}{F_{\rm c} - 3}\right)$$
 (A.3)

d) If the amplification factor is greater than 3,55 and the critical response peak is above the trip speed, the required separation margin (a percentage of maximum continuous speed) is equal to the following (for definitions of symbols, see Figure A.1):

$$S_{c} = \left(126 - \frac{6}{F_{c} - 3}\right) - 100 \tag{A.4}$$

Not for Resale

The calculated unbalanced peak-to-peak rotor amplitudes (see A.2.4.2) at any speed from zero to trip A.2.5.2 shall not exceed 75 % of the minimum design diametral running clearances throughout the machine (with the exception of floating-ring seal locations and abradable seals).

If, after the purchaser and the supplier have agreed that all practical design efforts have been exhausted, A.2.6 the analysis indicates that the separation margins still cannot be met or that a critical response peak falls within the operating speed range, acceptable amplitudes shall be mutually agreed upon by the purchaser and supplier. subject to the requirements of A.2.5.2.

A.3 Torsional analysis

A.3.1 Excitations of torsional resonances may come from many sources, which should be considered in the analysis. These sources may include, but are not limited to, the following:

a) gear problems such as unbalance and pitch line runout;

b) startup conditions such as speed detents (under inertial impedances) and other torsional oscillations;

c) torsional transients such as startups of synchronous electric motors;

d) excitation by electrical machines;

e) hydraulic governors and electronic feedback and control-loop resonances from variable-frequency motors;

f) electrical faults of electrical machines and/or mains.

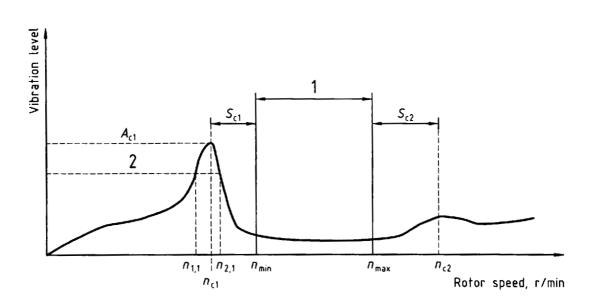
For a typical logic diagram showing torsional analysis, see Figure A.4.

A.3.2 Unless otherwise specified, for motor-driven units, generator drives and trains including gears, the supplier having train responsibility shall perform a torsional vibration analysis of the complete coupled train and shall be responsible for directing the modifications necessary to meet the requirements given in A.3.3 to A.3.5.

A.3.3 The undamped torsional natural frequencies of the complete train shall be at least 10 % above or 10 % below any possible excitation frequency within the specified operating speed range (from minimum to maximum continuous speed).

A.3.4 Torsional excitations at two or more times running speed, as well as torsional excitations that are not a function of operating speeds or that are non-synchronous in nature, shall be considered in the torsional analysis when applicable. Identification of these frequencies shall be the mutual responsibility of the purchaser and the supplier.

A.3.5 When torsional resonances are calculated to fall within the margin specified above (and the purchaser and supplier have agreed that all efforts to remove the critical from within the limiting frequency range have been exhausted), a stress analysis shall be performed to demonstrate that such resonances will have no adverse effect on the complete train. The acceptance criteria for this analysis shall be mutually aggreed upon by the purchaser and the supplier.



Key

1 Operating speed range

2 0,707 peak

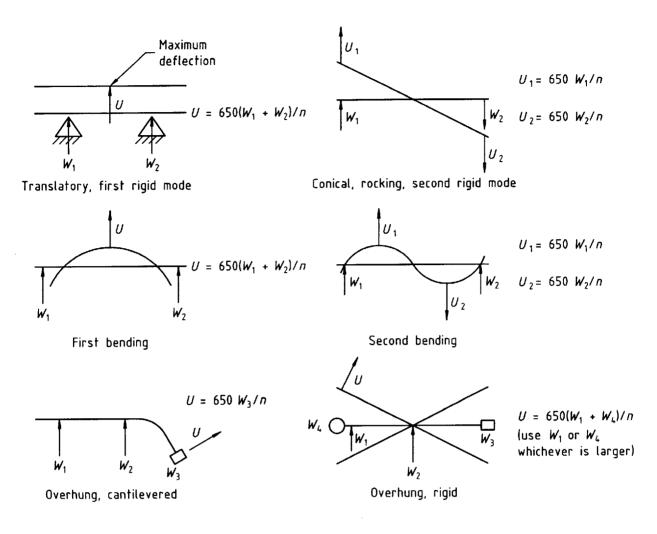
n _{Cn}	is the <i>n</i> th critical speed of the rotor
n _{1,n}	is the initial (lesser) speed at 0,707 \times peak amplitude (critical) of the n th critical speed
n _{2,n}	is the final (greater) speed at 0,707 \times peak amplitude (critical) of the n th critical speed
$n_{2,n} - n_{1,n}$	is the peak width at the half-power point of the n^{th} critical speed
F _{cn}	is the amplification factor at the n^{th} critical speed
	$F_{\rm Cn} = \frac{n_{\rm Cn}}{n_{\rm 2,n} - n_{\rm 1,n}}$

 S_{cn} is the separation margin of the n^{th} critical speed

 A_{cn} is the amplitude at the n^{th} critical speed

NOTE The shape of the curve is for illustration only and does not necessarily represent any actual rotor response plot.

Figure A.1 — Rotor response plot





STD.ISO 14661-ENGL 2000 🗰 4851903 0839097 032 🖿

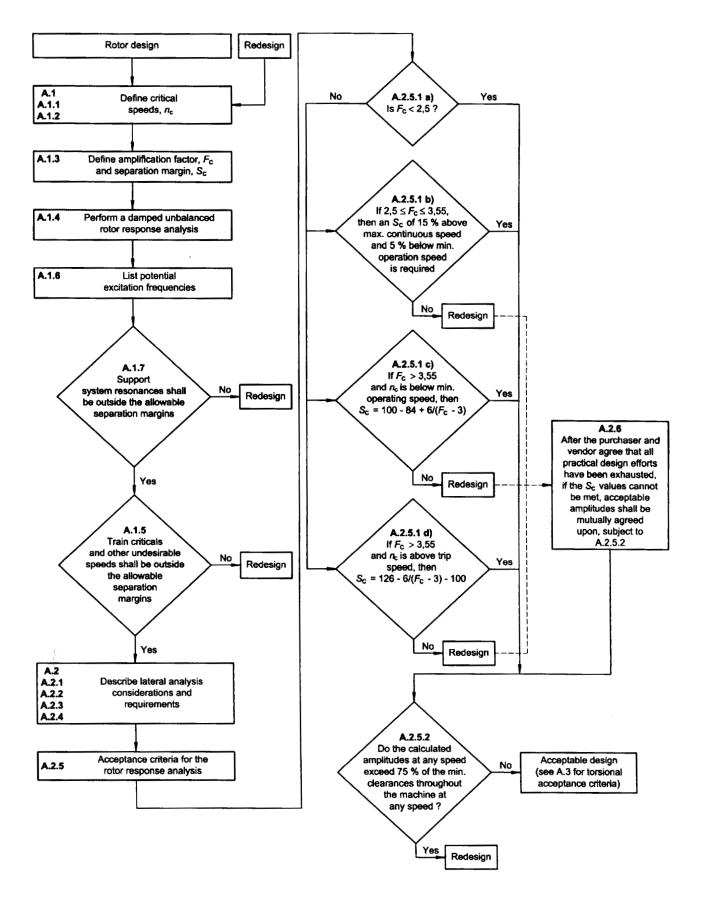


Figure A.3 — Rotor dynamics logic diagram (lateral analysis)

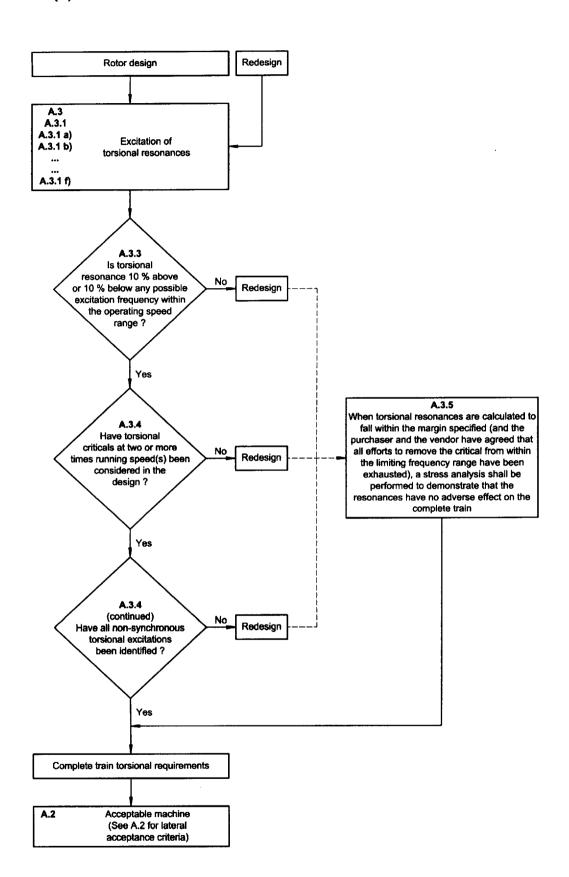


Figure A.4 — Rotor dynamics logic diagram (torsional analysis)

Not for Resale

·····

Annex B

(normative)

Explanations of terms concerning the governing system

B.1 Introduction

This annex explains the terms used in 10.2.

B.2 Characteristic (see Figure B.1)

B.2.1 P-characteristic

This means that the governing system has a proportional transfer behaviour.

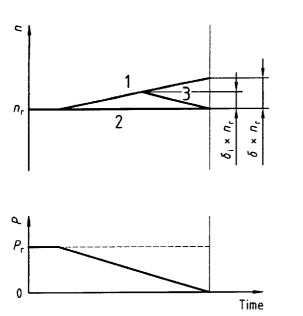
The governor acts in a way that there is a proportional correlation between the actual speed and its reference value, resulting in a sustained deviation δ at steady state.

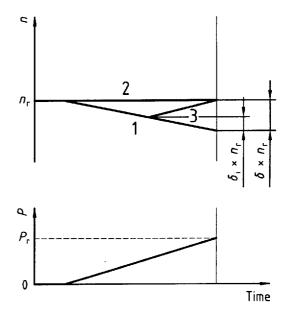
B.2.2 PI-characteristic

This means that the governing system has a proportional plus integral transfer behaviour.

The governor acts in a way that the actual speed is reset to its reference value, resulting in a sustained deviation δ close to zero at steady state.

STD.ISO 14661:2000(E)





- δ is the steady-state speed regulation
- δ_{i} is the incremental steady-state speed regulation
- *n*_r is the rated speed
- *P* is the power output
- Pr is the rated power output

Key

- 1 Speed governor with P-characteristic ($\delta > 0$)
- 2 Speed governor with PI-characteristic ($\delta = 0$)
- 3 Speed governor with P-characteristic as slave controller and a frequency controller as master controller, resulting in an overall behaviour $\delta = 0$, but with an incremental steady-state speed regulation $\delta_i > 0$. This run of line 3 is only valid for rapid changes of the power output. The slower the change in power output, the more δ_i approaches the value 0 and the more line 3 approaches line 2.

Figure B.1 — Schematic sketch of the behaviour of the turbine speed depending on the characteristic of the governor system (On the left at decreasing load and on the right at increasing load)

B.3 Steady-state speed regulation (speed droop)

B.3.1 Steady-state speed regulation for a turbine without controlled extraction (see Figure B.2)

Speed regulation, expressed as a percentage of the rated speed n_r , is the change in sustained speed when the power output of the turbine is gradually changed from rated power output P_r to zero power output under the following steady-state conditions.

- a) When the steam conditions (inlet pressure, inlet temperature, exhaust pressure) are set at rated values and held constant.
- b) When any external control device is rendered inoperative and blocked in the open position so as to offer no restriction to the free flow of steam to the governor-controlled valves

$$\delta = \frac{n_{\rm A} - n_{\rm B}}{n_{\rm r}} \times 100 \ \%$$

 n_{A} is the speed at zero power output;

 $n_{\rm B}$ is the speed at rated power output on the characteristic for the same setting as the speed changer.

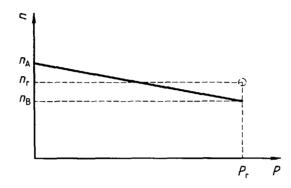


Figure B.2 — Behaviour of the turbine speed depending on the turbine power for a turbine with a speed governor with P-characteristic (turbine without controlled extraction)

In practice it is usual to adjust the speed changer to give rated speed n_r with rated power output P_r , i.e. concerning Figure B.2, the characteristic n = f(P) is shifted upward.

Then the following is valid

 $n_{\rm B} \equiv n_{\rm f}$

and

$$\delta = \frac{n_{\rm A} - n_{\rm r}}{n_{\rm r}} \times 100 \%$$

B.3.2 Steady-state speed regulation for a turbine with controlled extraction and for a mixed pressure turbine (see Figure B.3)

Speed regulation, expressed as a percentage of the rated speed n_r at rated power output P_r , is the change in sustained speed when the power output of the turbine is gradually changed from maximum power output P_m , at zero extraction or induction to zero power output under the following steady-state conditions.

- a) When the steam conditions (inlet pressure, inlet temperature, exhaust pressure) are set at rated values and held constant.
- b) When the extraction or induction pressure control system is inoperative and blocked in the position of zero extraction or induction. Additionally any further external control device is rendered inoperative and blocked in the open position so as to offer no restriction to the free flow of steam to the governor-controlled valves.

Not for Resale

Therefore

$$\delta = \frac{n_{\rm A} - n_{\rm m}}{n_{\rm r}} \times \frac{P_{\rm r}}{P_{\rm m}} \times 100 \%$$

 $n_{\rm m}$ is the speed at maximum power output with zero extraction or induction;

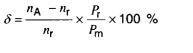
 $P_{\rm m}$ is the maximum power output at which zero extraction or induction is permitted.

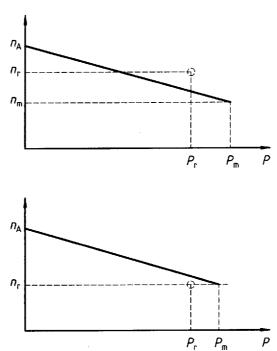
In practice it is usual to adjust the speed changer to give rated speed n_r with maximum power output P_m at which zero extraction or induction is permitted.

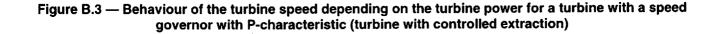
Then the following is valid:

 $n_{\rm m} \equiv n_{\rm r}$

and







B.4 Speed variation (SV) (see Figure B.4)

Speed variation, expressed as a percentage of rated speed n_r , is the total magnitude of speed change or fluctuations Δn from the set point of speed n_s under the above-mentioned steady-state conditions.

NOTE The speed change is defined as the difference in speed between the governing system in operation and the governing system blocked to be inoperative, with all other conditions constant. Speed variation includes the dead band of the control loop and sustained oscillations.

Not for Resale

$$SV = \pm \frac{\Delta n}{2 \times n_{\rm f}} \times 100 \%$$

58 Copyright International Organization for Standardization Provided by IHS under license with ISO No reproduction or networking permitted without license from IHS © ISO 2000 - All rights reserved

- ns is the set point of the speed (this can be measured when the governing system is blocked to be inoperative);
- Δn is the span of deviations from this set point.

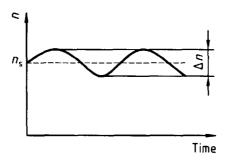


Figure B.4 — Speed variation

B.5 Dead band of the control loop

This is the total magnitude of the change in steady-state speed within which there is no resulting measurable change in the position of the governor controlled valves; i.e. the reference value of the speed is kept constant and the actual value changes.

NOTE This is a measure of the speed governing system insensitivity and is expressed in percent of rated speed.

B.6 Total dead band

This is the total magnitude of the change in the reference value of the speed (at the speed adjuster) within which there is no resulting measurable change in the position of the governor controlled valves; i.e. the actual value of the speed is constant and the reference value is changed.

NOTE This is a measure of the insensitivity of the total system consisting of the speed governing system and the speed changer and is expressed in percent of rated speed.

B.7 Maximum speed rise (MSR)

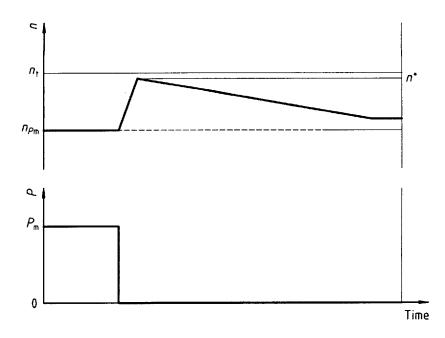
The maximum speed rise, expressed as a percentage of rated speed n_r , is the maximum momentary increase in speed which is obtained when the turbine is developing maximum power output at the corresponding speed and the load is suddenly and completely reduced.

NOTE This is only relevant for generator drive turbines.

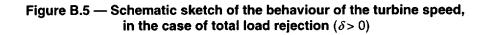
$$MSR = \frac{n^* - n_r}{n_r} \times 100 \%$$

where n^* is the highest value of the speed which is reached after the load is suddenly and completely reduced to zero; to prevent actuating the trip device, the value should be not higher than 1,09 n_r .

Normally, MSR $\leq 0,09$ (see 3.7).



is the corresponding speed at maximum power output. *np*m



Annex C

(informative)

Further information on foundations

C.1 General

Foundations should have sufficient strength to withstand all loads within the specified operating range.

Foundations should have sufficient stiffness to avoid unacceptable displacement and deformation.

Dynamic properties should not prevent the machines from smooth running within the specified operating range.

Material creeping effects of anchor-bolts and of the concrete in the area near the anchor-bolts should be brought to an unavoidable minimum.

C.2 Design loads

C.2.1 General

Static and dynamic loads should be given separately by the turbine supplier in terms of position, magnitude and direction. The turbine supplier should also state limit values for deformation and displacement. During the design process, the individual design load types should be combined to realistic worst case combinations.

C.2.2 Static loads

These include the following:

- a) weight loads of the turbine and the other components of the plant mounted on the foundation, including the base frame;
- b) driving and output moments of the machines that act on the foundation;
- c) force resulting from the vacuum draft acting on the exhaust opening of condensing turbines (existence depending on the individual design layout of the exhaust);
- d) forces and moments induced to the system via the pipe connections from outside the system (preload of pipes, thermal effects within the piping system, displacement of other components connected with the system on hand by pipework);
- e) loads caused by thermal expansion or contraction of the turbine relative to its guiding elements; friction forces are induced at the slide surfaces of the guiding elements.

Special cases of static loads are:

- preloads of the anchor-bolts (surface pressure on concrete);
- erection loads; these include the loads caused by erection equipment and usually do not occur during normal operation.

C.2.3 Dynamic loads

C.2.3.1 General

Dynamic loads should be given in terms of magnitude and direction, and as a function of frequency, duration and the point or area at which they act.

This is to distinguish between dynamic loads during normal operation and dynamic loads resulting from malfunction.

C.2.3.2 Normal dynamic loads

These comprise:

- forces caused by allowed residual unbalance;
- dynamic loads caused by earthquakes.

NOTE Depending on the geographical location, the accelerations of the components caused by earthquakes induce dynamic forces.

C.2.3.3 Dynamic loads resulting from malfunctions

These comprise:

- forces caused by high rotor unbalance;
- loads from terminal short-circuit or out-of-phase synchronization;
- surging of compressor.

The loads that act on the foundation should be transmitted without dynamic load factors.

C.3 Natural vibration

The natural frequencies of vibration of the foundation should not correspond to any low multiple of the operating speed.

STD.ISO 14661-ENGL 2000 🗰 4851903 0839107 801 🗰

Bibliography

International Standards cited in the text for information

- [1] ISO 1328-1, Cylindrical gears ISO system of accuracy Part 1: Definitions and allowable values of deviations relevant to corresponding flanks of gear teeth.
- [2] ISO 3448, Industrial liquid lubricants ISO viscosity classification.
- [3] ISO 4406, Hydraulic fluid power Fluids Code for defining the level of contamination of solid particles.
- [4] ISO 10436, Petroleum and natural gas industries Steam turbines General purpose applications.
- [5] ISO 10437, Petroleum and natural gas industries Steam turbines Special purpose applications.
- [6] ISO 10441, Petroleum and natural gas industries Flexible couplings for mechanical power transmission.
- [7] IEC 60529, Degrees of protection provided by enclosures (IP-Code).
- [8] IEC 60953-1, Rules for steam turbine thermal acceptance tests Part 1: Method A: High accuracy for large condensing steam turbines.
- [9] IEC 60953-2, Rules for steam turbine thermal acceptance tests Part 2: Method B: Wide range of accuracy for various types and sizes of turbines.

Related International Standards on materials

a) Steel

- [10] ISO 404, Steel and steel products General technical delivery requirements.
- [11] ISO 630, A Structural steels Plates, wide flats, bars, sections and profiles.
- [12] ISO 683-1, Heat-treatable steels, alloy steels and free-cutting steels Part 1: Direct-hardening unalloyed and low alloyed wrought steel in form of different black products.
- [13] ISO 683-9, Heat-treatable steels, alloy steels and free-cutting steels Part 9: Wrought free-cutting steels.
- [14] ISO 683-10, Heat-treatable steels, alloy steels and free-cutting steels Part 10: Wrought nitriding steels.
- [15] ISO 683-11, Heat-treatable steels, alloy steels and free-cutting steels Part 11: Wrought case-hardening steels.
- [16] ISO 683-13, Heat-treatable steels, alloy steels and free-cutting steels Part 13: Wrought stainless steels.
- [17] ISO 683-16, Heat-treatable steels, alloy steels and free-cutting steels Part 16: Precipitation hardening stainless steels.
- [18] ISO 683-18, Heat-treatable steels, alloy steels and free-cutting steels Part 18: Bright products of unalloyed and low-alloyed steels.
- [19] ISO 1052, Steels for general engineering purposes.
- [20] ISO 2604-1, Steel products for pressure purposes Quality requirements Part 1: Forgings.

STD.ISO 14661-ENGL 2000 🗰 4851903 0839108 748 🛲

ISO 14661:2000(E)

- [21] ISO 2064-5, Steel products for pressure purposes Quality requirements Part 5: Longitudinally welded austenitic stainless steel tubes.
- [22] ISO 2064-6, Steel products for pressure purposes Quality requirements Part 6: Submerged arc longitudinally or spirally welded steel tubes.
- [23] ISO 3755, Cast carbon steels for general engineering purposes.
- [24] ISO 4885, Ferrous products, Heat treatments --- Vocabulary.
- [25] ISO 4948-1, Steels Classification Part 1: Classification of steels into unalloyed and alloy steels based on chemical composition.
- [26] ISO 4948-2, Steels Classification Part 2: Classification of unalloyed and alloy steels according to main quality classes and main proberty or application characteristics.
- [27] ISO/TR 4949, Steel names based on letter symbols.
- [28] ISO 4951-1, High yield strength steel bars and sections Part 1: General delivery conditions.
- [29] ISO 4951-2, High yield strength steel bars and sections Part 2: Delivery conditions for normalized, normalized rolled and as-rolled steels.
- [30] ISO 4951-3, High yield strength steel bars and sections Part 3: Delivery conditions for thermomechanically rolled steels.
- [31] ISO/TR 4956, Wrought steels for use at elevated temperatures in engines.
- [32] ISO 4990, Steel castings General technical delivery requirements.
- [33] ISO 4991, Steel castings for pressure purposes.
- [34] ISO 6929, Steel products Definitions and classification.
- [35] ISO 9327-1, Steel forgings and rolled or forged bars for pressure purposes Technical delivery conditions Part 1: General requirements.
- [36] ISO 9327-2, Steel forgings and rolled or forged bars for pressure purposes Technical delivery conditions Part 2: Unalloyed, Mo-, Cr- and CrMo-steels for elevated temperature service.
- [37] ISO 9327-3, Steel forgings and rolled or forged bars for pressure purposes Technical delivery conditions Part 3: Nickel-alloyed steels with specified low temperaure properties.
- [38] ISO 9327-4, Steel forgings and rolled or forged bars for pressure purposes Technical delivery conditions Part 4: Weldable fine grain steels with high proof stress.
- [39] ISO 9327-5, Steel forgings and rolled or forged bars for pressure purposes Technical delivery conditions Part 5: Stainless steels.
- [40] ISO 9328-1, Steel plates and strips for pressure purposes Technical delivery conditions Part 1: General requirements.
- [41] ISO 9328-2, Steel plates and strips for pressure purposes Technical delivery conditions Part 2: Unalloyed and low alloyed steels with specified room temperature and elevated temperature properties.
- [42] ISO 9328-3, Steel plates and strips for pressure purposes Technical delivery conditions Part 3: Nickelalloyed steels with specified low temperature properties.

STD.ISO 14661-ENGL 2000 🔳 4851903 0839109 684 📕

- [43] ISO 9328-4, Steel plates and strips for pressure purposes Technical delivery conditions Part 4: Weldable fine grain steels with high proof stress supplied in the normalized or quenched and tempered condition.
- [44] ISO 9328-5, Steel plates and strips for pressure purposes Technical delivery conditions Part 5: Austenitic steels.
- [45] ISO 9477, High strength cast steels for general engineering and structural purposes.
- [46] ISO 11972, Corrosion resistant cast steels for general applications.
- [47] ISO/TR 15510, Stainless steels Chemical composition.

b) Cast iron

- [48] ISO 185, Grey cast iron Classification.
- [49] ISO 1083, Spheroidal graphite cast iron Classification.

c) Copper alloys

- [50] ISO 197-1, Copper and copper alloys Terms and definitions Part 1: Materials.
- [51] ISO 197-2, Copper and copper alloys Terms and definitions Part 2: Unwrought products.
- [52] ISO 197-3, Copper and copper alloys Terms and definitions Partie 3: Wrought products.
- [53] ISO 274, Copper tubes of circular section Dimensions.
- [54] ISO 426-1, Wrought copper-zinc alloys Chemical composition and forms of wrought products Part 1: Non leaded copper-zinc alloys.
- [55] ISO 426-2, Wrought copper-zinc alloys Chemical composition and forms of wrought products Part 2: Leaded copper-zinc alloys.
- [56] ISO 427, Wrought copper-tin alloys Chemical composition and forms of wrought products.
- [57] ISO 428, Wrought copper-aluminium alloys Chemical composition and forms of wrought products.
- [58] ISO 429, Wrought copper-nickel alloys Chemical composition and forms of wrought products.
- [59] ISO 430, Wrought copper-nickel-zinc alloys Chemical composition and forms of wrought products.
- [60] ISO 1187, Special wrought copper alloys Chemical composition and forms of wrought products.
- [61] ISO 1190-1, Copper and copper alloys Code of designation Part 1: Designation of materials.
- [62] ISO 1634-1, Wrought copper and copper alloy plate, sheet and strip Part 1: Technical conditions of delivery for plate, sheet and strip for general purposes.
- [63] ISO 1634-2, Wrought copper and copper alloy plate, sheet and strip Part 2: Technical conditions of delivery for plate, and sheet for boilers, pressure vessels and heat-exchanges.
- [64] ISO 1635, Wrought copper and copper alloys Round tubes for general purposes Mechanical properties.
- [65] ISO 1635-2, Seamless wrought copper and copper alloy tubes Part 2: Technical conditions of delivery for condenser and heat-exchanges tubes.

[66] ISO/CD 1635-3, Seamless wrought copper and copper alloy tubes — Part 3: Technical conditions of delivery for tubes for general purposes.

International Standards on welding

- [67] ISO 581, Weldability Definition.
- [68] ISO 857-1, Welding and allied processes Vocabulary Part 1: Metal welding processes.
- [69] ISO 4063, Welding and allied processes Nomenclature of processes and reference numbers.
- [70] ISO 9606-1, Approval testing of welders Fusion welding Part 1: Steels.
- [71] ISO 9606-2, Approval testing of welders Fusion welding Part 2: Aluminium and aluminium alloy.
- [72] ISO 9606-3, Approval testing of welders Fusion welding Part 3: Copper and copper alloys.
- [73] ISO 9606-4, Approval testing of welders Fusion welding Part 4: Nickel and nickel alloys.
- [74] ISO 9606-5, Approval testing of welders Fusion welding Part 5: Titanium and titanium alloys.
- [75] ISO 14731, Welding coordination Tasks and responsibilities.
- [76] ISO 14732, Welding personnel Approval testing of welding operators for fusion welding and of resistance weld setters for fully mechanized and automatic welding of metallic materials.

Welding procedure qualification International Standards

- [77] ISO 3088, Welding requirements Factors to be considered in specifying requirements for fusion welded joints in steel (technical influencing factors).
- [78] ISO 3834-1, Quality requirements for welding Fusion welding of metallic materials Part 1: Guidelines for selection and use.
- [79] ISO 3834-2, Quality requirements for welding Fusion welding of metallic materials Part 2: Comprehensive quality requirements.
- [80] ISO 3834-3, Quality requirements for welding Fusion welding of metallic materials Part 3: Standards quality requirements.
- [81] ISO 3834-4, Quality requirements for welding Fusion welding of metallic materials Part 4: Elementary quality requirements.
- [82] ISO 9956-1, Specification and approval for welding procedures for metallic materials Part 1: General rules for fusion welding.
- [83] ISO 9956-2, Specification and approval for welding procedures for metallic materials Part 2: Welding procedure specification for arc welding.
- [84] ISO 9956-3, Specification and approval for welding procedures for metallic materials Part 3: Welding procedure tests for the arc welding.
- [85] ISO 9956-4, Specification and approval for welding procedures for metallic materials Part 4: Welding procedure tests for the arc welding of aluminium and its alloys.

STD.ISO 14661-ENGL 2000 🖬 4851903 0839111 232 🎟

- [86] ISO 9956-5, Specification and approval for welding procedures for metallic materials Part 5: Approval by using approved welding consumables for arc welding.
- [87] ISO 9956-6, Specification and approval for welding procedures for metallic materials Part 6: Approval related to previous experience.
- [88] ISO 9956-7, Specification and approval for welding procedures for metallic materials Part 7: Approval by a standard welding procedure for arc welding.
- [89] ISO 9956-8, Specification and approval for welding procedures for metallic materials Part 8: Approval by a pre-production welding test.
- [90] ISO 9956-12, Specification and approval for welding procedures for metallic materials Part 12: Welding procedure test for arc-welding of cast steels.
- [91] ISO 11970, Specification and approval of welding procedures for production welding of steel castings.
- [92] ISO 15609-2, Specification and approval of welding procedures for metalic materials Welding procedure specification Part 2: Gas welding.

International Standards dealing with welding defects

- [93] ISO 5817, Arc-welded joints in steel Guidance on quality levels for imperfections.
- [94] ISO 6214, Welding and allied processes Fitness for purpose levels for acceptance of weld imperfections.
- [95] ISO 6520-1, Welding and allied processes Classification of geometric imperfections in mettalic materials Part 1: Fusion welding.
- [96] ISO 13919-1, Welding Electron and laser Beam welded joints Guidance on quality levels for imperfections Part 1: Steel.

International Standards for testing materials

- [97] ISO 148, Steel Charpy impact test (V-notch).
- [98] ISO 377, Steel and steel products Location of samples and test pieces for mechanical testing.
- [99] ISO 643, Steels Micrographic determination of the ferritic or austenitic grain size.
- [100] ISO 783, Metallic materials Tensile testing at elevated temperature.
- [101] ISO 945, Cast iron Designation of microstructure of graphite.
- [102] ISO 946, Grey cast iron Beam unnotched impact test.
- [103] ISO 3057, Non-destructive testing Metallographic replica techniques of surface examination.
- [104] ISO 3058, Non-destructive testing Aids to visual inspection Selection of low-power magnifiers.
- [105] ISO 3452-1, Non-destructive testing Penetrant inspection Part 1: General principles.
- [106] ISO 4964, Steel Hardness conversions.
- [107] ISO 4986, Steel castings Magnetic particle inspection.

STD.IS0 14661-ENGL 2000 🗰 4851903 0839112 179 🗰

- [108] ISO 4987, Steel castings Penetrant inspection.
- [109] ISO 4992, Steel castings Ultrasonic inspection.
- [110] ISO 4993, Steel castings Radiographic inspection.
- [111] ISO 5576, Non-destructive testing Industrial x-ray and gamma-ray radiology Vocabulary.
- [112] ISO 5577, Non-destructive testing Ultrasonic inspection Vocabulary.
- [113] ISO 5579, Non-destructive testing Radiographic examination of metallic materials by X- and gamma rays — Basic rules.
- [114] ISO 6506-1, Metallic materials Brinell hardness test Part 1: Test method.
- [115] ISO 6508-1, Metallic materials Rockwell hardness test Part 1: Test method (scales A, B, C, D, E, F, G, H, K, N, T).
- [116] ISO 6892, Metallic materials Tensile testing.
- [117] ISO/TR 7705, Guidelines for specifying Charpy V-notch impact prescriptions in steel specification.
- [118] ISO 9303, Seamless and welded (except submerged arc-welded) steel tubes for pressure purposes Full peripheral ultrasonic testing for the detection of longitudinal imperfections.
- [119] ISO 9305, Seamless steel tubes for pressure purposes Full peripheral ultrasonic testing for the detection of transverse imperfections.
- [120] ISO 9402, Seamless and welded (except submerged arc-welded) steel tubes for pressure purposes Full peripheral magnetic transducer / flux leakage testing of ferromagnetic steel tubes for the detection of longitudinal imperfections.
- [121] ISO 9712, Non-destructive testing Qualification and certification of personnel.
- [122] ISO/TR 9769, Steel and iron Review of available methods of analysis.
- [123] ISO 9934-1, Non-destructive testing Magnetic particle testing General principles.
- [124] ISO 10124, Seamless and welded (except submerged arc-welded) steel tubes for pressure purposes Ultrasonic testing for the detection of laminar imperfections.
- [125] ISO 10474, Steel and steel products Inspection documents.
- [126] ISO 10543, Seamless and hot stretch reduced welded steel tubes for pressure purposes Full peripheral ultrasonic thickness testing.
- [127] ISO 11484, Steel tubes for pressure purposes Qualification and certification of non-destructive testing (NDT) personnel.
- [128] ISO 11496, Seamless and welded steel tubes for pressure purposes Ultrasonic testing o tube ends for the detection of laminar imperfections.
- [129] ISO 11537, Non-destructive testing Thermal neutron radiographic testing General principles and basic rules.
- [130] ISO 11700-1, Metallic materials Macro Rockwell hardness-test Part 1: Test method.
- [131] ISO 11971, Visual examination of surface quality of steel castings.

STD.ISO 14661-ENGL 2000 🗰 4851903 0839113 005 🗰

- [132] ISO 12706, Non-destructive testing --- Penetrant inspection --- Vocabulary.
- [133] ISO 12095, Seamless and welded steel tubes for pressure purposes Liquid penetrant testing.
- [134] ISO 13664, Seamless and welded steel tubes for pressure purposes Magnetic particle inspection of the tube ends for the detection of laminar imperfections.
- [135] ISO 13665, Seamless and welded steel tubes for pressure purposes Magnetic particle inspection of the tube body for the detection of surface imperfections.
- [136] ISO/TR 15461, Steel forgings Testing frequency, sampling conditions and test methods for mechanical tests.

Special International Standards for welding

- [137] ISO 1106-1, Recommended practice for radiographic examination of fusion welded joints Part 1: Fusion welded butt joints in steel plates up to 50 mm thickness.
- [138] ISO 1106-2, Recommended practice for radiographic examination of fusion welded joints Part 2: Fusion welded butt joints in steel plates thicker than 50 mm and up to and including 200 mm thickness.
- [139] ISO 1106-3, Recommended practice for radiographic examination of fusion welded joints Part 3: Fusion welded circumferential joints in steel pipes of up to 50 mm wall thickness.
- [140] ISO 2400, Welds in steel Reference block for the calibration of equipment for ultrasonic examination.
- [141] ISO 4136, Destructive tests on welds in metallic material Transverse tensile test.
- [142] ISO 5178, Destructive tests on welds in metallic material Longitudinal tensile test on weld metal in fusion welded joints.
- [143] ISO 5173, Detructive tests on welds in metallic material Bend test.
- [144] ISO 7963, Specification for calibration block No. 2 for ultrasonic examination of welds.
- [145] ISO 9014, Vickers hardness testing of resistance, spot, projection and seam welds (low load and microhardness).
- [146] ISO 9015, Destructive tests on welds in metallic material Hardness testing Hardness test on arc welded joints.
- [147] ISO 9016, Destructive tests on welds in metallic material Impact tests Test specimen location, notch orientation and examination.
- [148] ISO/DIS 9017, Destructive tests on welds in metallic material Fracture test.
- [149] ISO 12096, Submerged arc welded steel tubes for pressure purposes Radiographic testing of the weld seam for the detection of imperfections.
- [150] ISO 13663, Welded steel tubes for pressure purposes Ultrasonic testing of the area adjacent to the weld seam for the detection of laminar imperfections.

International Standards on delivery conditions for steel tubes

[151] ISO 3304, Plain end seamless precision steel tubes — Technical conditions for delivery.

STD.ISO 14661-ENGL 2000 🖿 4851903 0839114 T41 🖬

- [152] ISO 4200, Plain end steel tubes, welded and seamless General tables of dimensions and masses per unit length.
- [153] ISO 9329-1, Seamless steel tubes for pressure purposes Technical delivery conditions Part 1: Unalloyed steels with specified room temperature properties.
- [154] ISO 9329-2, Seamless steel tubes for pressure purposes Technical delivery conditions Part 2: Unalloyed and alloyed steels with specified elevated temperature properties.
- [155] ISO 9329-3, Seamless steel tubes for pressure purposes Technical delivery conditions Part 3: Unalloyed and alloyed steels with specified low temperature properties.
- [156] ISO 9329-4, Seamless steel tubes for pressure purposes Technical delivery conditions Part 4: Austenitic stainless steels.
- [157] ISO 9330-1, Welded steel tubes for pressure purposes Technical delivery conditions Part 1: Unalloyed steel tubes with specified room temperature properties.
- [158] ISO 9330-2, Welded steel tubes for pressure purposes Technical delivery conditions Part 2: Electric resistance and induction welded unalloyed and alloyed steel tubes with specified elevated temperature properties.
- [159] ISO 9330-3, Welded steel tubes for pressure purposes Technical delivery conditions Part 3: Electric resistance and induction welded unalloyed and alloyed steel tubes with specified low temperature properties.
- [160] ISO 9330-4, Welded steel tubes for pressure purposes Technical delivery conditions Part 4: Submerged are welded non-alloy and alloy steel tubes with specified temperature properties.
- [161] ISO 9330-5, Welded steel tubes for pressure purposes Technical delivery conditions Part 5: Submerged are welded non-alloy and alloy steel tubes with specified low temperature properties.
- [162] ISO 9330-6, Welded steel tubes for pressure purposes Technical delivery conditions Part 6: Longitudinally welded austenitic stainless steel tubes.

International Standards on safety devices for protection against excessive pressure

- [163] ISO 4126-1, Safety devices for protection against excessive pressure Part 1: Safety valves.
- [164] ISO 4126-2, Safety devices for protection against excessive pressure Part 2: Bursting disc safety devices.
- [165] ISO 4126-3, Safety devices for protection against excessive pressure Part 3: Safety valves and bursting disc safety devices in combination.
- [166] ISO 4126-4, Safety devices for protection against excessive pressure Part 4: Pilot-operated safety valves.
- [167] ISO 4126-5, Safety devices for protection against excessive pressure Part 5: Controlled safety pressure relief systems General requirements.
- [168] ISO 4126-7, Safety devices for protection against excessive pressure Part 7: Common data.

International Standards dealing with general aspects of safety

[169] ISO 13849-1, Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 1: General principles for design.

- [170] ISO 13943, Fire safety Vocabulary.
- [171] ISO 14121, Safety of machinery Risk assessment.

International Standards dealing with functional aspects of safety

- [172] IEC 60065A/179-1, Functional safety — Safety-related systems — Part 1: General requirements.
- IEC 60065A/180-2, Functional safety --- Safety-related systems --- Part 2: Requirements for electri-[173] cal/electronic programmable electronic systems.
- [174] ISO 13850, Safety of machinery — Emergency stop equipment, functional aspects — Principles for design.
- ISO/DIS 14118, Safety of machinery Prevention of unexpected start-up. [175]

International Standards dealing with safety of access to machines

- [176] ISO 13852, Safety of machinery — Safety distances to prevent danger zones being reached by the upper limbs.
- ISO 13853, Safety of machinery Safety distances to prevent danger zones being reached by the lower [177] limbs.

International Standards for gear units

- [178] ISO 701, International gear notation Symbols for geometrical data.
- [179] ISO 1122-1, Vocabulary of gear terms - Definitions related to geometry.
- [180] ISO 6336-1, Calculation of load capacity of spur and helical gears — Basic principals, introduction and general influence factors.
- ISO 6336-2, Calculation of load capacity of spur and helical gears Calculation of surface durability [181] (pitting).
- [182] ISO 6336-3, Calculation of load capacity of spur and helical gears Calculation of tooth bending strength.
- ISO 6336-5, Calculation of load capacity of spur and helical gears Endurance strength and quality of [183] materials.
- ISO 10064-1, Cylindrical gears Code of inspection practice Inspection of corresponding flanks of gear [184] teeth.
- ISO 10064-2, Cylindrical gears Code of inspection practice Inspection related to radial composite [185] deviations, runout, tooth thickness and backlash.
- ISO 10064-3, Cylindrical gears Code of inspection practice Recommendations relative to gear blanks, [186] shaft centre distance and parallelism of axes.
- [187] ISO/TR 10495, Cylindrical gears — Calculation of service life under variable loads — Conditions for cylindrical gears according to ISO 6336.

Not for Resale

ISO 10825, Gears — Wear and damage to gear teeth — Terminology. [188]

STD.ISO 14661-ENGL 2000 📰 4851903 0839116 814 🎟

ISO 14661:2000(E)

Miscellaneous International Standards

- [189] IEC 61063, Acceptance Tests for Steam Turbine Speed Control Systems.
- [190] IEC 61064, Acoustics Measurement of airborne noise emitted by steam turbines and driven auxiliary.
- [191] ISO 2954, Mechanical vibration of rotating and reciprocating machinery Requirements for instruments for measuring vibration severity.
- [192] ISO 5348, Mechanical mounting of accelerometers for measuring mechanical vibration and shock.
- [193] ISO 5596, Hydraulic fluid power Gas-loaded accumulators with separators Ranges of pressures and volumes and characteristic quantities.
- [194] ISO 6072, Hydraulic fluid power Compatibility between elastomeric materials and fluids.
- [195] ISO 10814, Susceptibility and sensitivity of rotors to unbalance.
- [196] ISO 10817-1, Rotating shaft vibration measuring systems Part 1: Relative and absolute sensing of radial vibration.
- [197] ISO 13373-1, Condition monitoring and diagnostics of machines Vibration monitoring of machines Part 1: Procedures for vibration condition monitoring of machines.

STD.ISO 14661-ENGL 2000 🗰 4851903 0839117 750 💼

.

ISO 14661:2000(E)

ICS 27.040 Price based on 72 pages

© ISO 2000 - All rights reserved

· - · ---